



mPXCĪ

wbqZ Abyrvṭi wbcwZ I cwi YwZ	5
Cgvṭbi gvaḥ <sup>©</sup>	13
Avj wai (ḪxbṭK) i ʕṭv Ki, wZwb ṭZvqvṭK i ʕṭv Ki ṭeb	21
ḅKU" Avj wai fvtj vevmv j vṭfi Dcvq	31
wḍṭi hvl, cpi vq mvj vZ Av` vq Ki	41
RvqvṭZ mvj vZ Av` vṭqi Avek`KZv	45
Avj wai gnvbyfeZv	51
Av` wkR wbeṭmZṭ` i Rb` i f msev`	56
Rvnbvṭgi AwaKvsk Ryj wlb	59
mvZ ṭkṬYi tj vK Aviṭki QvqvZṭj ṭvb cvṭe	64
Ggb ṭ` vqv hv Kej nq bv	72
ṭZvqvi cṭfynṭZ Kj ṭvY ṭPṭq bvl	78
Bmj vṭgi nK	83
cṭ`i nK	91
hvṭ` i Rb` RvbvṭZi evmo eivṭ	96
μx nṭqv bv	100
ṭnvṭZ AvkṬ MḥYKvix wZb e`w <sup>3</sup> i Kwnbx	105
ṭwbqv-AvṭLivZ—DfQ RMṭZ kw` ṭhvM` Aciva	113
wbṭRi Rb` m` Kv Ki	118
cṬwZMZ `kwU ṭ`fve	123

wbqZ Abyrvṭi wbcwZ I cwi YwZ

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَتَزَوَّجُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ.

Dgi Bebj LvEve iv. ṭ`ṭK evY<sup>2</sup>, wZwb etj ṭQb, Awg i vmj j wai mvj vj-vṭ Avj vBwv I qvmvj vqṭK ej ṭZ i ṭbwQ : Kg<sup>©</sup>gvṭB wbcṭZi Dci wbf<sup>©</sup>Kxj | Ges cṬZ`ṭKi cṬc`-dj nṭe ZvB, hv tm wbqZ KṭiṭQ| AZGe, Kvṭiv wvRiZ Avj wai I ivmṭj i Dṭiṭk` nṭj e`Z Zvi wvRiZ Avj wai I ivmṭj i Dṭiṭk`B MY` nṭe| Avi hvi wvRiZ `wbqv-cṬwB A\_ev ṭKvb bvixṭK wṭq Kivi Dṭiṭk` nṭe, Zvi wvRiZ ZviB cṬZ nṭqṭQ etj MY` nṭe|<sup>1</sup>

nw`m eY<sup>©</sup>vKvix : Lwj dv, Awgi`j ṭgwgbxb Avev nvdM Dgi Bebj LvEve Beṭb bṭvṭqj Beṭb Avāj D<sup>3</sup>4v Avj -ṭKvixBkx Avj -Av` vex| wZwb Rbṭ j vṭf Kṭi b beqṭṭZi wṭk ermi cṭe<sup>©</sup> Bmj vg MḥṭYi cṭe<sup>©</sup>gmvj gvbt` i cṬZ wQṭj b KṭVvi gṭbvṭve ṭcvLYKvix| AZ:ci Bmj vg MḥY Kṭi b| Zwi Bmj vg MḥṭYi dṭj gmvj gvbt` i Kvw<sup>©</sup>ṭZ wvRq I g<sup>3</sup> i `qvvi Lṭj hvq| Avāj wai web gvmE` i. etj b :—

وما عبدنا الله جهرة حتى أسلم عمر.

Dgi Bmj vg Avbvi cṭe<sup>©</sup>Avgiv cṬKvṭk` Avj wai Gev` Z Kwi wlb|<sup>2</sup>

wZwb wQṭj b `xN<sup>©</sup>vq, wekvj Aege I iv<sup>3</sup>g etY<sup>©</sup> AwaKvix| ivmj j wai mvj vj-vṭ Avj vBwv I qvmvj vq ZvṭK dvi`K (cv`<sup>©</sup>Kvix) DcvwṭZ fwl Z Kṭi b| ṭKbbv, Avj wai ZvAvj v Zvi Bmj vg MḥṭYi ga` w`ṭq nK I evwZṭj i

<sup>1</sup> ṭevLwi, gmvj g|

<sup>2</sup> hv`j `wqvvn : cṬv : 5

gvfS cv\_R'' wbYq Kti w`tqUQtj b| wZwb wnRitzi cuP eQi cte°Bmj vg  
 MthY Ktib| ivmj j vAvj vBwn l qvmvj vG-Gi mvt\_ mg\_-h'x×B  
 wZwb Dcw-Z wQtj b| 13 wnRwi tZ AveyeKi wmi K iv.-Gi gtbvqb l  
 cōt'cvlKZvq Zui gZii ci Luj dv wby³ nb| Zui tLj vdZKvtj B wmi qv,  
 wgi, evqZj gKv'vm l BivK wevRZ nq| wnRwi mb cēZ° Ktib wZwb|  
 bw\_ ^Zwi i xwZl ZviB gva'tg Pvj yng| Ggwbfvte ivōiq tKvl vMv'ii cPj b  
 meēg wZwb KtibQb| gnmj g D=švi cōZ Zvi `i` wQj AMva ;  
 e'w³MZfvte wZwb mKtj i cōqvRtbi cōZ m`v `wó ivLtZb, LtR LtR  
 Zvt` i cōqvRb c'fY Zrci \_vKtZb| mZ` l mZZvq wZwb wQtj b Kt'vi |  
 th c\_ tetq Pj tZb wZwb, kqZvb Zv t\_ tK cvj t'q wfbect\_ cj vq b KiZ |  
 `xN°k eQi e'vcx wZwb gnmj g D=švi tbZZi l tLj vdtZi `wqZi cvj b  
 Ktib| wZwb kvv`vZ eiY Ktib 23 wn: m'tb, ZLb Zui eqm wQj 63 eQi |

\* kwāK Avtj vPbv :—

إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ : GLv'tb Avgj -Gi Df'k'' nt°Q gvbt'li Kg°l K\_b|  
 evK'wli MVb l ^k'x ōmxgve×KiYō A'p cōZ wbt`R Kti | A\_ wqz  
 e'Zx tKvb Kg°l tbB| نية -النيات Gi eūePb ; AwfawbK A\_°: Giv`v,  
 B"Qv|

wbq'tzi cwii fwwl K A\_°

wbq'tzi cwii fwwl K A\_° :—

GK : Ktg° gva'tg Afxō j 'l l Df'k''i cv\_R'' wbfCY l ^Zš;  
 `enkō' cōvb| A\_ wqz, Ktg° Df'k'' wK j v-kwi K GK Avj v mš'ō, bwk  
 miwmi Avj wfbœAci Kv'iv mš'ō, A\_ev Avj v mvt\_ mvt\_ wfbœKD?—  
 Gfvte cv\_R'' wbfCY| D`vniYZ: mvj vZ Av`vq| wbq'tzi gva'tg mnt'R  
 Avgiv cv\_R'' wbYq Kiti m'lg nB th, ev`v Zv wK GKgv' Avj v Df'k'',  
 Zvi wbt`R cvj v'° ZvtK fvtj vte'tm, Ki`Yv cōBi Avkvq, Zvi kw`f f'q  
 fxZ ntq mvj vZ Av`vq Kiti tQ, bv Zvi Av`vtqi wQtb KvR Kiti tQ tj vK-  
 t` Lv'tb, ev hk-L`wZ cōBi gZ nxb Df'k'' |

β : Gev`tzi gv'fS cv\_R'' wbYq Kiv| thgb : tRvntii mvj vZ tK  
 Avmtii mvj vZ t\_ tK c\_wK Kiv| Ges igRvb gv'tmi tivRvtK Ab'' gv'tmi  
 tivRv t\_ tK c\_wK Kiv| A\_ev Gev`ZtK Af'vmMZ wZb'-Kg°l tK wfbœKti  
 tbqv| thgb Acie'Zvi tMvmj tK cwi`Qb'v l kvZj Zv j v'fi tMvmj t\_ tK  
 wfbœKiv|

امرى A\_°cj "l | Zte GLv'tb bvi xivl Ašf° | Bmj wq kwi qvi cPvj Z  
 m't'ab aviv Avjv'ti A\_ wqz Bmj wq kwi qv tKvb t'f'f' gnmj vi D'tj e'ZxZ  
 i'aycj 'tli D'tj e'Kti weva-wb'tla eY'v Kiti j, tmLv'tb Avt`š G Df'k'' Kiv  
 nq bv th, e'w'Z weavbw i'aycj 'tli Rb'' cōhvR'', gnmj vi Rb'' Avj v`v weavb  
 i'tqtQ| niiv, gnmj vi Rb'' Avj v`v weavb cōvY Kti Ggb tKvb `w'j hw`  
 \_vtK, Zvntj Zv ^Zšj Zv D³ m't'ab avivi Avl Zv'f' bq|

مفارقة دار الكفر إلى دار الإسلام خوف الفتنة، وطلباً لإقامة الدين.  
 العجْرَةُ - الهجرة t\_ tK MpxZ| kāwli Aw' A\_°-Z'vM ev eR° ; Gi  
 wecixZ kā wqj b ev mš'thM| cieZ'Z Gi e'envi cō'v' t'ctZ \_vtK GK  
 `vb Z'vM Kti wfbœ`v'tb Mgtbi t'f'f' | kwi q'tzi cwi fvl vq wnRi Z nj —

Øxb cōZōv l tdZbv ntZ AvZ'f' v'v gnZx e'Z wbtq `vi`j Kdi Z'vM  
 Kti `vi`j Bmj v'tg Mgb|<sup>1</sup>

دنيا `vj A'f'w tck ev thi h'³ | Zte tck-h'³B AwāK cōm× | A\_°  
 wBKUzi | cw\_° RMr'tK `wbqv b'v'tg AevnZ Kiv ntqtQ, KviY, Zv a'š'tmi  
 LpB wBKUzi, wKsev ci RMt'zi cte°GB RMt'zi Awef'f' ntqtQ weavq Zvi  
 ō'wbqvō bvgKiY Kiv ntqtQ| GLv'tb Df'k'' cw\_° RMt'zi ab-m'v', Hk'°  
 L`wZ l c`ex—BZ'w |

يُصِيْبُهَا A\_ wqz Zv j v'f Ki'te|

weavb l dvq`v :—

A\_° gg°l e'w'Bi wePv'ti nww' m'wL LpB \_i'Zc-Y° gungwšZ l e'vcK|  
 wb:m't` tn Zv Øxtbi Ab`Zg tgš'j K wfw' | G Kvi t'Y A'tbK mvj v'cd m'vj nxb

<sup>1</sup> webv evavq Bmj v'g cvj b Kiv hvq th f'w'tZ, ZvtK etj `vi`j Bmj v'g ; Aciw'tK Bmj v'g thLv'tb  
 Avea bq, b'bv cōZKj Zvq m'gve×, ZvtK etj `vi`j Kdi |



رأيت الخير كله إنما يجمعه حسن النية.

Awig t' tLwQ, Kj v'fYi mym'wštek nq cwi i x wbaqtZi gra'tg |<sup>1</sup> Beḥb tḡvevi K in. etj b—

رب عمل صغير تعظمه النية، ورب عمل كبير تصغره النية.

wbqZ AḥbK ḡl' a Avgj tK gnr Avgtj ifcvšw Z Kti | cḡl'všḥi, AḥbK enr Avgj tKl Zv ḡl' a Kti t' q |<sup>2</sup>

wZb : D<sup>3</sup> nww m t\_ tK G wel qul mve' -nq th, gvbj Zvi wbqZ Abymvḥi B KZKtḡp dj vdj j vf Kti | GgbwK, tm wbtRi e'enwii K Rxeḥb cvbrnvi, Dcḥekb, wḥ' i—cfwZi b'vq th Kgḡtj v ḥ' xq Af'vm-eḥk m'uv' b Kti, tm me Kgḡl m'w' Qvl mr wbaqtZi eḥ' šj tZ cy'gq KtḡcwiYZ nḥZ cvḥi | cvḥi c'j' vi etq AvbtZ GiB ga' w' tḡ | mZivs tKD nuj vj Lvevi Lvl qvi mgq D' i l cḡl' Ei Pwn' v ciḥYi cvkvcwK Gev' tZi kw<sup>3</sup>-ḡl' gZv jvḥi Gi v' l hw' Kti tḡq, Zvntj Gi Rb' tm Aek' B c'j' z nḥ | Ggwbvḥe ḡḥvḡḡKi l ḡḥv' i AK th tKvb my' ḥ' y' ea wel q l tḡK wbaqtZi mḥ' Dcḥf'wM Ki t' j Zv eḥ' wḥ' tZ ifcvšw Z nq | thgb, Avevhi KZḡ ewYḡ nww tm i vmj j v' v' m' vj v' Avj vBw l qvmv v' m' Kv wel qK Avj vcKvtj etj tQb :—

وفي بضع أحدكم صدقة، قالوا يا رسول الله أيأتي أحدنا شهوته ويكون له فيها أجر؟ قال: نعم،

أرأيتم لو وضعها في حرام يكون عليها وزر؟ قالوا: نعم، فكذاك إذا وضعها في حلال فله فيها أجر.

tZvgvḥ' i cḡZ' tKi j 3/4 v' v' (ḥ' mḥ' tM) m' Kvi ml qve i tḡtQ | ZLb Dcw' Z m'v'w'w' eY ej t' j b : tn Avj v' i vmj ! Avgvḥ' i tKD hw' ḥ' xq ḥ' i wbaKU thšb-Pwn' v ciḥYi Rb' Mgb Kti Zvntj ḡtZl wK Zvi Rb' c'j' vi AvḥQ ? wZw D' E i ej t' j b : nu, tZvgi v Kx ḡḥb Ki, tm hw' tKvb nvi vḡ cvḥ' Zvi thšb-Pwn' v ciY Kti Zḥe ḡtZ Zvi cvc nḥe ? Zvi v Reve w' t' j b, nu ! ZLb wZw ej t' j b, wK Z' c' tm hw' tKvb nuj vj cvḥ' wbtRi thšb-Pwn' v tḡlvq Zvntj Zvi Rb' ZvḥZ c'j' vi vKḥe |<sup>3</sup>

<sup>1</sup> cḡl' : 6  
<sup>2</sup> cḡl' : 6  
<sup>3</sup> ḡm'j g-1006

m' Beḥb Avev l qv' vm i v. nḥZ ewYḡ th, i vmj j v' m' vj v' Avj vBw l qvmv v' ZvḥK etj tQb :—

إنك لن تنفق نفقة تبتغي بها وجه الله إلا أجرت بها، حتى ما تجعله في في امرأتك.

wb: mḥ' tn Avj v' i mšwḥ j vḥfi j vḥ' tZvgvi th tKvb e'ḥqi cwi etZ<sup>3</sup> Zvg c'j' vi cḡš nḥe | GgbwK, cvbrnvi wnmvḥe hv-B Zvg wbtRi ḥ' i ḡḥ' t' ḥe Zvi Rb' l Zvg c'j' z nḥe |<sup>1</sup>

Pvi : i vmj j v' m' vj v' Avj vBw l qvmv v' etj tQb :—

إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى

ḡmg' -Avgj B wbaqtZi Dci wbf' kxj Ges wbaqZ AbjvqxB cḡZ' tKi Kgḡj wḥewPZ nq | ḡ<sup>2</sup> GB nww m'w' cḡvY Kti, wei x Cḡvḥi Rb' i ay tḡšwLK ḥ' KwZ ḥ' ḡ bq, eis ü' tqi ḥ' p wek' ml GKvš-Avek' K | tKbbv, Cḡvb tḡšwLK ḥ' KwZ, AvZ' vi wek' m Ges A 1/2-cḡ' t' i Avgtj i mgšḥq MvZ, hv Avj v' i Avb' MZ' v' i v' ew' Ges Zvi bvdigwḥ v' i v' n'w' cvq |

cwP : D<sup>3</sup> nww m t\_ tK GB f'qv' K ḡw' K l cḡv' wY nq th, th e' w<sup>3</sup> Ggb tKvb Avgj Ki ḥe hvi j v' Avj v' i mšwḥ bq, Zḥe Zvi KZ-Kgḡv c'j' vi thw' M', bv MḥYḥv' M' | thgb : tKD t' j v' K cḡ k' b i wbaqtZ wRnvḥ' thw' M' v' b Kij A\_ev tKD mḥvḡ-m' wZ Kzvḥv' v' gvbḥm ab-t' šj Z e' q Kij, A\_ev ḡAvtj ḡḡ Dcw' a j vḥfi t' j vḥf' Avb' Rḡ Kij, A\_ev ḡZvi tKvi Avb c'w KZB bv my' i ḡ—GB cḡksmv cvl qvi Dḥ' t' k' Zv wK' v Kij | Abj' cvḥe Zvḥ' i b'vq, hvḥ' i KgḡKvḥ' E i tḡc' t' KgZj e' wKsev Kz-wbaqZ Kvḥ' R' i vKḥe, Zvḥ' i mKtj i c'p i v' b NUḥe wR wR wbaqZ AbjvqxB | Avj v' v' v' Avj v' etj b :—

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّهَا نُوَفَّ إِلَيْهِمْ أَعْمَالَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٥﴾  
أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَبَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

<sup>1</sup> tevLwi -56  
<sup>2</sup> tevLwi l ḡm'j g

hvi v cw<sub>l</sub> Rxeb I Zvi PvKwPK<sup>o</sup> Kvgbv Kti, Awg Zv<sup>o</sup> i `wboqvZ  
 Avgtj i c0Zdj tFvM Kwitq t`B Ges ZvtZ Zvt` i c0Z wKQgvI KgwZ Kiv  
 nq bv| GivB eiev`M0-Ges hv wKQyDcvR0 KtiwQj me webó nq wM<sup>o</sup>q<sup>o</sup>Q|<sup>1</sup>  
 th mKj gmnj t-i mvj v<sup>o</sup>Zi tbc<sup>o</sup> j<sup>o</sup> wqZ \_v<sup>o</sup>K tj vK-t` Lv<sup>o</sup>bv I hk-  
 L`wZi g<sup>o</sup>tvfve, Zvt` i m<sup>o</sup>q<sup>o</sup>U Avj w ZvAvj v etj b :—

﴿٦﴾ ﴿٥﴾ الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ﴿٦﴾  
 وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ﴿٧﴾

0AZGe, `fM<sup>o</sup> tm me mvj vZ Av`vqKvixi, hviv Zvt` i mvj vZ m<sup>o</sup>q<sup>o</sup>U te-  
 Lei | hviv Zv tj vK-t` Lv<sup>o</sup>bv I Rb<sup>o</sup> Kti | Ges wBZ<sup>o</sup> e`envh<sup>o</sup>e` Ab<sup>o</sup>tK t`q  
 bv|<sup>2</sup>

Oq : `vi`j Bmjvg (BmjwqK AĀj)-Gi D<sup>o</sup>t<sup>o</sup>ik<sup>o</sup> `vi`j Kzdi (Kzdi  
 AajwZ GjvKv) Z<sup>o</sup>vM GKwU gnr Kg<sup>o</sup> th<sup>o</sup>tnZi 0x<sup>o</sup>bi mj<sup>o</sup>q<sup>o</sup> I c0Z0v  
 wclq<sup>o</sup>U mv<sup>o</sup> RwoZ, tm<sup>o</sup>tnZi Bmjvg Zvi c0Z w`tq<sup>o</sup>Q Ab<sup>o</sup>t<sup>o</sup>c0Yv, w`tq<sup>o</sup>Q  
 tRvi ZvM<sup>o</sup> | mjZivs wvRiZKvix hw` Avj w<sup>o</sup>i mš<sup>o</sup>oi I Zui t`qv cj<sup>o</sup>vi  
 M0<sup>o</sup>t<sup>o</sup>Yi D<sup>o</sup>t<sup>o</sup>ik<sup>o</sup> wvRiZ Kti, Zvntj tm D<sup>o</sup>3 mrK<sup>o</sup>tg<sup>o</sup>P Rb<sup>o</sup> cj<sup>o</sup>vi c0B nte|  
 Avi hw` Zvi j<sup>o</sup>q<sup>o</sup> I D<sup>o</sup>t<sup>o</sup>ik<sup>o</sup> w<sup>o</sup>etq-kw<sup>o</sup>, ab-t`šj<sup>o</sup> tZi b<sup>o</sup>vq cw<sub>l</sub> e`nq,  
 Zte Ggb wvRi<sup>o</sup>tZi Rb<sup>o</sup> ZvtK cj<sup>o</sup>z Kiv nte bv| `elwqK e`B nte Zvi  
 GKgvI c0B|

mvZ : tQvU, eo me<sup>o</sup>cKvi cvcvPvi m<sup>o</sup>uY<sup>o</sup>q<sup>o</sup>c cwiZ<sup>o</sup>vM KivI gnvb  
 wvRi<sup>o</sup>tZi Ab<sup>o</sup>Zg gg<sup>o</sup>Ges GUVB c0Z<sup>o</sup>K gmnj gv<sup>o</sup>bi Cgvwb `wqZj I KZ<sup>o</sup> |  
 Gfvte Zv cwi<sup>o</sup>nvi Ki<sup>o</sup>tZ cvi<sup>o</sup>tj Zv Zvi Rb<sup>o</sup> etq Av<sup>o</sup>te DEg e`j v| tKbbv,  
 Cgvb<sup>o</sup>vi e<sup>o</sup>w<sup>o</sup>3 Avj w<sup>o</sup>i mš<sup>o</sup>oi Rb<sup>o</sup> tKvb wKQycwi<sup>o</sup>nvi Ki<sup>o</sup>tj wZvb ZvtK Gi  
 Rb<sup>o</sup> gnv cj<sup>o</sup>vi `vb Kti b|

<sup>1</sup> m<sup>o</sup>q<sup>o</sup>U` 15-16  
<sup>2</sup> m<sup>o</sup>q<sup>o</sup>U gvDb 4-6

### Cgv<sup>o</sup>bi gvah<sup>o</sup>

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثَلَاثٌ مَنْ  
 كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ : أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ  
 لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقَدَّفَ فِي النَّارِ .

Avbvm iv. t<sup>o</sup>q<sup>o</sup>K e<sup>o</sup>w<sup>o</sup>3, wZvb etj b, ivmjz w<sup>o</sup> m. etj<sup>o</sup>q<sup>o</sup>b : th e<sup>o</sup>w<sup>o</sup>3  
 wZvbU mr<sup>o</sup> fve (Y)-Gi Aw<sup>o</sup>Kvix nte tm Cgv<sup>o</sup>bi `D<sup>o</sup>c<sup>o</sup>tfvM Ki<sup>o</sup>te—  
 (GK) Zvi wB<sup>o</sup>KU Avj w<sup>o</sup> I Zui ivmjz m. me PvB<sup>o</sup>tZ w<sup>o</sup>c<sup>o</sup>q<sup>o</sup> nte| (B) tKv<sup>o</sup>tv  
 e<sup>o</sup>w<sup>o</sup>3 tK i<sup>o</sup>ay Avj w<sup>o</sup>i mš<sup>o</sup>oi D<sup>o</sup>t<sup>o</sup>ik<sup>o</sup> fvtj vevmte| (wZb) Av<sup>o</sup>tb w<sup>o</sup>w<sup>o</sup>q<sup>o</sup>q<sup>o</sup>B  
 nI qv<sup>o</sup>tK thi<sup>o</sup>fc AcQ<sup>o</sup> Kti, Kz<sup>o</sup>wi<sup>o</sup>tZ w<sup>o</sup>d<sup>o</sup>ti hvI qv<sup>o</sup>tKl wK tm-<sup>o</sup>ifc AcQ<sup>o</sup> Kite|<sup>1</sup>

nw<sup>o</sup>m eY<sup>o</sup>0vKvix : gnvb mvnw<sup>o</sup>e AveynvqRv Avbvm Be<sup>o</sup>tb gv<sup>o</sup>tj K Be<sup>o</sup>tb  
 bQi bv<sup>o</sup>3/4vix Lv<sup>o</sup>hivRx ; w<sup>o</sup>hvb Bvgv, Kvix, g<sup>o</sup>plwZ I g<sup>o</sup>vwil m Ges Bmj<sup>o</sup>vtgi  
 Ab<sup>o</sup>Zg gnvb ivex I ivmjz w<sup>o</sup> m.-Gi w<sup>o</sup>wkó Lv<sup>o</sup>g| Avj vgv hrv<sup>o</sup>vex in.  
 etj b :—

صحب النبي صلى الله عليه وسلم أتم الصحبة، ولازمه أكمل الملازمة، منذ أن هاجر  
 إلى أن مات، وغزا معه غير مرة، وباع تحت الشجرة.

wZvb ivmjz mv.-Gi cwi<sup>o</sup>cY<sup>o</sup> mvnPh<sup>o</sup>q<sup>o</sup> v<sup>o</sup>tf ab<sup>o</sup> n<sup>o</sup>tq<sup>o</sup>q<sup>o</sup>b| gnvbexi  
 wvRi<sup>o</sup>tZi ci t<sup>o</sup>q<sup>o</sup>K gZi ch<sup>o</sup>3-wZvb Zui tm<sup>o</sup>ev h<sup>o</sup>tZ<sup>o</sup>e Ae<sup>o</sup>vnZfv<sup>o</sup>te wbiZ  
 wQ<sup>o</sup>tj b| GKw<sup>o</sup>ak 0v<sup>o</sup>hI qv<sup>o</sup>q<sup>o</sup>0 (Bmjvg c0Z0vi j ovB<sup>o</sup>tq) wZvb wQ<sup>o</sup>tj b ivmjz i  
 GKvš-mn<sup>o</sup>thv<sup>o</sup>w<sup>o</sup> (evejv) e<sup>o</sup>q<sup>o</sup>i b<sup>o</sup>x<sup>o</sup>P evqAvZ M0<sup>o</sup>YKvix f<sup>o</sup>vM<sup>o</sup>evb<sup>o</sup>t<sup>o</sup>i wZvb  
 wQ<sup>o</sup>tj b Ab<sup>o</sup>Zg|<sup>2</sup> wZvb `qs etj b :—

<sup>1</sup> tevLwi - 16, gmnj g-43 |  
<sup>2</sup> Avj -Bmvev wcl ZvgC<sup>o</sup>ihm mvnvev

خدمت النبي صلى الله عليه وسلم عشر سنين، فما ضربني، ولا سبني، ولا عبس في وجهي.

Amwg GK bvMvto `k eQi ivm#j i tL`gtZ wbtqwmRZ wQj vg| G `xN<sup>o</sup> mg#q wZwb KL#bv Avgv#K (T`wU m#Ej) c#hvi K#ibwb, KUz K\_v e#j bwb KL#bv, wKsev tKvb Kvi#Y Zvi af KwAZ n#Z t`wLwb|<sup>1</sup>

ivmj mv. Zvi Rb` t`vqv K#i#wQ#j b ab-m#u` l m#vb-m#wZi c#P#h# Rb`| Zvi t`vqv Kej nq, Ges gZi c#e#Zvi m#vb-m#wZi msL`v `wovq kZw#K| 91 mnRwi#Z, wKsev ej v nq Av#iv c#i, wZwb gZi eiY K#ib| wZwb wQ#j b emivq gZi eiYKvix me#kl m#vne| Zvi gZi#Z gvb#li g#S GK AfZce#tkv#Ki Qvqv tbtg Av#m| GgbwK, ZLb gvb#li g#S ej vevj nwQj th—

قد ذهب نصف العلم.

UAv#bi AtaR we`vq wbtq#Q|U

kwaK Avtj vPbv :—

A\_# wZbwU `fve ev `Y|

كان G myZivs G D#i k` UAvRZ nj U| m#Zivs G — مَن كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ  
wU nj cY#% w#qv| evK`wU A\_#GB th, G `YIq hvi AvRZ n#e, tm Cgv#bi gvah#B n#e| Cgv#bi gvah#nj : Avj w ZvAvj vi AvbM#Z`i gra#tg AZj bxq Av`# j vf, A#i i c#k#s-l D#b#Pb|

Cgv#bi nvj vl qvZ (gvah#) wK ?

Gev`Z`Rvi e`w<sup>3</sup> e#`wM- RivbKv#j th AvZyZwb l Av#wi K c#k#s- Dc#fvM K#i, Zv#KB Cgv#bi nvj vl qvZ ev Cgv#bi gaj Zv-gvah#e#j |

Avj vev Be#b n#Ri i n. kvqL Aveg#v#s` Be#b AvevR#givi eivZ w`#q e#j b :—

<sup>1</sup> hv`y `wqqrn : 8

إنما عبر بالحلاوة لأن الله شبه الإيمان بالشجرة في قوله تعالى: صَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ (إبراهيم: ٢٤) فالكلمة هي كلمة الإخلاص، والشجرة أصل الإيمان، وأغصانها اتباع الأمر واجتناب النهي، وورقها ما يهتم به المؤمن من الخير، وثمرها عمل الطاعات، وحلاوة الثمر جني الثمرة، وغاية كماله تناهي نضح الثمرة، وبه تظهر حلاوتها.

gvb#li AvZwi GB Av`# l c#k#s# gaj Ae`v eY#v c#h#% Uvj vl qvZU k#ai AeZviYvi KviY GB th, Avj w ZvAvj v c#e# tKvi Av#b Cgv#K e#i| m#\_ Zj bv K#i#Qb ; tKvi Av#b G#m#Q—

UAvj w ZvAvj v Dcgv eY#v K#i#Qb : c#e# evK` nj c#e# e#i| g#Zv|U<sup>2</sup>

D#j wZ Avqv#Z Ukv#j gvU Uviv D#i k` Kv#j g#q GLj vm (Kv#j g#q Zwq`ev)| e#i nj Cgv#bi g# KvE, Av#`tki Ab#Z# l wbt#tai cwi nvi, Zvi kvLv-c#kvLv ; tgwgbMY eZx nb th Kj `vY-K#g, Zv Zvi c#-cj e# tgw#bi Ab#Z KgZrciZv nj G e#i| dj, d#j i AvniY d#j i m#gU `# | dj cwi cY#cwi cKj nIqv G `xN<sup>o</sup>c#w#qv m#\_gq-mdj cwiYwZ— Gfv#B, m#eR ci#uivq c#kvk cvq Gi Uvj vl qvZU ev gvah#

Gi gg#GB th, g#j gvb#`i g#S cvi `uvi K m#u#K# GKK wfvE n#e Avj w#i c#Z me#s-w#k#m, m#Kg#- BZ`w | Avj w#i Rb` Aci#K fv#j vevmv ZLbB c#w#YZ n#e, hLb Zv#v#YK cvi `uvi K m#u#Z ev g#b#v#j #b`i `i`b`#Rb g#j #gi g#S Avj w#i l Zvi c#Z w#k#m tK#`K m#u#K# AebwZ NU#e bv|

A\_#nj : Kd#i وَأَنْ يَكْفُرَ أَنْ يُعُودَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْفُرُ أَنْ يُقْدَفَ فِي النَّارِ  
c#Z`veZ#B ZZLwb Nyv l AvZ# teva Ki#e, hZUv AvZ# l Abxnv teva K#i gvb# Av`#b w#v#B n#Z| wfv#eY#vq i#q#Q :—

وحتى أن يقذف في النار أحب إليه أن يرجع إلي الكفر بعد إذ أنقذه الله منه

<sup>1</sup> Bei vnxg : 24  
<sup>2</sup> hv`y `wqqrn :



(P) gnvb Avj w I AšivZvi gvtS Ašivq ntq `wovq—Ggb me Dcvq-DcKiŋYi mvŋ\_ h\_v-mæ` ð m'úKŋP bv ivLv|

4| Avj w ZvAvj vtK fvtj vevmvi dj kŋZtZ Zui ivmj tKI fvtj vevmv Ges D³ cieŤZg gneŤZtK m'úKtj i gneŤZi EŋaŸ°-vb t`qv| Avj w ZvAvj vtK fvtj vevmvi Awbevh°dj kŋZ wntmte gnvbextK fvtj vevmvi KwZcq j ŋY wæifc :—

(K) G K\_vi cŋZ m'p Cgvb I wekym tcvY Kiv th, wZwb m. nt"Qb Avj w ZvAvj v KZR tçŋi Z meŋkl ivmj | Avj w ZvAvj v ZvtK mKj gvbŋI i Rb" mymsev` `vbKvix, mZKRvix Ges Zvi AvbxZ GKgvŤ mZ"-ag° Bmj vtgi cŋZ AvnŸvbKvix Ges wZwgi bvkx gkvj I Avtj wKZ w`kwii iŋc tçŋi Ktŋi Qb|

(L) Zvi `kŋ-mvŋvtZi cŋj AvKv•ŋvi jvj b Ges G AvKv•ŋv gtb RvMŤZ bv ntj gbtKtŋi Dŋ`K nI qv|

(M) Zvi hveZxq Avt`tki AbpZŋ Ges wbtŋtai cwii nvi I eRŋ| KviY, cŋZ gneŤZ tcvYKvix gneŋei Abymvix nq| Glv cŋZvi Yv Qrov Avi wKQŋ bq th, Zwg GK w`tK Zvi fvtj vevmvi `we Kiŋe Ges Ab`w`tK Zvi wbt`Rvej xi weŋi waZv Ges wbiw x weI qw`i mxgv j•Nb Kiŋe|

(N) mpŋZi AZj bxqZv I Abjcg Av`tKŋ Avtj vq Rxeb mgŋŋj Kiv| Zvi AbKj I cŋŋ gtZi Abymvix hviv, Zvt`i mnvh" Kiv, Ges hviv Zvi tNvi Zi weŋi waZvq wj ŋ, gtb-cŋŋ Y Zvt`i wei"xvPiY Kiv| Zvi gZvgZ I Av`k°cŋvti Ae`vb ivLv| mteŋcwii, Gme cŋ\_ wbi j m tPŋv mvabvq tKvbifc Kvcŋ° bv Kiv|

(O) Zui cŋZ `i" I mvj vg cvV|

(P) Zui `bwZKZv I Pwi ŋŤ Pwi Ťevb Ges wKŋvPvti cwii gmwŤZ nI qv|

(Q) Zui mnvweŋt`i fvtj vevmv Ges Zvt`i cŋŋ ntq cŋZtiva Kiv|

(R) Zui Rxeb eŤvš-I mgŋ q msev` m'ŋŋŋ Ávb AvniY Kiv|

5| gmnj gvbŋt`i cvi `úvi K m'úKŋŋ m'úKŋZi wŋwŋE nte Avj w ZvAvj vi Rb" I Zvi mšwŋi Dci wŋwŋE Ktŋi | G tmšwŋt`ŋ iŋtqŋ AZj bxq dwRj Z I ml qve| G e`vcvti ewYŤZ ntqŋŋ wewfbaenw" m| AveyúivBiv iv. ntZ ewYŤZ, wZwb etj b, ivmj mv. etj tQb :—

سبعة يظلمهم الله في ظله يوم لا ظل إلا ظله... وذكر منهم ورجلان تحابا في الله، اجتمعا عليه وافترقا عليه.

ŋthw`b Avj w ZvAvj vi Qvqv e`ZxZ tKvb Qvqv\_vKŋe bv, tmw`b Avj w ZvAvj v mvZ e`wŋŋtK Zvi Qvqv Avkŋŋ `vb Kiŋeb...(Zvt`i gvtS wZwb Dŋj tKŋi b)...Ggb `ŋ e`wŋŋ, hviv GtK-AciŋtK fvtj vteŋtŋŋŋ GKgvŤ Avj w i Rb"—Zvi v GKwŋ Z ev c`K ntqŋŋ Zvi B DŋŋtK", Zvi B wbvgtŋE |<sup>1</sup>

6| Avj w ZvAvj vi DŋŋtK" fvtj vevmvi KwZcq AwKvi mgn :—

(K) cŋŋqvRŋbi mgq mnvqZvi Rb" cvŋk `wovt| thgb nwi tm Gŋtŋŋŋ:

خير الناس أنفعهم للناس.

th gvbŋI i meŋaK DcKvti Avtm, tm-B Zvt`i gvtS mteŋEg |<sup>2</sup>

(L) `ŋŋ gmnj g fvB-Gi t`vlPPP t`tK bxie\_vKv| Zvi fj -ŤwŋŋtK tKvb bv tKvb ARŋvtZi mt½ m'úŋŋ Kiv| Zwg thifc tZvgvi t`vl -ŤwŋŋtK tŋtK ivLv cŋŋ` Ki, Zvi Rŋb" I Zv cŋŋ` Kiŋe|

(M) tZvgvi ŋwŋ fvB Avj w KZR tKvb tbqvZ cŋŋ ntj Zwg Zvi cŋZ wKŋŋZB wnsmv-wetŋŋ I ci kŋKvZi Zvq Avmŋš-nte bv|

(N) tZvgvi tm fvB RweZ tnvK wKsev gZ, Zvi Rb" Zvi Abjcw`wZtZ t`vqv Kiv| KviY, Giŋc t`vqv Avj w i `ievŋi MŋxZ nq Ges cŋŋŋvKvix I Zvi Abjŋc `qvcŋŋ nq|

(O) gmnj g fvBtK Awŋev`b I mvj vg `vtb AMŋx\_vKv| Zvi Ae`v m'úŋtK°tLuR-Lei tblqv, ev wRÁmvvew` Kiv Ges Zvi cŋZ AnsKvi I cŋZvi Yvgj K AvPvi -AvPiY tgvŋUI bv Kiv|

(P) th tKvb gmnj g fvBtŋi `i fvKv•ŋx nI qv|

Kdwi Avj w i wKŋ GKwŋ RNB" weI q| KvŋRB tgvŋgtŋi wKŋ Rj š-AwMŋZ wbcwZZ nI qv hZ Acŋŋ`bxq, Zvi Kvŋŋ Kdwi `iay ZZUv Acŋŋ`bxq—ZvB bq, eis Zvi tPŋŋl XzeZi I Ai f nI qv GKvš-Kvg`| Abjŋc fŋte, Kvŋŋi Avj w i wKŋ NŋYZ, ZvB Cgvb`vi e`wŋŋtKI ZvtK tmB

<sup>1</sup> tevLwii I gmnj g

<sup>2</sup> Zvevi vbx, nwi mŋU nmvb

Kzdw i Rb"—hv Rvnbvbtgi w`tk aweZ Kti wbuqB Kti ZvtZ—Njv Kiv GKvšFvte Ri "wi |

e`Z: Kvtdi`i m½ Aej s`b I `gĠx Avj w ZvAvj vi Amšioi KviY | Kvtdi`i m½ Avšw KZvcY`gĠxi bvbwiea aib ev weiea c×wZ itqtQ | h\_v : Zvt`i fvtejveimv, tgvmbt`i wei`tx Zvt`i mvrnh"-mnthwMZv Kiv | Zvt`i tLvkvgtv`-tZvltgv`cY`m½ I eÜZi Aej s`tb Avtô-c:tô RwoZ nl qv | Avj w ZvAvj v etj b—

لا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً .

Cgvb`viMY tgvmb e`ZxZ tKvb Kvtdi`K eÜi`fc MhY Kti bv | hviv Gifc Kti Avj w mvt\_ Zvt`i tKvb m`úK`\_vKte bv | Zte tZvgiv hw` Zvt`i c` t\_`tK tKvb Awbtói Avk¼v Ki (Zte Zvt`i m½ mveavbZvi mvt\_ \_vKte) |<sup>1</sup>

### Avj w (0xbtk) i qv Ki, wZwb tZvgvK i qv Ki teb

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَقَالَ: يَا غُلَامُ إِنِّي أَعَلَّمْتُكَ كَلِمَاتٍ: إِحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ إِحْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعْنَيْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجُفَّتِ الصُّحُفُ. (رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح)

Avāj w Beṭb Aveŷim iv. t\_`tK ewY`Z wZwb etj b : Awig GK`v ivmjz w m.-Gi cDvZ emv wQj vg | wZwb ej tj b : tn evj K ! Awig tZvgvK wKQyK\_v wKLw`Q—tkvb ! Zwg Avj w (Avj w weia-weavb)-tK msi qY Ki, Zvntj wZwb tZvgvi i qYvteqY Ki teb | Avj w weia-weavtbi mj qvq m`Pó nl, Zvntj Zwg ZvtK tZvgvi KvQ cvte | hw` Zwg wKQy cÜ`v Ki, Zvntj Avj w KvQB cÜ`v Ki | Avi Zwg mvrnh` cÜ`v Ki tj Avj w wKUB cÜ`v Ki Ges tRtb ti`Lv, tKvb wetq tZvgvi DcKvvt\_`hw` mgMögvbe RvwZ GKwĠ Z nq, Zte Zviv tZvgvi tKvb-ifc DcKvi Ki tZ m`qg nte bv | tKej ZvB nte, hv Avj w ZvAvj v wj wce× Kti ti`LtQb | Ges hw` Zviv mevB tKvb wetq tZvgvi AcKviKtí mgteZ nq, Zvntj | Zviv tZvgvi AcKvi Ki tZ cvte bv | Zte Zv Aek`B NUte, hv Avj w tZvgvi wect`q wj wce× Kti ti`LtQb | Kj g Dw`tq tbqv ntqtQ, i wKtq tMtQ wj wKv (mZivs, wKQB cwi eZ`bi m`vebv tbB) |<sup>1</sup>

nw`m eY`vKvix—nw`mü eY`v Kti`Qb gnvb mvrwe, D`šni Ávb Zvcm I Zvdimi kv`j Ab`Zg c`ivav ivmj mv.-Gi PvPv Aveŷim web Av. gFwvj tei cĠ Avāj w, wZwb wQtb tKvibKx tMv`Tí nvtkgx kvLvi kxl`vbxq e`w³Zj | wRi`tZi wZb eQi cte`Rbġ vf Kti b | wRi`tZi eQi

<sup>1</sup> Avtj -Bgi vb, 28

<sup>1</sup> Bgvz wZi wgvR nw`mü eY`v Kti`Qb Ges etj tQb nw`mü nvmvb I mvrn |

wcZv-gvZvi mvt\_ wnRitzi cy'fng gw`bvq Mgb Ktib| Øxtbi Ávtbi  
 cØk`Zv I MfxiZvi Rb` imj ZvtK t`vqv Ktib| Bvgv tevLwi in. Zvi  
 t\_þK eYØv Ktib th, bex Kwig m. GKevi Bt`Ávq cØek Ktib| Awig Zui  
 Rb` IRj cwib titL wjvg| wZwb Zv t`þL ejtj b : tK titL wj GUV ?  
 ZvtK AeinZ Kiv ntj wZwb G etj t`vqv Ktib th—

اللهم فقته في الدين. وفي رواية: اللهم علمه الكتاب. وفي رواية أنه قال: اللهم فقته  
 في الدين وعلمه التأويل.

tn Avj w, ZvtK Øxtbi Ávb-cÁv `vb Ki"b| Ab` eYØvq itqtQ, tn  
 Avj w ! ZvtK tKvi Avb Kvi xgi Ávb `vb Ki"b| Aci ti lqvqtZ AvtQ, tn  
 Avj w ! ZvtK Bmjvg atgP Ávb-cÁv Ges tKvi Avb e`vL`v Kivi gtZv  
 ejrcwE `vb Ki"b|<sup>1</sup> gvmi"K i. etj b :—

كنت إذا رأيت ابن عباس قلت: أجمل الناس، فإذا نطق قلت: أفصح الناس، فإذا  
 تحدث قلت: أعلم الناس.

Beþb AveYvmþK t`LvgvI Avgvi gþb th fivevri D`q nZ, Zv GB th,  
 gvbþli gvtS wZwb Aeqte-MVþb my`iZg e`w<sup>3</sup> | Avi hLb wZwb Kt`vcK\_b  
 I LþZevq e`vcZ ntZb, gþb nZ, wZwb gvbþli i gvtS wei xZg ePb I eYØv-  
 fwi/i Awakvix, Amravi Y evMk| hLb Øxtbi Avtj vPbvq gMontZb, Avgvi gþb  
 nZ, Ávb I cÁvq wZwbB kxl<sup>2</sup> vbxq|<sup>2</sup>

nw`m eYØvi tþtþI wZwb wQtj b kxl<sup>2</sup> vbxq mrvnet` i Ab`Zg| Zvdmxi  
 kv`i I Øxtbi Ab`vb` kvLvq m<sup>2</sup> Ávtbi AeZvi Yvq Zvi wQj AMva cwEz`|  
 wZwb Bt`Skvj Ktib 68 wnRwi tZ| gZiKvtj Zvi eqm ntqij 91 eQi |

kwiãK Avtj vPbv :—

\* غلام- يا غلام\* A\_©wbZvš-ej K, tQvU tQtj , figô nlqv t\_þK  
 thšeb Aewa th tKvb eqmx e`w<sup>3</sup> i Rb` Zv mgvbfvte e`eüZ|

<sup>1</sup> tevLwi - 143 gmwj g -2477  
<sup>2</sup> hv`y` wqqrn : 11

\* اِحْفَظِ الله : Avj wþK i þlv Ki, A\_© Avj w KZR mybañi Z kiwq  
 mxgvmgv j •Nb bv Kiv, Ges Zvi cØc` ghP v I Awakvi h\_vh\_fvte Av`vtq  
 Ae`vnZfvte cØvnx I mwµq nlqv| hveZxq Avt`k-wbþl þai tKvb e`Z`q ev  
 Ab`\_v hvþZ bv NþU, eis h\_vh\_fvte Zv cwj Z nq—tm e`vcvti m`v mZK<sup>2</sup>  
 I mþPó\_vKv|

\* يَحْفَظُكَ A\_©, Avj w ZvAvj v Zvi tndvRZKvix ev`vt` i kvixmi K,  
 cwii ewii K i þlvþte þlv I cØþcvl KZv`i aybq, eis Zvi mKj `v`cþtþyi my  
 e`e`v Ktib Ges Zvt` i Øxb-agP Cgvb-AwK`v Ggbiþc msi þlv Ktib th,  
 th mg`-welþq mZ`-wg`v I nvjvj -nviþtgi wgvkØ itqtQ Gifc weãwišKi  
 mKj wKQy t\_þK Zvt` i weiZ ivþLb| Ggvbfvte cØvEi th mg`-A%ea I  
 m`uY`wbwI x Avkv-AvKv•þlv I Kvgbv-evmbv itqtQ Zv t\_þK Zvt` iþK  
 AbjMþceR wbi v c` `þtzi mwi þq ivþLb| Dciš; Zviv Avj w ZvAvj vi Acvi  
 Kcvq gZi-þlvþyi gtZv fqsKi mgtq mZ`-weþvZ I wec\_MwvqZv t\_þK  
 mj þlv cvq Ges ci -Rxeþb fqvenZg Rvnbvþtgi kwv`-t\_þK Abvqvþm tetþP  
 hvq|

ZvtK tZvgvi KvþQ cvte, Gi Mþ A\_©. meþe`vq Zug ZvtK  
 mnvq Ges hveZxq wel þqi ZI wdK`vZv wntþte tZvgvi mvgtþb cvte|

A\_©: hwi wKQy cØ\_Øv Ki,  
 Avj w i KvþQ Ki | mrvnh` cØ\_Øv Kitj ZuiB wbKU cØ\_Øv Ki | Avgiv  
 cØZw`b mvj vþZ wbZ` th cØ\_Øv Kwi, G t`vqvµJ AwKj ZviB gZ—t`vqvµJ  
 GB— إياك نعبد وإياك نستعين (الفاتحة: ٤) Ges i aytZvgvi B mrvnh` cØ\_Øv Kwi |Ø

wewa-gvj v I DcKwi Zv :

(1) D<sup>3</sup> nw`mµJ, wb:mþ` þn ej v hvq GKµJ AvKi nw`m ; D`þjini Rb`  
 ZvtZ GKB mvt\_ i þqtQ , i "ZcY`wbþ` Rbv I Øxtbi tþtþI LþB cØYavbþhM`  
 tgvñj K mwweR bxiZgvj v | R%bK Avtj g nw`mµJ cñtþ½ etj b :

تدبرت هذا الحديث فأدهشني، وكدت أطيش، فوا أسفا من الجهل بهذا الحديث وقلة  
الفهم لمعناه.

Avwg hLbB nwi`mU wbtq Mfxi fvte tftewQ, AvgvK Zv evKkb` Kti  
w`tqtQ, wKsKZ@wegp ntq Avwg tftewQ—nwi`mU e'vcvti AAZv I Zvi  
ggDcj wä Ki tZ bv cviv Avgvt`i Rb` LpB Avdftmvtmi Kvi Y nte|<sup>1</sup>

(2) nwi`mU cgvY Kti, bex mv. DsYni cÖZ wQtb m`v wbtew`Z ;  
Zvi wPšvi meUKzRtjo wQj DsYi mvdj`-cwi YwZ, wZwb mtPó wQtb Zvt`i  
gvfS wei`x wekftmi mAvti, PviwK` Yvevj i we`vi I mZ`-mW/K ct`i  
Abmi tYi D`g Mto tZvj vq| ZvB, wZvš-vej K Beḡb AveYm hLb GKB  
DtUi wctv Zvi cÖvtZ AvtinvY Ki tjb,—Avgiv t`Ltz cvB, wZwb ZvtK  
wKv v w`tQb msvwB kã A\_P e'vcK A\_gq wKQy ePb, hv Zvi HwnK I  
cvi wK Rxeḡb LpB cftve we`vi Ki te|

(3) wczv, `vqx, wKvK—th-B gj weY-AwffveK nb, tm Zui`i`-  
`wqZi Av`vtq Dchj<sup>3</sup> mgq-mthvtMi m`e`envi Ki te| AwKš, w`K-  
wbt` Rbvj K Dc`vcvri tvti tkÖZgEj xi`wó Z\_v gtbvthvM AvKIYi th  
wea cÖi wK c`wZ i tqtQ, Zv Aek`B cÖqvM Ki te| nwi`mU G e'vcvti  
Avgvt`i Rb` DEg w`K-wbt`RK|

(4) cÖZ`K Cgvb`vi e`w<sup>3</sup>i Dci wei vU`wqZi i tqtQ, hv ZvtK Aek`B  
cvj b Ki tZ nte GB HwnK Rxeḡb| Zv GB th, tm Avj wai hveZxq Avt`k  
cvj b Ki te| eRÖ Ki te wbl x mg`-welq| Zui wba`i Z ki wq mxgvmg  
i v Ki te Ges Rxeḡbi cÖZwU tvti imj mv. wbt`wKZ cšvtK AvgZi  
Abmi Y Kti Pj te|

(5) Bmj wq kwi vq wKQymw`Ö Kg`i tqtQ th`tj vi cÖZ hZevb ntZ  
Avj wai KLtbv wbt`R cÖvb Kti tQb, KLtbv w`tqtQb Drmn, mAvi Kti tQb  
Dixcbv| h\_v :—

(K) bvgvR m`tU Avj wai ZvAvj v etj b :—

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ (البقرة: ٢٣٨)

<sup>1</sup> cÖ : 12

Ömg`-bvgvRi cÖZ hZevb nI weḡkl Kti ga`eZ<sup>3</sup> bvgvRi (Avmi)  
e'vcvti | Avi Avj wai mvgtb GKvš-Av`tei mt½`wv |<sup>1</sup>

(L) cvK-cwE Zv I I Rj| G wel tq mvl evb iv. t`tK ewY—

وعن ثوبان رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلي الله عليه وسلم : استقيموا ولن

تحصوه، واعلموا أن خير أعمالكم الصلاة، ولن يحافظ علي الوضوء إلا مؤمن.

wZwb etj b : ivmj j wai mv. etj tQb : tZvgiv Öxtbi Dci AwEj`\_vK,  
Ges Zv MYbv Ki bv | (Avgj hZB Ae`vnZ`\_vKk, Ges msL`vq wecj trvK,  
Zv MYbvi AvkÖ wbl bv) Avi tRtb ti tL v ! tZvgv`i Avgj mgni gv fS  
mteEg Avgj ntj v mvj vZ | tgmgb gv tB I Rj cÖZ hZevb |<sup>2</sup>

(M) kc\_ : h\_v Avj wai ZvAvj v etj b : وَأَحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ÖtZvgiv`xq

kc\_mg i v Ki Ö A`w, kc\_ f½ Kti v bv |

(N) A½-cÖ`tzi tndvRZ | h\_v : wRnYv I`\_Bvtzi tndvRZ |

AveyüivBiv iv. t`tK ewY th, ivmj j wai m. etj tQb—

من حفظ ما بين لحييه، وما بين رجله، أضمن له الجنة.

th e`w<sup>3</sup> wRnYv I`\_Bvtzi tndvRZ Ki te, Avwg Zvi Rb` RvbwtZi Rvmb  
ntq hve |<sup>3</sup>

(6) nwi`mU cgvY Kti, th e`w<sup>3</sup> Avj wai Öxtbi cÖZ hZkxj nte,  
cvj b Ki te Zvi wea-weavb Rxeḡbi hveZxq Abmj½, Avj wai ZvAvj v Zvi  
cw`\_e hveZxq wetqi i v Ki teb—%wK, cvwi ewi K I welq-m`uE—  
mevti Zvi i v Yvte v we`Z`\_vKte | Ggbvfvte, th Zvi`kke-%ktkvi  
I thsetbi`y`š-mgq`\_tj vtZ Avj wai Öxb I üKg-AvKvtgi cÖZ hZwbte,  
evaK`i wel Yef`zj w`b`\_tj vtZ Avj wai Zvi cvtk`\_vKteb, mtZR ivLteb  
ZvtK kvi xvi K I gvbmK kw<sup>3</sup> tZ | Ggbvfvte, ZvtK i v Ki teb Öxtbi tvti  
weawški mskq t`tK—hv ev`vtK mW/K-i`x`\_t`\_tK nuUq wbcwZZ Kti  
weavš-ct`i tNvi Agvmbkvq | kqZvb wbl x cÖwEi th tmš`h`we`vi NUvq,

<sup>1</sup> mt v evKvi v : 238

<sup>2</sup> Beḡb gvRv : 273

<sup>3</sup> tevLwi - 6474, gjmj g- 64

c0Zgn#Z©Zrci \_v#K ev`v#K Zv#Z AvcuZZ Ki#Z—tm e'vcvti | Avj v# n#eb Zvi DEg i #vKvix |

(7) `yboq#Z Avj v# ZvAvj v KZ# ev`vi tndvR#Zi Ab`Zg dj k0iZ GB th, gnvb Avj v# Zvi w0# ev`v#K gZiKv#j mZ`-#0Zvi a#smvZ#K \_vev t\_#K mj #v K#i b | dtj Zvi gZi-#v#Y GB kvkZ gnv-m#Z`i mv#`i `v#bi cig I Pig tm#fvM` b#me nq th—

لا اله الا الله محمد رسول الله

0Avj v# Qrov Gev #Zi Dch# Avi tKvb Bjvn tbB ; tgvnv#` mv. Avj v#i t0i Z i vmj |0

G gnvb tm#fvM` th AR0 K#i, Zvi me#kl Avevm I cwiywZ Rvb0Z | thgb i vmj j v# m. etj #Qb :—

ما من عبد قال : لا اله الا الله ثم مات علي ذلك الا دخل الجنة.

0th tKvb ev`v GB K\_vi mv#`i t`te th, Avj v# wfb0Ab` tKvb gvej tbB, AZ:ci GB c0E mv#`i Dci gZeiY Ki#e, w#m#`#n tm Rvb#Z c0ek Ki#e |0<sup>1</sup>

Abj#fv#e, 0#t#i tndvRZKvix ev`v Kei, nvkimn ci R#e#bi me# fqv#K gn#Z©gnvb Avj v#i tndvR#Z \_vKvi tm#fvM` AR0 Ki#e | AZGe, Avj v#i 0#b#K tndvRZKvix nI, Z#e wZwb tZvgvi tndvRZ Ki#e | Zvg Zvi 0#b I weav#bi h\_v#hM` msi#v#Y Ki, Zvntj Zv#K Kw#b gn#Z©mvg#b cv#e mnvq wnt#e | Avj v# ZvAvj v etj b—

وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ . هَذَا مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ . (ق: ٣١-٣٢)

0Rvb0Z#K Dcw`Z Kiv n#e Avj v#f#i`#i A`#i | tZvgv#`i c0Z`K Abj v#x I `#i YKvi x#K GiB c0Zk0iZ t`qv n#q#Qj |0<sup>2</sup>

(8) Avj v#i tndvR#Zi Av#iK m#lj ntjv : `yboq-Av#Liv#Zi me f#q-f#wZ t\_#K w#ivcEv j v#f | thgb Avj v# ZvAvj v etj b :—

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ . (الأنعام: ٨٢)

<sup>1</sup> tevLwii - 6502

<sup>2</sup> Kyd : 31-32

0hviv Cgvb-wek#m#K wki#Ki mv#\_ wgvk0Z K#i bv, Zv#`i R#b`B kw#S-Ges Zui vB m#\_Mvg# |0<sup>1</sup>

Avj v# ZvAvj v gmv I nvi`b Av.-tK j #v K#i etj #Qb :—

لَا تَخَافَا إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى (طه: ٤٦)

0tZigiv f#q K#iv bv, Avvg tZigv#`i mv#\_ Av#Q, Avvg t`wL I `iwb |0<sup>2</sup>

Ggvb#fv#e bex Kw#g mv. AveyeKi iv.-tK ej #j b : hLb Df#q gw`bv Awf#g#L w#Ri ZKv#j mvl i \_nvq Ae`vb KiwQ#j b :—

ما ظنك باثنين الله ثالثهما، لا تحزن إن الله معنا.

`ye`w# m#u#K#tZigvi avi Yv wK hv#`i ZZxq Rb ntj b Avj v# ? Zvg f#q K#iv bv Avj v# Avgv#`i mv#\_ Av#Qb |0<sup>3</sup>

(9) cw#\_ R#e#b gv#l me#v GKB Ae`vq hv#cb K#i bv ; b#vb cw#w`wZ I Ae`vq Zvi AveZ0 N#U c0Z gn#Z©c0Z#v#Y | KL#bv tm m#Lx, KL#bv `yLx ; KL#bv Aw#\_R c0Ph#N#i \_v#K Zv#K, m#xgv#b t#vM-wej v#mi mvg\_#thb j y#U#q c#o Zvi c`Z#j | KL#bv tm Av#v#S-nq `w#i#`#i wecj h#S#vq, w#x nq b#vbwea msK#Ui Z#i | KL#bv m#ZR m#`v`evb, KL#bv `#j`-i`M#` `xN#GKUv mgq th#e#bi `#Zvq KvU#v#bi ci tm wgv#g#b nq eva#K`i Kl vN#v#Z | Zvg tZvgvi c0P#h#m#v`#`- , th#e#bi `y`S-kw#ggZvq Avj v#i mv#\_ \_vK, —`w#i`#` , Amy`Zv I eva#K`i t`#e#j` wZwb tZvgvi cv#k \_vK#e#b |

(10) Avj v# ZvAvj vi tndvRZ j v#f#i KwZc#q DcKiY :—

(K) eva`Zvgj K we#w-w#t#l#\_#j v#K cw#cy# i#e# tg#b Pj v | h\_v: gmvR#` G#m RvgvZmn mwK I qv#<sup>3</sup> bvgvR Av`vq Kiv |

(L) bdj ev HwOK Gev`Z-e#`w#i ga`w`#q Avj v# ZvAvj vi mw#0# j v#f GwM#q Avmv | thgb : m#0Z ggv#`v, weZi, Ges kw#qZ-w#x gwmK I ewl # tivRv cvj #b hZ#evb nI qv |

<sup>1</sup> AvbAv# : 82

<sup>2</sup> tZyqv-nv : 46

<sup>3</sup> tevLwii : 4295

(M) Øxb I `yboq msuké-mve¶YK i¶Yvte¶¶Yi Rb" gnvb Avj ¶¶i  
`iev¶i w`b-ivZ t`vqv I c0\_Øv Kiv|

(N) Gifc tbKKviM¶Yi ms`uk`ev mské j vf Kiv hviv tZvgv¶K tZvgvi  
gvljv Avj ¶¶i mmbtæ" tçtQ w`tZ m¶¶uq f¶gKv cvj b Kite| tZvgv¶K  
e¶`Mxgq Rxeb hvctb DrmvinZ I Abyc0wYZ Kite Ges tZvgvi Øxb-  
Bmj v¶gi tndvRtZi "i" `wqZf`fvi M¶Y Kite|

(O) Ggb DcKvix Ávb Atš†¶Y AvZwbgMænl qv hv tZvgv¶K c¶fy mðv,  
mæ¶tU Ávb `v¶bi cvkvcmk Zvi Av¶`k-wb¶l avej xi cwi Pq Ztj ai te|

(11) Dc¶iv³ nwi tmi Ab`Zg w¶¶v GB th, t`vqv GKwU c0Yavb¶hvM"  
tgšwj K Gev`Z| Avj ¶¶i ZvAvj v wbtæv³ Avqv¶Z 0`\_Øxb fvte AvnYvb  
Rwbtq¶Qb—

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ. (غافر: ٦٠)

ØGes tZvgvi c¶fy etj b : tZvgiv Avgv¶K WwK, Avwg mvov t`e|<sup>1</sup> wZvb  
Av¶iv etj b :—

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ. (البقرة: ٨٦)

ØAvi Avgvi ev`viv hLb tZvgvi Kv¶Q wRtÁm Kti Avgvi e`vcv¶i, e`Z:  
Avwg itqvQ mwbt¶U| Avwg c0\_¶ c0\_Øv Kej Kwi, hLb Avgvi Kv¶Q c0\_Øv  
Kti |<sup>2</sup>

Avj ¶¶i woku c0\_Øvi KwZcq i f dj vdj :

(K) `xq j vÁbv, Aegvbbv, I Pig g¶v¶cw¶¶Zvi ewn:c¶Kv|

(L) DcKvi mvab I AcKvi Acmvi¶Yi g¶Zv cig Pvl qv-cvl qv|

(M) GtZ itqtQ wecj c0Z`vb I cj`vi| Gi gva"tg gw¶RZ nq  
cvcvPvi I AbvPvi|

(N) wivcEv I AbK¶úvnm Avj ¶¶i Zvi mv¶\_B Av¶Qb—Gifc GKwU  
m½teva Aš¶i i Mf¶ti RvM½Z nq Gi gva"tg|

(O) Avj ¶¶i ZvAvj vi wba D×Z AvqvZtK ev`te ifc `vb Kiv nq| wZvb  
etj b :—

<sup>1</sup> mi v Mvtdi : AvqvZ 60

<sup>2</sup> evKv i v : 86

إياك نعبد وإياك نستعين (الفاحة: ٤)

Øi ay tZvgvi B Gev` Z Kwi Ges tZvgvi B woku c0\_Øv RvbvB|<sup>1</sup>

(P) Avj ¶¶i ZvAvj vi tµva t`tK `tZi eRvq ivLvvi GwU Ab`Zg DÈg  
c\_ I cšv| thgb : bex Kwig mv. etj ¶Qb : th e"³ Avj ¶¶i Kv¶Q t`vqv  
Kti bv Zvi Dci Zvi tµva wbcwZZ nq|

(12) G gnvb nwi m t`tK w¶¶v¶Yxq w¶¶v¶vU cwi c0wZ nq th, Avj ¶¶i  
Qvov Ab" Kv¶iv Kv¶Q Ggb w¶¶v¶v—hv wZvb e`ZxZ Avi tKD cv¶i bv—  
mvvvh", AvkQmn wKQB Pvl qv hvte bv| Avj ¶¶i e`ZxZ Ab" thB trvK bv tKb  
Kv¶ivi B Rtb" tKvb c¶Kvi Gev`Z Kiv hvte bv| GB HKwšK I wðvcY<sup>©</sup>  
Gev`tZi c\_ e`ZxZ Gev`tZi M¶Y¶hvM"Zv I Øxb-`yboqvi mdj Zv ev g¶  
j ¶¶i-D¶i k" ARB Av¶`š mæe bq|

(13) AĀ Aa"vtq Avtj vP" nwi m t`tK G w¶¶v¶vU mve`-nq th, ev`v  
GB Ro RMtZ fvj -g`, j vf-tj vKmvb hvB c0B trvK bv tKb Zv meB Zvi  
ce¶w¶wZ I wbi¶icZ fvM" AbhvqvB ntq \_v¶K| mwðKtj i mgM0mwðB hw  
GKthv¶M tKvb w¶¶v¶v c¶fZ tPov Z`wei Pw¶j tq hvq, Zte cwi Yvg ZvB nq hv  
c¶e¶w¶wZ I wba¶¶i Z| wex`yev Abycwi gvYI Zvi weci xZ NtU bv Ges Nu¶Z  
cv¶i bv| Avj ¶¶i ZvAvj v etj b :—

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا. (التوبة: ٥١)

ØAvcvb ej ¶ Avgv¶`i wKQB tçtQvte bv wKš` hv Avj ¶¶i Avgv¶`i Rb"  
w¶¶v¶v ti ¶L¶Qb|<sup>2</sup> wZvb Av¶iv etj b :—

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا.

(الحديد: ٢٢)

Øc¶w\_extZ Ges e"³MZfvte tZvgv¶`i Dci tKvb wec` Av¶m bv wKš` (hv  
Av¶m) Zv RMr mwði c¶eB wKZvte w¶¶v¶v wce× Av¶Q|<sup>3</sup>

(14) Avj ¶¶i ZvAvj vi dqmvj v I wba¶¶i Z fvM"-w¶¶v¶v c0Z w¶¶v¶v, Gi  
tkKo `p¶vte AvZ¶` Kivl Cgv¶bi Ab`Zg `¶¶ Gi D¶i k" Av¶`š G bq

<sup>1</sup> mi v cvtZv : AvqvZ 4

<sup>2</sup> AvZ-Zvi evn : AvqvZ 58

<sup>3</sup> Avj n¶`x : 22

th, tKD Avgj tQto w`tq nvZ cv ,wUtq etm \_vKte| tKbbv, whub Zvi Pevš-  
 wm×vš-I fVw'ij wci c0Z Cgvb Avbqtbi wbt`R c0vb Kti tQb, wZwbB tZv  
 Avevi mpj etq Avtb Ggb KgZrciZvi c0vm-c0pvcvq mwpvc \_vKvi I  
 Avt`k Kti tQb| thgb : Bvgv gmvj g in. Zvi wKZve gmvj g kixtd eY0v  
 Ktib—

اعملوا فكل ميسر لما خلق له.

0tZvgiv Kg@Kti hvl | KviY, c0Z`KtK th Rb` m00 Kiv ntqtQ Zv mnR  
 Kti t`qv ntqtQ|0<sup>1</sup>

ˆbKUˆ Avj wai fvjtj vevmv j vtfi Dcvq

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى  
 قَالَ : مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنَنَّهُ ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ  
 عَلَيْهِ، وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ،  
 وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَلَئِنْ سَأَلَنِي لِأَعْطَيْتَهُ،  
 وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأَعِيذَنَّهُ. (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

AveyûivBiv iv. t\_tK ewYZ, wZwb etj b : ivmj j w mv. etj tQb : Avj w  
 ZvAvj v etj b—th e`w<sup>3</sup> Avgvi tKvfbv eUii m½ tKvfbv cKvi kI`Zv tcvl Y  
 Kti, Awg Zvi wei`tx hfxi tNvl Yv t`B| Avgvi ev`v th Gev`Z-ef`wMi  
 gra`tg Avgvi mwba` jvf Kti tm mtei gvtS Zvi c0Z Avtiwcz diR  
 KvRB Avgvi wbKU AwakZi w0 Ges Avgvi ev`v bdj Kvhfej xi gva`tg  
 Ae`vnZ fvte Avgvi ˆbKUˆ AR0 Ki tZ \_vK, GK mgq tm Avgvi fvjtj vevmv  
 j vtf m`lg nq| Avi hLb Awg ZvK fvjtj vevm ZLb Awg ntq hvB Zvi KY<sup>0</sup>  
 hvi gva`tg tm keY Kti | Ges ntq hvB Zvi P`qz hvi gva`tg tm `k0 Kti,  
 Ges Zvi n`-hvi 0viv tm n`MZ Kti, Ges Zvi PiY ntq hvB hv w`tq wePiY  
 Kti | tm hw` Avgvi KvQ wKQyPvc Awg ZvK Aek`B Zv c0vb Kwi | hw`  
 Avgvi wbKU Avk0 c0\_0v Kti Zte Awg ZvK Aek`B Avk0 `vb Kwi |<sup>1</sup>

nvw`m eY0vKvi x : nvw`mU eY0vKvi x AveyûivBiv iv., wZwb w0tj b nvw`m  
 KE`Kvi x mvrwet` i Ab`Zg kxl`vbxq| Zvi I Zvi wczvi bvg welfq weÁ  
 Djvgv gntj i tqtQ gZ%0aZv| Zte c0m× gZvbmvti Zvi Ges Zvi wczvi  
 bvg ntj v Avāj ingvb, Befb QLi, Av` `vl mx| wZwb Bmj vg M0Y Kti b  
 Lvqevi hfxi eQti, mBgv wnRwi i c0i t`0q Bvgv Rvnvex etj b :—

<sup>1</sup> tevLwii : 6996

<sup>1</sup> tevLwii -6502



فَقَدْ آذَنَّهُ A\_Ⓢ, thtñZi Avgvi `bKU`c0B ev`vt`i mvt\_ kÎ"Zv  
tcvIY Kti tmñZiAwgl Zvi m½ hfxi tNvi Yv w`j vg|

0Avgvi eU`i mvt\_ kÎ"Zv cKviviSfi Avgvi mvt\_ hK tNvi YviB Abjfc0—G Avtj vPbvi  
AeZviYvi ci Avj Avj v ZvAvj v Zvi eU`i Y eYBv KtiQb, hv`i mvt\_ kÎ"Zv wbl x, Ges hv`i mvt\_ eÜZcYAvPiY Avj v Kvg| Avj v wq ev`v ZvivB, hviv `bKU`vbKvi x wel qtk Ae j ab Kti, ej veruj Gi kxfl<sup>©</sup>  
Ae`vb Kti kwi qtki Aek` cvj bxq weavb ev di R mgr|

فَإِذَا أَحْبَبْتَهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا  
evK`vstki Dfi k` GB th, cÜgZ: di R, wZxqZ: bdj - BZ`w`i gva`tg tm wbi Z nte Avj v ZvAvj vi `bKU`j vtfi Aa`emvq, Avj v ZvK Avcb Kti wteb, Cgv`bi t` nZ ZvK DbwZ Ki`eb Gnmv`bi t`fi | dtj tm Ggbfvte Avj v cvtki Gev`tZ wj B nte—thb tm Avj v kB jvf Ki`q, Zvi ü`q cY`nte Avj v gv`i dv`Z, Zvi gneYZ I gntEj| Zvi AvZv KivüZ nte Avj v fwxZ I gnv`Z| Zvi ü`qKv`i weMwj Z nte Zvi msköZv I Zvi cÜZ cÜj e`MZvq| GK mgq Zvi gtb nte, Aš`w Øviv tm Avj v K`kB Ki`q—Zvi K\_b nte Avj v K\_b, kEY nte Zvi B kEY, `w nte Zvi B `w|

A\_Ⓢ gnvb Avj v cvtki tm-ifc  
`bKU`kvj x tmSfvM`evb ev`vi wewkó ghP`v itqtQ Zvi mgxtc| Zvi B cwi`c`ñtZ tm hv` Zvi mKv`k wKQy Pvg Zte wZvb ZvK Zv w`tq t`b| tKv`bv wel q t`K AvkQ Kvgbv Ki`tj wZvb Zv t`K ZvK Avkq t`b| ZvK WvKtj wZvb mvov t`b| AZGe Avj v cvtki mKv`k Zvi Gtnb m`yb vKvg tm d`wö (hvi t`vq Kej Kiv nq) ev`vq cwi YZ nq|

weavb I DcKwi Zv :

I qvRe-tgv`vve, ev Avek`K-Abek`K me`fi i Gev`Z et`wMi Af`šfi wePiY, Ges tQvU eo me`kYxi cvcvPvi AbvPv`i i fqsKi eE t`K

m`üY`fvte AvZv`ñv—G `ñU wel qB gvbe-gvbexi wfZti Avj tzi cÜZfv m`w Kti | kwgj Kti Zv`i tmB tkB Avj t`i KvZv`i hviv gneYZ Kti Avj vK| Avj v cvKI Zv`i gneYZ Ktib—tKej ZvB bq, eis hviv Zv`i gneYZ Kti wZvb Zv`i tKI fv`j ver`tm| AwKš, th mg`-tj vK Avj v ZvAvj vi Ggb eU`i mvt\_ kÎ"Zv tcvIY Kti, A\_ev Zv`i Kó t`q, wKsev NYv Kti, A\_ev Zv`i mvt\_ cÜZvi Yv I cÜAv gv`K`j vPvi, A\_ev tKv`bvf c Awbó I wZ mva`bi K wj gZj e wbtq Zv`i wQy`bq, wZvb tm mg`-tj`i wei`tx hK tNvi Yv Ktib| tKbbv, Avj v ZvAvj v Zv`i m`vnh` mn`thwMZvi wR`v`vi nb| weavq wZvb Zv`i m`vqZv Ktib|

(1) Avj v eU`i cÜZ gneYZ tcvIY Avek`K, Aciv`K Zv`i cÜZ kÎ"Zv tcvIY A`ea m`e| Ggvbfvte, hviv Zvi mvt\_ kÎ"Zvq wj B Zv`i mvt\_ kÎ"Zvi g`bvfve I Zv`i eÜZ; eR` Avek`K|

(2) cweT tKvi Avtj Avj v ZvAvj v etj b—

لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ

hviv Avgvi I tZvgt`i kÎ", Zv`i eÜj`fc MhY Ktiv bv|<sup>1</sup>  
Aci GK`v`b wZvb etj b—

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ. (المائدة: ٥٦)

hviv Avj v, Zvi imj I tgvgt`i mvt\_ eÜZv Kti, Zviv Avj v `j, Avi Avj v `j B weRq|<sup>2</sup>  
Avj v Zvi wq ev`vt`i Y eYBv cñt`½ Avtj v etj tQb, Zviv tgvgt`i cÜZ m`q Ges Kv`di`i cÜZ Ktvi |

(3) n`w miU cÜY Kti, Avj v eÜ`ytkYtZ wef<sup>3</sup> |

cÜgZ: hviv diR Av`vtqi gva`tg Zvi `bKU` nwmj Kti| Giv Avmrvte Bqvgb ev ga`cš| diR Av`vq, w:m`n, mte`eg Gev`Z, thgb etj tQb Dgi Bebj LvEve iv.

أفضل الأعمال أداء ما افترض الله، والورع عما حرم الله، وصدق النية فيما عند الله.

<sup>1</sup> Avj ggZwbnv : 1

<sup>2</sup> m`v gvtq`v : 56

0mteEg Gev`Z nj hv Avj v ZvAvj v diR Kti tQb, AZ:ci Avj KZR wbl x welq cwini Ges hv Avj KvtQ i wqZ, Zv j vtfi t'q'f' wei x wqZ | 0<sup>1</sup>

wZxqZ: diR Av`vtqi ci hviv bdj Gev`Z, gvKifn welqmw cwini—BZ`w`i Aa'emvtqi gva'tg Avj v' `bKU` nwmj Kti | Avj v Zvt`i c0Z fvtj vevmv Avek`K Kti tbb | D'tj wZ nwm`tm G wZxq cKvi Avj t`i c0Z wtkl Avtj vKciZ Kti ej v ntqtQ—

وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَابِلِ حَتَّىٰ أُحِبَّهُ

bdj Gev`Z e'w`mMi ga` w`tq Avgvi ev`v Avgvi `bKU` j vf Ae`vnZ i vL GgbwK G ch'q Awg ZvtK fvtj vevm | 2

(4) Avj v ZvAvj v th ev`vtK fvtj vevmb, tm ev`vi u`tq Zvi ev`e fvtj vevmv Rwm'tq tZvtj b Ges `ji Y I Gev`Z-e'w`m'tZ AvZwlogMae vKtZ cvti—Gifc kw<sup>3</sup>-mwg\_0 I wnsZ ZvtK `vb Ktib | Z`jwi, Avj v cvtKi mwb0 I `bKU` etq Avtb Ggb agRg ev ag`civqYZvq tm Zvi Aš+½Zv I wbio Avšw KZv LtR cvq | dtj I B me myKg wbio Z Kti gnvb Avj v wKuewZv Ges mve`-Kti I B msi wqZ Abš-tbqvgZivwR hv Zvi B mKvtk msi wqZ | Avj v ZvAvj v etj b :—

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَىٰ الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (المائدة: ٥٤)

tn tgmwgbMY, tZvgt`i ga` t\_tK th `xq ag`t\_tK wcti hvte, Awpti Avj v Ggb GK mawu'vq mw0 Kiteb hvf`i tK wZwb fvtj vevmteb Ges Zviv ZvtK fvtj vevmte | Zviv gnmj gvb`i c0Z webq-webg<sup>a</sup> nte, Ges Kvt'di t`i c0Z nte Ktvi | Zviv Avj v c\_t\_ tRnv` Kite, Ges tKvb wZi`vi Kvi xi

<sup>1</sup> hv`y` wqqrn : 16  
<sup>2</sup> tevLwi - 6502

wZi`vti fxZ nte bv | Guv Avj v AbM0, hvfK B`Qv wZwb Zv `vb Ktib | Avj v c0Phgq meA | 1

ev`vi Rb` Avj v gneYZ Ab`Zg gL` welq | th e`w<sup>3</sup> Zv c0B nte, c0B nte `wqv I AvtLivtZi hveZxq Kj`vY I tmšfVM | cKZ tgmwgb tmB, th Avj v Avj n'qvi AvKvLvq e`vM0KvZi nte | G j t'q' wbtRtK wbtqwrZ Kite Pevš-Aa'emvq | Avj v Avj n'qvi j q' AwRZ nq bvbvfvte—

(K) hv cvj b Avj v ZvAvj v ev`vi Rb` diR Kti tQb, Zv mPvi`i f#c cvj b Kiv | nwm`tm Gtm'tQ—

وَمَا تَقْرَبُ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ

Avgvi ev`v th mg`-Dcvtq Avgvi `bKU` cvq, Zb#a` Zvi c0Z Avgvi Avti wCZ diR Kg`mgnB Avgvi wKUE metP'tq w0 |

wKQydiR Ktg` D`vniY wbaifc :—

Zvi nx` ev GKZevt`i ev`weK ifcvqY, diR mvj vZ Av`vq, RvKvZ c0vb, Ges gvfn-igRv'bi wmqvg cvj b, I evqZj v nR cvj b, Ges wCZv-gvZvi mt½ m`vPvi I AvZvtqi nK Av`vq | Z`jwi mZZv, w00v, D`vi Zv, mnvbfwZ, Abpq-webq Ges DrK0 K\_b-ej b I DEg e`envi—c'wZi b`vq tk0 Pwi t' Pwi t' evb n' qv |

(L) t0vU eo mKj nvi'v e` mn gvKifn ev Ac0>`bxq welqmw` t\_tK h\_v mva` `tZj eRvq i vLv |

(M) bvbwea bdj mvj vZ, m`Kv, wmqvg, wRwKi, tKvi Avb tZj v' qvZ, mr Ktg` Avt`k, Amr Ktg` wbt'amn BZ`w` bdj ev Hw'OK tbK Ktg` wbtqwrZ n'tq gnvb Avj v cvtKi mwb0 AR0 eZx n' qv |

D'tj t'hwM' wKQybdj -Kg0

GK : Abpaveb I wPšv-Mtel Ymn tKvi Avb tZj v' qvZ, Ges tm Abymti wPšv-fvebv Kti Zv k0Y, h\_vmva` Zvi gL` Ges KÉ`KZ Ask\_tj vi evisevi cpivevE Ges D<sup>3</sup> AvevEi gva'tg Avšw K ckwš-Dc'tfVM Kiv |

<sup>1</sup> gvtq`v : 54

tKbbv gvnefei K\_b-eb I kēfY th gajZv wbnZ, gneYZ tcvlYKiv  
gn'tj Zvi tP'tq XzeZi gajZv I wGóZv Avi wKQB tbB| LpR cvq tmLvfb  
Zviv Pig I cig Zwb| tKviAvb Kvi'xtgi cvW mspwš-D³ -^ Dcj wā  
Kivi t'q'f' m'vqZv K'ti —Ggb wKQyDcvq wbtg'f'z E-Kiv n'tj v :

GK—D³ w'el'q `p msKí Kiv|  
`β—D³ w'el'q gnvb Avj w'w' K'v'Q c'0\_0v Kiv|  
wZb—D³ w'el'q cwi Kí bv M'hY|

P'ri—Dc'tiv³ wZb'u K'vR t'kl Kivi ci th gj Kg'w n'v'Z w'bt'z n'te  
Zv n'tj v ^ b'w`b t'KviAvb K'ix'tgi GK'u cvivi t'Zj vl qvZ w'bgqZw's'K'fv'te  
P'w'ij t'q h'v'te Ges h\_v'mva" D³ w'bgq'v'p'w'Z'Zv I avive'mnKZv i'q'v K'ti P'j t'e|  
wKQ'f'ZB Zv f'½ Ki t'e bv|

`β : Aw'Z'K I t'g's'w'K'f'v'te Avj w'w' -š'i'Y Aw'K'v'v'ti e'vcZ n'l qv|  
w'e'i x n'w' t'm K'z m'x'Z G't'm'Q th—

يقول الله تعالى : أنا عند ظن عبدي بي، وأنا معه حين يذكرني، فان ذكرني في نفسه  
ذكرته في نفسي، وان ذكرني في ملأ ذكرته في ملأ خبير منهم.

Avj w'w' ZvAvj v e'tj b : Av'gvi c'0'Z Av'gvi e'v`v th'ifc aviYv t'cvlY K'ti  
Aw'ig Zvi t'm-ifc aviYv Ab'h'v'q'x K'vR K'wi | Aw'ig Zvi m'v'f\_ \_v'w'K hLb t'm  
Av'g'v'q -š'i'Y K'ti | AZGe t'm h'w` Av'g'v'f'K w'R'f'b -š'i'Y K'ti Aw'ig Zv'f'K  
w'R'f'b -š'i'Y K'wi | Avi h'w` t'm Av'g'v'f'K f'iv g'R'w'ij t'm -š'i'Y K'ti Z'te Aw'ig  
Zv'f` i t'P'tq D'Ēg m'g'v'te'tk Zv'f'K -š'i'Y K'wi |<sup>1</sup> Ges Avj w'w' ZvAvj v e'tj b :

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ (البقرة: ١٥٢)

t'Zv'g'iv Av'g'vi -š'i'Y Ki Aw'ig t'Zv'g'v'f` i -š'i'Y Ki e|<sup>2</sup>

wZb : Avj w'w' m's'w'ó j'v'f'fi R'b` Zvi cig e'U'f` i f'v'tj v'ev'mv| cvkvc'w'k  
D³ D'f'f'k` Zui k'f'f` i m'f'½ w'e'f'0'lc'Y'g'f'bv'f'v'e t'cvlY Kiv| Dgi iv. t\_+K  
ew'Y'Z : wZw e'tj b : bex Ki'xg m. e'tj t'Qb :—

<sup>1</sup> tevLwi , g'w'ij g  
<sup>2</sup> m'j v ev'K'v'v : 152

إن من عباد الله لأناس ما هم بأنبياء ولا شهداء، يغبطهم الأنبياء والشهداء يوم القيامة  
بمكانهم من الله تعالى، يوم القيامة بمكانهم من الله تعالى، قالوا: يا رسول الله، تخبرنا من  
هم؟ قال: هم قوم تحابوا بروح الله علي غير أرحام بينهم، ولا أموال يتعاطونها، فوالله إن  
وجوههم لنور، وإنهم علي منابر من نور لا يخافون إذا خاف الناس، ولا يحزنون إذا حزن

الناس، وقرأ هذه الآية : أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ [يونس: ٦٢]

Avj w'w' e'v`v'f` i g'v'f'S Ggb wKQ'ytj vK i t'q'f'Q h'v'v bex wKsev knx` b'q|  
Avj w'w' c'q' n'tz c'0'β w'e't'kl gh'p'vi K'v'f'Y bex I knx`MY t'K'q'v'Z w'e't'm  
Zv'f` i c'0'Z Cl'w's'Z n'teb| Zviv e'j t'j b : t'n Avj w'w' i'vm'j mv. Zviv K'v'v,  
Av'c'w'b Av'g'v'f` i Zv Ae'w'Z Ki'teb K'x ? wZw e'j t'j b : Zviv n'j t'm mg`-  
t'j vK h'v'v G't'K Ac'i't'K f'v'tj v t'e't'm'Q'j i'ay Avj w'w' B'Q'v e'v`ev'q'f'b, t'K'v'b  
Av'Z'q'Z'v'v e'U'f'bi Zv'w'f'f` b'q, wKsev Zv'f` i c'v'`u'wi K m'x'ú'f` i Av`vb-  
c'0'v'f'bi K'v'f'YI b'q| Avj w'w' kc\_ ! w'0'q Zv'f` i g'g'Ēj n'te Av'tj v'g'q  
(Sj g'tj) Zviv D'c'w'eó \_v'K'te t'R`w'Zi ^Z'w' w'g'v'f'i (g'Ā) m'g'f'n| t'j v'f'K'iv  
hLb k'¼'v'q K'v'Zi n'te, ZLb Zviv n'te w'b:k'¼'w'P'Ē| g'v'b| hLb t'k'v'f'K K'v'Zi  
n'te, ZLb Zviv n'te Av'b> w'P'Ē|<sup>1</sup>

AZ:ci wZw G Av'q'v'Z cvW Ki t'j b :—

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ [يونس: ٦٢]

Avj w'w' e'U'f` i t'K'v'b f'q-f'w'Z wKsev t'k'v'K-`yL t'bB|<sup>2</sup>

c'w'P : n'w' m'w'U c'0'v'Y K'ti —i'vm'j mv.-Gi g'v'a't'g Avj w'w' ZvAvj v Zvi  
Av'b'w'Z" I e'U'f'Z'ij th w'e'v'b w`t'q'f'Q'b, Zv e"Z'x'Z w'f'b'e't'K'v'b c\_-c'x'w'Zi  
g'v'a't'g Zv j'v'f'fi `w'e L'p'B Am'v'o, w'g`\_v—ZvB m'e'f'f`\_e'R'0'x'q| g'k'w'v K'iv  
Avj w'w' `b'KU" n'w'w't'j'v w'f'b'e D'cv'q w'n't'm'te M'v'q'j'w'w' Ge'v`Z Ki'Z  
t'K'vi Av't'b c'h'½'w'U D'f` v'cb K'ti Avj w'w' ZvAvj v e'tj b—

مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى (الزمر ٣)

<sup>1</sup> Avev`vD` : 3060  
<sup>2</sup> BDbm : 62

Avgiv Zv`i Dcymbv i'ay G Rb`B Kwi hvfZ Zviv Avgv`i Avj wai  
wbKU`Kti t`q|<sup>1</sup>

Ggwb fivte Avj w ZvAvj v BÜw` wL`÷vb`i m`fÜ Zv`i Dw` Ztj atj  
etj b :—

نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ (المائدة : ١٧)

Avgiv Avj wai cÿ I Zui eÜq<sup>2</sup>

A\_P Zviv mg`-ivmj t`iB wq`v cÜZcbæKti D×Zfvte Ges Zv`i  
Avti wcz wbtlavÁv Agvb` I diR-Kgmgñ cwi nvti Zviv \_vtK AUj I  
Abo|

Oq : gmnj gvbvGÎ Avkv ivtL th Zvi t`vqv Kej Kiv nte, MhY Kiv nte  
Zvi Kg`tj v, `vb Kiv nte ZvtK Zvi cÜw` w elq| hv t`tK tm cwi Tvb  
cÜ`v Ki te, Zv t`tK ZvtK cwi Tvb t`qv nte| G`tj v gvbvI i LpB Avšwi K  
I AvwZK evmbv, hvi mwK mÜvb w`tZ cvti GKgvÎ I jvqvZ ev eÜtZi  
c\_| th ct\_i ctivÜvB Rfo \_vKte diR I kwi qZ KZK wbañi Z-mgw`  
bdj Gev`Z—hvi wQtb KvR Ki te wei × wqZ I ivmj i Avbni Y Ges  
Zvi wbt`KZ ct\_i ApeZ|

wdti hvl , cpivq mvj vZ Av`vq Ki

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَدَخَلَ  
رَجُلٌ فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَردَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
السَّلَامَ، فَقَالَ: (ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ) فَصَلَّى، ثُمَّ جَاءَ فَسَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ، فَقَالَ: (ارْجِعْ فَصَلِّ فَإِنَّكَ لَمْ تُصَلِّ) ثَلَاثًا.

قَالَ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا أَحْسَنَ غَيْرُهُ، فَعَلَّمَنِي، قَالَ: ( إِذَا أَقَمْتَ الصَّلَاةَ فَكَبِّرْ، ثُمَّ  
اقْرَأْ مَا تيسَّرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ، ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا، ثُمَّ ارْزُقْ حَتَّى تَعْتَدِلَ قَائِمًا، ثُمَّ  
اسْجُدْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِدًا، ثُمَّ ارْزُقْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ جَالِسًا، ثُمَّ اسْجُدْ  
حَتَّى تَطْمَئِنَّ سَاجِدًا، ثُمَّ افْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلَاتِكَ كُلِّهَا) متفق عليه.

Avey üivBiv iv. n`Z ewYZ, wZwb etj b, GK`v ivmj mvj vAv Avj vBw  
I qvmvj g gmwRt` cÜek Kitj b| ZLb GK e`w` gmwRt` cÜek Kti  
mvj vZ Av`vq Kij | AZ:ci ivmj i wbKtU Gtm ZvtK mvj vg Kitj ivmj  
Zvi mvj vtgi DEi w`tj b Ges ej tj b :—

Zug wdti hvl , Ges cpivq mvj vZ Av`vq Ki , KviY, tZvgvi mvj vZ  
nqwb| AZ:ci tj vKwU mvj vZ Av`vq Kij | mvj vZ tkti ivmj i KvQ Gtm  
ZvtK mvj vg Rvbv| ivmj mv. Gevi I ej tj b, Zug Avevi wdti hvl , Ges  
mvj vZ Av`vq Ki , KviY, tZvgvi mvj vZ nqwb| Gfvte wZwb wZbevi ej tj b|

tj vKwU ej j , th mEv AvcbvtK mZ` w`tq tcÜY Kti tQb, Zvi kc\_ !  
Avwg Gi tP`q DEgi f`c Av`vq KitZ m`tg bB| mZivs Avcbw AvgvtK  
wkwL`tq w`b| wZwb Gikv` Kitj b, hLb Zug mvj vtZ `Evqgvb nte, cÜ`tg  
ZvKexi t`te|

AZ:ci tKviAvb t`tK tZvgvi Rb` mnR—Ggb wKQy cw Ki te|  
Gici axi w`ifvte i`Kz Ki te, Ges tmvRv n`q `Evqgvb nte| Zvici

<sup>1</sup> hgyi : 3  
<sup>2</sup> gvtq` v : 17

tmR`vi Z nte gMæntq, Ges tmvRv ntq emte | cpivq tmR`vq Mgb Ki te, cteP gZ axiw`i fvte | Gfvte Zwg tZvgvi mvj vZ mgvB Ki te |<sup>1</sup>

nw`tmi kã cñt½ :

فَدَخَلَ رَجُلٌ e`w³wU wQzj b cL`vZ mrvnw Lvj v web ivtd iv. |

تَحِيَّةُ الْمَسْجِدِ | wntmte | Zvi Av`vqKZ mvj vZ wQj

A\_@, cpivq mvj vZ Av`vq Ki, KviY, tZvgvi Av`vq Kiv mvj vZ tZvgvi Rb` ht\_ó bq |

أَمَّا كَيْفَ تَقْرَأُ مَا تَنْسَرُ مَعَكَ مِنَ الْقُرْآنِ | Avntj Bj tgi Awakvstki gZ GB th, nw`tmi G Astki Øviv Dfík` nj miv dvfZnv | nw`mwU ewY wfbæ ti l qvtqZ wcl qwUtK Avtjv tRvoj Kti | Ab` ti l qvtqZ GtmfQ—

ثم اقرأ بأَم القرآن وبما شاء | AZ:ci Zwg tKvi Avtbi gj (miv dvfZnv) Ges mvf\_ hv B`Qv Zv cvW Ki |

AvnKvg l dvq`v :

1. nw`mteEvmY GtK حديث المسيء في صلته (bvgvR th fj Kti tQ Zvi mæwKZ nw`m) bvtg bvgKiY Kti tQb | KviY, nw`mwUtZ ewY AvfQ th, tj vKwU evi evi mvj vZ fj Ki wQj, Ges ivmj ZvtK cpivq Av`vq Ki tZ Avt`k w`wQzj b |

2. nw`mwU cØvY Kti th, mvj vZ cØZ ivKvZ tKjivZ cvW l qwRe |<sup>2</sup> Dev`v web QvtgZ iv. KZR ewY GKwU nw`m wcl qwUtK Avtjv `p Kti | ewY AvfQ, ivmj mv. Gikv` Ktib—

لا صلاة لمن لا يقرأ بفاتحة الكتاب.

tKvi Avtbi miv dvfZnv th cvW bv Ki te, Zvi mvj vZ nte bv |<sup>3</sup>

<sup>1</sup> tevLwi -757 l gmvj g-397

<sup>2</sup> tevLwi -757 l gmvj g-397

<sup>3</sup> tevLwi -756

3. axiw`i Zv mvj vZi Ab`Zg i`Kb, axiw`i Zv e`ZxZ mvj vZ i`x ntZ cvti bv tKvbfvte | G Kvi tYB ivmj mv. tj vKwUtK cpivq mvj vZ Av`vtqi Avt`k w`wQzj b | tm evisevi G wcl qwUtZ fj Ki wQj | axiw`i Zv Øviv Dfík` GB th, t`tni A½-cL`½ wR wR Ae`vte wdti Avmv Ges mvj vZ l qwRe t`vqv cvW Kiv | wKpvg, i`Kz i`Kz ntZ DVv, tmR`v, tmR`v ntZ DVv, ZvkvwUt`i Rb` emv—BZ`w` mvj vZi hveZxq Ktg°GB axiw`i Zv Avek`K, Ab`\_vq mvj vZ ewZj etj MY` nte |<sup>1</sup>

4. D³ nw`tm th mg`-i`Ktbi Dfj b cvl qv hvq, mvj vZi cØZ ivKvZ mgfvte Zv l qwRe | Zte ZvKexti Zvni xv Gi e`wZµg | KviY, Zv tKej cØg ivKvZi tivKb |

5. th Rvte bv, etS bv, A\_ev Mvtdj —ZvtK wKv cvtbi Rb` nw`mwUtZ Drmvne`AK w`K-wb`Rbv cvl qv hvq | Zte, kZ°GB th, wKv cvtbi ntZ nte webq-webgzvi mvf\_, `úofvte ; Ktvi Zv l tRvi Rei`w`-e`ZxZ |

6. nw`tmi gva`tg Avgiv QvI l wKv th mg`-Y l Av`tei cwi Pq cvB, Zv GB th—

• wKv tKi cØZ cwi cY°Drmvn l AvMh wbtq gtbvsthvM `vcb, hvfZ wKv ntZ mteP DcKwv Zv ARB mæe nq | nw`tm ewY mrvnw ivmj mv.-Gi cØZ wbtqvM Kti wQzj b cwi cY°gtbvmsthvM, hvfZ Zvi mvj vZ cY°½ l DrKl ØwUZ nl qvi DcKiY, tjv ivm tji KvQ t`tK fvte vfvte kØY Kti wbtZ cvti |

• ht`vch³ wKv Pvi cØ kØ l ÁvbrPbi tfti wKv tKi cØZ mæyb l ghPv `vb—hvfZ wKv ZvtK hv wKv `vte cØvmx l AwfCØqx, Zv cY°½ ijc AvqZi Kiv mæe nq |

• wKv hv wKv w`tZ Pvt`Ob, wKv wKv w`KU hw` Zv A`úo `vtK, Zte cØkwEi l Avtj vPbv Kiv | wKv tKi Dfík` wKv hLb Dcj wä l AvqZi Kitz mvg bv nte—ZLtbv G Afv`mi `i`Zi AZxe | Avj vgv gRwn` in. gše` Ktib—

<sup>1</sup> tevLwi -757 l gmvj g-397

لا يتعلم العلم مستح ولا مستكبر.

gltPvi v j vRK wKsev AnsKvi x Avb ntZ ewAZ |<sup>1</sup>

• Avbx ev wKqK Zvi QvTt i mvgtb hv Dc'vcb Ktib, Zvi gvtS mePtq DcKvi x I Kj 'vYKi nt'Q Dct'k c0vb | Zte Zv Aek'B ntZ nte c0g wKqK mv.-Gi AbKiftY, Zvi B ewYZ c\_ I cxwZ Abymfi |

• wKq'v'vb cxwZtZ 'ewP' I weifbzv Avtivc | c0kuei cte Avtj vPvtK Ggbfite Dc'vcb Kite, hv wKq'v'vb cxwZi mv\_t LpB mgwSZ I mgAm | gvbfi i AvbR0 q'gZv weP' I LpB 'Zszvq ch0wZ |

• nww'mwU 0viv Zvinq'vZj gmwR'-Gi kwqZ wmw' c0wvYZ nq | nww'mwU tZ AvtQ th, mvrwe gmwR' c0ek Kijt b Ges `y ivKvZ mvj vZ Av'vq Kijt b | DEgijc Av'vq nqwb etj ivmj ZvtK evisevi Av'vtqi wbt' R w'Qtj b |

• mvjvg c0vb | hw' I GKevi mvjvg c0vtbi ci `ye'w3i gvtS mgvtqi Zvi Zg' nq LpB mgvb' I 'f |

• mefkl Avtj vP' I '0e' GB th, nww'mwU weaZ ntq AvtQ ivmj mv.-Gi DEg AvPiYi wea 'ewP' 0viv | Zvi c0ZwU Qt' cwi'wUz nt'Q ivmfi i m'gvgwUZ AvPvi I mvgwRKZv | Zvi mvrwe't i c0Z wZwb wQtj b LpB mvgwRK AvPiYi AbpZ0, mnbkxj I fvtjvevmv-c0Y | mZivs, wKq'v'vb I wKq'vM0tYi G RvZxq hveZxq cwi'w'ZtZ ivmfi i GKvS-AbymY Kvg | Avj w ZvAvj v etj b,—

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا (الأحزاب ٢١)

hvi v Avj w I tkl w'etmi Avkv ivtL Ges Avj wKt Awakvfi 'si Y Kti, Zvt' i Rtb' ivmj j w mv.-Gi gvtS i tqtQ DEg Av' k<sup>2</sup>

<sup>1</sup> hv`y `wqqrn : 20  
<sup>2</sup> Avnhre : 21

### RvgvtZ mvj vZ Av'vtqi Avek'KZv

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّ أَثْقَلَ صَلَاةٍ عَلَى الْمُنَافِقِينَ صَلَاةُ الْعِشَاءِ وَصَلَاةُ الْفَجْرِ، وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا، وَلَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِالصَّلَاةِ فَتُقَامَ، ثُمَّ أَمَرَ رَجُلًا فَيُصَلِّيَ بِالنَّاسِ، ثُمَّ انْطَلِقُ مَعِيَ بِرِجَالٍ مَعَهُمْ حَزْمٌ مِنْ حَطَبٍ إِلَى قَوْمٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ فَأُحْرِقَ عَلَيْهِمْ بَيْوتَهُمْ بِالنَّارِ. (متفق عليه)

AveyüivBiv iv. ntZ ewYZ, wZwb etj b, ivmj mv. etj tQb—gpbwdKt' i wBKU me0ak KwB I fvi x mvj vZ nt'Q Gkv I dRti i mvj vZ | ZvtZ wK Kj 'vY I ml qve w0wZ AvtQ, hw' Zviv tm m'utK'0vBZ, Zte nvgv'wo w' t'q ntj I Zviv ZvtZ AskM0Y KiZ | KLtbv KLtbv Avgvi B'Qv RvM th Avwg mvj vZ Av'vtqi wbt' R c0vb Kw, Ges Zv Kvqg Kiv nq, AZ:ci GK e'w3tK Av'k c0vb Kw, tm gvb' tK wbtq mvj vZ Av'vq Kite ; Avwg GK' j tj vK wbtq tei ne, hv' i mv\_t\_ vKte j vKw0i tevSv | Avgiv LtR tei Kie Ggb tj vK' i, hviv Dcw'Z nqwb mvj vZ | Avgiv Zvt' i mn Zvt' i Ni ewo Rvwj t'q t' e |<sup>1</sup>

kā c0t'½ Avtj vPbv :  
A\_©: | Awak'Avck wtkl' | kāwU wBMZ ntl nZ | أثقل : أثقل صَلَاةٍ  
fvi x, KóKi |  
A\_©tMvcb Kiv, XvKv |  
: Awfvtb wbdvtKi tgšwj K  
gpbwdKt'K G bvtg bigKiY Kivi KviY GB th, c0Kvtk' Cgvb c0vi Kijt I Zvi Ašfi i Avotj\_ vtK tMvcb Kdi I Awektm | GLvtb gpbwdK 0viv D'it'k—hviv c0Kvtk' BmjvgtK Avcb ag'wntmte c0vi Kti Ges gtb j wKtq ivtL Kdi I Awektm |

<sup>1</sup> tevLwi 657, gmvj g-651

وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِنَّمَا : A\_# , G `B mvj vZi dWRj Z I c0Ph@el tq hw`  
Zviv AeMZ nZ...|

لَأَتَوْهُمَا : A\_# , `y mvj vZ Dcw`Z nZ| Zviv gmmRt` Gtm RvgtZi  
mvj\_ mvj vZ AskM0Y Ki Z|

وَلَوْ حَبَوًا : A\_# , nuUvi t#tI tKvb c0ZeÜKZv\_vKtj Zviv e#K nvgv\_ wo  
w` tq Dcw`Z nZ| Avj vov beex in. etj b, hw` Zviv G DfQ mvj vZi  
dWRj Z I c#ivKwj K cj`v#i e`vc#i AeMZ nZ, Ges tKvb Kvi#Y  
nvgv\_ wo e`ZxZ Zv#Z Dcw`Z nZ AcviM nZ, Zte Zviv Aek`B nvgv\_ wo  
w` tq Zv#Z Dcw`Z nZ Ges RvgtZ Z`vM ei `vkZ Ki Z bv|

وَلَقَدْ هَمَمْتُ : gvtb cZ`q, `p B`Qv tcvIY| tKD tKD etj b, Gi  
gvtb `p B`Qvi Zj bvq wKQlv wbg0#i i B`Qvkw3 cKvk Kiv|

AvnKvg I dvq`v :

• diR mvj vZ gmmRt` Av`vq Avek`K nI qvi tgSij K c0jvY nww`mW|  
KviY ivmj mv. D3 nww`tm kwiqZ m#Z I Ri e`ZxZ RvgtZ mvj vZ  
Z`vMKvixi Rb` Av\_#bi kw\_# D#j # K#i#Qb| Ab`vb` th mKj w#`R I  
tKvi Avb-nw`#mi `wj j wel qmU#K Av#iv tRvovj I `p K#i, w#tgeZv D#j #  
Kiv nj —

عن أبي هريرة -رضي الله عنه- قال أتى النبي صلى الله عليه وسلم رجل أعمى، فقال:  
يا رسول الله، إنه ليس لي قائد يقودني إلى المسجد، فسأل رسول الله صلى الله عليه وسلم أن  
يرخص له فيصلي في بيته، فرخص له، فلما ولي دعاه، فقال: هل تسمع النداء بالصلاة؟

قال: نعم قال: فأجب. رواه مسلم: ١٠٤٤

AveyûivBiv iv. n#Z ewY, wZwb etj b, GK`v ivmj mv.-Gi woku GK  
AU e`w3 Dcw`Z nj | ej j, tn Avj w#i ivmj ! AvgtK gmmRt` Dcw`Z  
Kivi gZ tKD tbB—GB etj tm ivmj i woku M#n mvj vZ Av`vtqi AbgvZ  
c0\_0v Kij | ivmj Zv#K AbgvZ w`tj b| tm tei n#q cotj wZwb Zv#K

tW#K ej tj b, Ziq wK AvRvb i b#Z cvl ? tm DEi w`j , n`v| wZwb ej tj b,  
Zte Ziq AvRv#bi Wv#K mvov c0vb K#i v|<sup>1</sup>

• Avāj w# Be#b gvmE` n#Z ewY, wZwb etj b—

لقد رأيتنا وما يتخلف عن الصلاة إلا منافق قد علم نفاقه أو مريض، إن كان المريض

ليمشي بين رجلين حتى يأتي الصلاة. رواه مسلم ١٠٤٥

Awig Avgt` i t`#LwQ Ggb g#wcdK e`ZxZ tKD RvgtZ mvj vZ Av`vq  
eR0 Ki Z bv, hvi tbdvK m#ú#K#mK#j AeMZ n#q wMtqtQ wKsev th  
Amy`—GgbwK c0j Amy`Zvq Av#v#-e`w3 I `B e`w3 i K#ta fi w`tq  
mvj vZ Dcw`Z nZ|<sup>2</sup>

• RvgtZ mvj vZ Av`vtqi i #qtQ c#Z dWRj Z I AmsL` ml qve| G  
c0#½ nww`tm G#m#Q th, ivmj mv. etj #Qb—

صلاة الرجل في الجماعة تضعف على صلواته في بيته وفي سوقه خمسا وعشرين  
ضعفا، وذلك أنه إذا توضأ فأحسن الوضوء ثم خرج إلى المسجد لا يخرجه إلا الصلاة لم  
يخط خطوة إلا رفعت له به درجة، وحط عنه به خطيئة، فإذا صلى لم تنزل الملائكة تصلي  
عليه ما دام في مصلاه، اللهم صل عليه، اللهم ارحمه، ولا يزال أحدكم في صلاة ما انتظر

الصلاة. رواه مسلم: ٦١١

e`w3 i RvgtZ mvj vZ Av`vq Zvi M#n GKvKx wKsev evRv#i mvj vZ  
Av`vtqi Zj bvq c#Pk \_Y teik ml qve etq Av#b| KviY tm hLb DEgi #c  
I RyK#i tKej gmmRt` i D#i #k` tei nq, ZLb c0Z c`#t#c GKwU K#i  
Zvi `i Rv (gh#v) ej #` nq, Ges #lvj Y nq GKwU K#i cvc| mvj vZ tk#l  
hZ#Y tm mvj vZi `v#b Ae`vb K#i, ZZ#Y t#i kZvMY Zvi Rb`  
i ng#Zi t`vqv Ki #Z \_v#Kb—Avj w#, Zv#K `qv Ki `b ; Avj w# Zv#K i ng#Z  
f#w Z Ki `b| tZvgt` i mvj vZi Atc#vI mvj vZi Ask w#m#te az0|<sup>3</sup>

<sup>1</sup> gmnj g-1044  
<sup>2</sup> gmnj g-1045  
<sup>3</sup> gmnj g-611

- gmwRt` Gkv I dRti i mvj vZ Av`vtqi itqtQ cFZ ml que I dwRj Z | ivmj mv. welqwi i "Zi I cti vKvtj Gi gnvb cij`vii eYBv ctht½ etj tQb th, th e'w³ Gi dwRj Z wel tq AeMwZ j vf Ki te, wki i gZ nvgv wo w`tq ntj I tm ZvtZ AskMhtY mtpÓ nte | Gkv I dRti i mvj vZ RvgvZ f³ tZ Av`vtqi dwRj Z I "Zi cDvY Kti wfbaeGKwU nww`m, hv Dmgvb web Avddvb iv. ntZ ewYZ | wZwb etj b, Awg ivmj mv. -tK ej tZ i`tbiQ, wZwb ej tQb—

من صلي العشاء في جماعة فكأنما قام نصف الليل، ومن صلي الصبح في جماعة فكأنما صلى الليل كله.

th e'w³ RvgvZi mvf\_ Gkvi mvj vZ Av`vq Kij tm thb Aa©iwI Gev`tZ KwUtq w`j | Avi th e'w³ dRti i mvj vZ RvgvZi mvf\_ Av`vq Kij tm thb cti v iwI B mvj vtZ hvcb Kij |<sup>1</sup>

dRti i mvj vZ Av`vqKvixi cij`vi eYBv ctht½ Ry`p web Avāj v iv. ntZ ewYZ th, wZwb etj b, ivmj mv. etj tQb—

من صلي الصبح فهو في ذمة الله، فلا يطلبكم الله من ذمته بشيء، فإنه من يطلبه من ذمته بشيء يدركه، ثم يكبه علي وجهه في نار جهنم.

th e'w³ dRti i mvj vZ Av`vq Kij, tm Avj v vRwYq | Avj v thb wbtRi wRwY wel tq tZvgv`i t`tK wKQy Zje bv Ktib | KviY, G e'vcvti wZwb hvi KvQ t`tK Zje Ktib, ZvtK wZwb cvKovl Ktib, AZ:ci Rvnbvgtgi Av`tbi ZvtK Dcj Kti wbt`c Ktib |<sup>2</sup>

- dRti i mvj vZ RvgvZi mvf\_ Av`vtqi t`t`T hv e'w³ i Rb` mnvqK :
- mvj vZ Av`vtqi Rb` tfti w` tZ RvMi tYi e'vcvti `p cL`q |
  - G e'vcvti mnvqZvi Rb` me©v Avj v KvtQ cD`v Ávcb |
  - ivtZi cD`g fvtM `Z w` tQ Mgb, hvZ Kixi Drdj → mtpZR\_vtK |
  - Ngvvbtv I Ng ntZ RvMi YKvj xb t`vqv wbcwqZ Av`vq Kiv |

<sup>1</sup> gmnj g- 656  
<sup>2</sup> gmnj g- 261, wZiwR-3946

- mnvqK Ab`vb` Dcvq Ae j ab | thgb : Gj vg`BZ`w` i mnvqZv MhY, hvZ mwK mgtq w` tZ RvMtZ cvti |

- kiwq`ea tKvb KviY e`ZxZ th e'w³ RvgvZ Gkv I dRti i mvj vZ Av`vq eRb Kij, tm wbtRtK tvtj w`j GK fqvenc` I cvtci gL | `j f³ nj gbwtdKt` i | G`ymvj vZ Z`vMKvix`i e'vcvti ivmj mv. wQtj b AZ`š-tµvavšZ | wZwb B`Qv tcvY Kti wQtj b Gt`i Niwomn Ryvj tq cyotq t`l qvi |

- wbdvK LpB g` fve I fqvenc` Pwi wI K wect` i KviY | Ggb tKvb e'w³ ev `j tbB, G g`Zvq Avµvš-nl qvi cil Avj v hv`i aYsm Ktibw | cweI tKvi AvtB Avj v ZvAvj v etj b—

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ

ObDq gbwtdKMY Rvnbvgtgi mebg`ti Ae`vb Ki te |<sup>1</sup>

- gbwtdKt` i t`vl `tj v Kx Kx—wbtgetm e'vcvti wKQyv Avtj vKcvZ Kiv nte—

- Ašt i Kdi tK `vb w`tj I cKvtk` wbtRtK gmj gvb wntmte cwi Pq cD`vb Kiv |

- Gev`Z cvj b Lp fviX tevSv gtb nl qv—wtklZ: Gkv I dRi mvj vtZi t`t`T | KviY, G mgq kqZvb µgwMZ gšyv t`q Zv eRb Kivi Rb` | Zv Qvov Gkv nt`Q cKvš-I wkwgtgi mgq, dRti i mgtq w`ti `f AZj bix |

- gbwtdKiv Zvt`i th tKvb agRq Kg©cvj b Kti cKsmv Kovtbv I tj vKt` Lvbtvi Dt`tK` | Zviv hvK DEg gtb Kti ZvtK Avti v DEg wntmte tj vKmgvtr cKvtki Rb` jvj wqZ nq | tj vK-mgvteki `tj Zviv nwiRi nq, mKtj i mvgtb wbtRtK cD`kxq Kti D`l vcb Kti | hLb tKD t`tL bv, wZti wnz nq we`gvI cKsmv cD`bi m`tebv—ZLb Zviv AšwZ nq |

- cw`\_e DcvRfbi Rb` Zviv cEj fvtc nq jvj wqZ—hw` I Zv nq Gev`Z cvj tbi gva`tg | GK ti l qvtqtZ GtmtQ—

<sup>1</sup> miv wbm v : AvqvZ 145

والذي نفسي بيده لو يعلم أحدهم أنه يجد عرقا سمينا أو مرماتين حستتين لشهد

العشاء. رواه البخاري

▪ H mEvi Kmg, hvi nvfZ Avgvi c0Y ! Zv`i tKD hw` RvbZ th, gmwRf` Gtj tMvkZ fWZ©DfUi nvo cvl qv hvte, wKsev cvl qv hvte eKwi i ¶i -0tqi ga'eZ®DrKó gvsm, Zte tm Aek`B Gkvi mvj vZ Dcw`Z nZ|<sup>1</sup>

• Kj `vY mvaftbi Zj bvq AKj `vY tiva c0tg Avek`K—kwi qfZi G GK tgSvj K bWZ| i vmj mv. Zv`i tK Av`tb cWotq t` bnb tKej G Kvi tYB th, Gi dtj Amnvq bvi x-wk'i iv Avµvš-nfe, hviv G úKtgi Avl Zvfj³ bq|

• Bmj vg—wb:mft` tn, gvmj gvbft` i Rb` c0vZ GKwU cY% tgSvj K c×wZ, Rxeftbi c0ZwU Abynt½ gvmj gvbMY hvfK AvKto I jvj b Kti Rxebhvcb Kite| G c×wZi mPbvZB hvi Ae`vb, Zv nt`Q Gev`Z—hvi gva'tg ev`v gvljvi `bKtU`i cig `v` Abjfe Kitz m¶lg nq| G c×wZi Ab`Zg Ask nt`Q w`em I iRwbi mvjvZ`tjv mwMK mgfzq, wbggexißc RvgvZi mvft\_ Av`vq Kiv| kivaq tKvb KviY e`ZvZ Zv eRfbi `ymvnm bv Kiv|

### Avj wai gnvbjfeZv

عَنِ بْنِ عَبَّاسٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - عَنِ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِيمَا يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ، ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ، فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضَعْفٍ، إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَمَنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، فَإِنْ هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً. (متفق عليه)

Beftb Avevym iv. nZ ewY, ivmj mv. GK nW`tm Kz mxZ Gikv` Ktib, Avj wai ZvAvj v Gikv` Ktib, wZwb hveZxq fvtjv I MwvZ KvR wj wce× Kti titLftQb| AZ:ci wZwb Zv wv`fvte eYv Kti etj b—th e`w³ gtb gtb GKwU fvtjv Kvfti B`Qv tcvlY Kij, wKš' Zv Ktg©cwiYZ Kij bv, Avj wai Zvi bvtg GKwU cY% mrKg¶wj wce× Kti t`b| Avi hw`tm B`Qv tcvlY Kivi mvft\_ Zv Ktg© cwiYZ Kti, Zte wZwb Zvi bvtg `k nZ mvZ kZ `Y Aewa—wKsev Zvi I tevk—mrKg¶wj wce× Kti t`b| Avi th e`w³ Amr-Ktg© B`Qv gtb gtb tcvlY Kivi ci I Zv Ktg©cwiYZ bv Kti, Avj wai Zvi Rb` GKwU mrKg¶wj wce× Kti t`b| Avi hw` B`Qv Kivi mvft\_ mvft\_ Zv Ktg©cwiYZ Kti, Zte Zvi bvtg tKej GKwU g`-Kg¶wj wce× Ktib|

kā c0ft½ Avtj vPbv :

(hv wZwb eYv Ktib wvR c0Zcvj tKi c¶| nZ) nW`tm Kz wv eYv GKwU c×wZ|

nZ cvfti GwU Avj wai Kvj vftgi B GKwU Ask | ZLb 0Avj wai ZvAvj v etj ftQb0—evK`vskwUftK evftK`i Abj³ Ask aiv

<sup>1</sup> tevLwi

nŋe| wKsev nŋZ cvŋi GwU ivmj mv.-Gi K\_b, hvŋZ wZwb Avj w ZvAvj vi GKwU KŋgP e'vL'v w t'Qb|

كَتَبَ : Avj w ZvAvj v tdtikZvMYtK wj wceX KiŋY wbt`R c0vb

Kitj b| tKD tKD etj b, GLvfb GKwU Abŋj E` En` Ask itqtQ—  
ŋdtikZvŋ`i ga` nŋZ wj wKvif`i tm e'vcvŋi AvZ Kivŋj b0—tmB En` Ask|

ثُمَّ بَيَّنَّ ذَلِكَ : A\_w Avj w Zv `u0 Kŋi eY0v Kitj b| Ges cieZP  
e3te`i gva'tg Zv wek` Kŋi w tqtQb|

هممت Kiv | Zj wšZ Kiv | A\_`B`QvŋK Kŋg`ifc`vŋbi Kvgbv  
بكذا A\_w B`Qvi gva'tg KvRwU Kivi `p Ae`vfb DbwZ nŋqW| A`vqx I  
LpB mvqWqK B`Qvi Zj bvq GwU wKQjv `p I Kŋg`cwiYZ Kivi msKŋf  
Abo| tKD tKD etj b, evK`vskwU i `vfwek A\_B MŋxZ nŋe ; A\_0. إذا أراد  
(hLb tm B`Qv Kij)|

فَلَمْ يَعْمَلْهَا : A/2-cZ`1/2 ev Ašŋi i gva'tg tm ZvŋK Kŋg`cwiYwZ `vb  
Kŋiwb|

AvnKvg I dvq`v :

• nww`ŋmi gj Avtj vP` wclq Avj w ZvAvj vi gnE; dwRj Z I  
gnvbyfeZv| wZwb ev`vŋK GB m3ŋfb fwi Z KŋiŋQb th, tKej KŋgP B`Qvi  
KviŋYB wZwb ev`vi bvŋg mrKg`wj wceX Kŋi w t'Qb| Avi hLb Zv Kŋg`  
cwiYZ nq,—tnvK Zv AwwZŋK ev kviwxi K Kg0—ZLb wZwb Zv ewX Kŋi t`b  
`k nŋZ mvZ kZ ُY chŋŋ wKsev Ae`vi Zvi Zŋg` Avŋi v tenk ewŋtq t`b|

• ZvEŋŋ`i gZ GB th, mvZ kZ ُY wKsev Zvi I tenkŋZ mrKg0  
ifcšwi Z nI qvi KviY nj , mrKg0 m3úv`bKvj xb ev`vi GLj vm I  
Avšwi KZv KLŋbv KLŋbv `vfwekZvi Zj bvq ewX cvq, Rbŋ tbq Zvi gvŋS  
AUj `pZv, Ašŋi i hveZxq mRwM AbyfwZ ُtj v tK>`xfZ nq tmB Dŋf k`ŋK  
tK>` Kŋi—wKsev tm th mrKg0m3úv`b Kŋi, Zvi Kj `vY I DcKwi Zv

Ae`vnZ `vtK `xN0 b, Qwŋtq cŋo w`wMw`K—thgb m` Kvŋq Rwi qv, Avŋbi  
DrmviY, mŋbŋZ nvmvbv—BZ`w` | Gi dtj Avj w ZvAvj v Zvi mrKŋgP  
msL'v ewX Kŋi b|

• nww`miU c0vY Kŋi, tgwgbŋ`i Ašŋi cvŋci th wPšv-nVv Dcw`Z  
nŋq ZrŋYvr `ixfZ nq, Zv Kŋg`cwiYZ Kivi B`Qv tcvLY Kŋi bv `pvŋe,  
wKsev wPšwU Zvi gvŋS `wqZj jvf Kŋi bv,—Gi e'vcvŋi Avj w Zvŋ`i  
cvKovI Kŋeb bv| Ašŋi B`Qvi D`ŋqi ci I hw` Zviv Zv nŋZ weiZ `vtK,  
Zŋe Zvŋ`i bvŋg GKwU mrKg`wj wceX Kiv nŋe| Avi hw` Kŋg`cwiYZ Kŋi,  
Zŋe Zvŋ`i bvŋg GKwU AcKgB tKej wj wceX Kiv nŋe| mrKŋgP Abjfc  
GŋK ewX Kiv nŋe bv| wclqWŋK tRvoj Kŋi Aveŋi vBiv iv. ewYZ GKwU  
nww`m, hvŋZ ivmj mv. Gikv` KŋiŋQb—

إن الله تجاوز لأمتي ما حدثت به أنفسها ما لم يتكلموا أو يعملوا به .

Avj w ZvAvj v Avgvi D3ŋZi Ašŋi th cvŋci wPšwi D`q nq, Zv ŋlgv  
Kŋi t`b—hZŋY bv Zviv tm wcltq Avtj vPbv Kŋi, wKsev Kŋg`cwiYZ  
Kŋi |<sup>1</sup>

• ev`v G cwL0 RMŋZ th KŋgB Ask tbq—tQvU tnvK wKsev eo,  
m3 tnvK wKsev `j,—Avj w Zv wj wceX Kŋi ivŋLb| tKvi Avŋb Gikv`  
nŋtqtQ—

وَنَكُتِبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارُهُمْ

A\_w, Avig Zvŋ`i Kg0 KwiZŋgn wj wceX Kŋi i wL|<sup>2</sup>

Aci GK `vŋb Dŋj E-nŋtqtQ th—

وَوُضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَيَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَالِ هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ

صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظُنُّمْ رَبُّكَ أَحَدًا (الكهف ٤٩)

Avi Avgj bvqv mvgtb ivLv nŋe, ZvŋZ hv AvŋQ Zvi KviŋY AvcwU  
Acivaxŋ`iŋK fxZ-mšġ-t`Lŋeb| Zviv ej ŋe : nvq Avdŋvm ! G tKgb

<sup>1</sup> gjwvj g : 181  
<sup>2</sup> mŋv BqWQb 12

Avvj bvgv ! G th tQvU eo tKvb wKQb ev` t` qwb—meB GtZ i tqfQ ! Zvi v Zvt` i KZKgK mvgtb Dcw`Z cvte| Avcbvi cij bKZP Kv tiv cOZ Rj v g Ki tteb bv|<sup>1</sup>

wZwb Avtiv Gikv` Ktib—

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٧﴾ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٨﴾ (الزلزلة)

th e'w<sup>3</sup> Ask wote Abycwi gvY mrKtg, tm Zv t` LtZ cvte| Avi th Ask wote Abycwi gvY AmrKtg, tml Zv t` LtZ cvte|<sup>2</sup>

gmj gv tbi KZ<sup>e</sup> GB th, tm m`v mZK<sup>o</sup> vKte thb mrKg<sup>e</sup> ZxZ Zvi wj wCkvq Ab` wKQb` vb bv cvq| hLb Zvi Aš+ mrKg<sup>Pi</sup> Z nte, wKsev Df` K nte cvc-wPšw, Zr<sup>q</sup>Yvr tm ZI ev, Bf` MdvI I Abf<sup>k</sup>vPbvi gva`tg wbtRtK i aŕi wote|

• gvbyl KLtbv KLtbv fvte th, Zvi cE<sup>w</sup> I gtbvevmbvi Av`<sup>v</sup> t<sup>j</sup> v wvwnZ AvtQ Avj w KZ<sup>R</sup> wvwl x cvcKtg<sup>q</sup> hLb ev`v Zvi cfij Kvi tY, Zvi cOZ`vb cO<sup>Bi</sup> Avkvq, kw`+ ftq Zv Z`wM Ki te—wDq Gi dtj tm cij`vi cO<sup>B</sup> nte, ZvtK`vb Kiv nte Aŕkl ml qve|

• nww` tmi gva`tg Avgiv Rvb tZ cwi th, `ea Kv tRi Kvi tY gvbt<sup>i</sup> i Rb` tKvb ml qve ev kw`+ weavb t` l qv nq bv, hZ<sup>q</sup>Y bv Gi wCQtb KvR Kti i x ev Ai x w bqZ| `ea KvR<sup>tj</sup> v i x ev Ai x w bq tZi dtj mr ev AmrKtg<sup>cwi</sup> YZ nq|

• ev`vi cOZ Avj w ZvAvj vi Aŕkl gnvbyfeZv GB th, gvbt<sup>i</sup> i mrKtg<sup>P</sup> B`Qv<sup>tj</sup> vtK wZwb cwi cY<sup>c</sup>mrKtg<sup>P</sup> vb`vb Kti tQb—hw` I tm Zv Ktg<sup>cwi</sup> YZ bv Kti | Ggwb fvte gvbyl hLb mrKg<sup>o</sup> Avi w Kivi ci tKvb cKvi evav-cO<sup>Bi</sup> dtj Zv eÜ ntq hvq—tm t<sup>q</sup>t<sup>t</sup> I GKB úKg| D`vni YZ: tKD ivZ tRtM Gev` tZi B`Qv Kij, AZ:ci w` tKvZi ntq coj wKsev Av<sup>u</sup>š-nj Amy`Zvq—G mKj Ae`vq Kg<sup>u</sup> mgvB bv ntj I Zvi bv t<sup>g</sup> mrKg<sup>u</sup> wj wce x Kiv nte|

<sup>1</sup> Kivrnd : 49

<sup>2</sup> m+ v whj hvj : 7-8

• Avj w ZvAvj vi G gnvb gnvbyfeZvi—mrKg<sup>o</sup>mvZ kZ<sup>u</sup> Y ev Zvi I tenk ew<sup>x</sup>, cvtci B`Qv D`q nI qvi ci I Zv wj wce x bv Kiv,— Avti Kiu w` K GB th, wZwb mrKtg<sup>P</sup> gva`tg AmrKg<sup>tj</sup> v gŕQ t`b| cwe<sup>t</sup> tKvi Avtb wZwb Gikv` Ktib—

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُدْهَبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذُكِّرَى

لِلذَّاكِرِينَ (هود: ١١٤)

w` tbi `B cO<sup>t</sup>šB mvj vZ Kv tqg Ki te Ges iv tZi cO<sup>š</sup>-fv tM| cY<sup>w</sup> Kg<sup>o</sup> Aek`B cvc` t Kti t`q|<sup>1</sup>

• Aveyhi tK m<sup>t</sup>ab Kti ivmj mv. Gikv` Kti tQb—

اتق الله حيثما كنت، وأتبع السيئة الحسنة تمحها، وخالق الناس بخلق حسن.

thLv tB Ae`vb Ktiv, Avj w tK fq Ki | cvtci ci mrKg<sup>o</sup> Ktiv, hv ZvtK gŕQ t` te| gvbt<sup>i</sup> i mv<sup>t</sup> DEg AvPi Y Ktiv|<sup>2</sup>

<sup>1</sup> ú` : 114

<sup>2</sup> wZi wR<sup>x</sup> 1910

Av`wkR wbeḡmZt` i Rb` i f msev`

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ -رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ- بَدَأَ  
الإِسْلَامُ غَرِيبًا، وَ سَيَعُودُ كَمَا بَدَأَ غَرِيبًا، فَطُوبَى لِلْغُرَبَاءِ. رواه مسلم.

Avey üivBiv iv. ntZ evYZ, wZwb etj b, ivmj mv. etj tQb, Bmj vtgi  
mPbv ntqtQ Acwi wPZ wbeḡmZi gZ| cpivq GKw` b Zv wbeḡmZ cwi YZ  
nte| wbeḡmZt` i Rb` mymsev` |<sup>1</sup>

AvwFawbK Avtj vPbv :

غَرِيبًا : wbeḡmb `ycKvi : GKwJ nt`Q eww`K ev AbjFebxq—thgb wBR  
t`k tQto Ab` t`tk GKvKx Rxeb-hvcb| AciwJ nt`Q Av`wkR| Av`tkP  
w`K w`tq tm thb wbeḡmZ, Acwi wPZ, mgvR Zvi Av`k`tZgb MhYthvM`  
bq| Avtj vP` nww`tm wZxqUB Df`k`| A\_`nt`Q—tKvb gvb| Zvi Ae`vb,  
Gev`Z-ef`wM, ag`civqYZv, cvcvPvi ntZ gy<sup>3</sup> \_vKvi `i`b Av`wkRfvte  
mgvR ntZ wew`Qbæ| wbeḡmZ ntq cov|

G wbeḡmb I mvgwRK wew`QbZv LpB AvtjvK e`vcvi : mgq I Ae`vb-  
tft` wbeḡmtbi AbjwZ gvb| i gvtS bvbvfvte Qwotq cto|

بَدَأَ الإِسْلَامُ غَرِيبًا : c0\_wgKfvte Bmj vg exR AvKvti Qwotq wJ e`w<sup>3</sup>t` i  
gvtS| AZ:ci axti axti Zv `be<sup>3</sup>K I mvgwRK ifc jvf Kti | wkS' mtg  
ZvtK Avmvs`-Kti wewfbæAcask, dtj mPbvKvtji gZ AvR Zv tKej  
e`w<sup>3</sup>K i f;c wdti GtmtQ, nwi tqtQ Zvi mvgwRK hveZxq gj`|

غَرِيبًا : AZGe wbeḡmZt` i Rb` i f msev` | G evK`wJi A\_`  
wbaftY Avtj gt` i wewfbægZ i tqtQ| tKD tKD etj b, Zev-Gi A\_`Avb>` ,  
`wói kxZj Zv| tKD etj b, evK`wJi A\_`nt`Q—Zvt` i Kx tmSfVM` !

<sup>1</sup> gnyj g-146

wKsev—Zvt` i Kx Cl`xq mvdj` ! Kv`iv gZ GB th, Gi A\_`Kj`vY I  
gnvbfvZv Zvt` i B| tKD etj b, Zev A\_`RvbwZ, A\_ev RvbwZi GKwJ e`wJ|  
Djt wEz nww`tm Gi th tKvb GKwJ A\_`MhY Kiv thtZ cvti |

AvnKvg I dvq`v :

• mrvnet` i gnEj I gnvbfvZvi c0vY enb Kti nww`mJ| KviY,  
beḡwZ Ávb avivi mPbvKvtj B Zviv Bmj vg MhY Kti wQtj b—Gi dtj ,  
c`ivcvi `eix GKwJ mgvR e`e`vi mv`\_ Zvt` i tK c0\_wgKfvte j ovB Kti  
wJwKtq ivL`Z ntqWj Zvt` i AvwK`v I wek|v| Av`wK A\_`bq, Zvt` i G  
wbeḡmb I wew`QbZv wJ gvbvK I Av`wkR| wkiK I weawš` wei`tx Zviv  
AeZxY`ntqWtj b `RwZi wetiwaZvq|

• Avj wai 0xbtK AvKto \_vKv, ZvtZ `p I AuJ \_vKv, mePstKi`Y  
bex tgvv`š` mv.-Gi AbymitY AvZwbtqM Kiv—G\_tjv nt`Q tmB cKZ  
tgwgtbi Pwi w`K f`Y I `enkó`, hviv Av`wkR wbeḡmtbi cp`j vtf c0vmx—  
hw` I mgvRi enr GKwJ tk0Y Zvi wetiwaZvq wj B nq| AwKvsk gvb| wK  
gZvgZ tcvY KtQ—ZvtK wfvE Kti bq ; gjZ: djvdj wbiwZ nte  
mZ`tK `pfvte AvKto \_vKvi wetePbvq| Avj wai ZvAvj v etj b—

وإن تَطَعُ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ [الأنعام: ١١٦]

Avi Avcub hw` c0\_lexi AwKvsk tjvtKi K\_v tgtb tbb, Zte Zviv  
AvcbvtK Avj wai c\_`t`K wec\_Mvgx Kti t`te|<sup>1</sup>

nww`mJ Av`wkR I mvgwRK wbeḡmZt` i gnvb c0vB I Zvt` i D`P  
ghP vi tNvYv w`t`Q| wbeḡmZ 0viv GLvtb atgP Kvi`Y wbeḡmZ nIqv  
Df`k`| hviv RvMwZK Kvi`Y `t`k ntZ wbeḡmZ, Zviv tKvbfvteB Df`k`  
bq|

• KtqKwJ nww`tm D<sup>3</sup> wbeḡmZt` i e`vL`v c0t½ ej v ntqtQ—  
الذين يصلحون إذا فسد الناس.

hvi v gvb| i wek;Lj vi gvtS k;Lj \_vtK|<sup>1</sup> wKsev—

<sup>1</sup> AvbAvg : 116

هم الذين يُصلحون ما أفسد الناس.

hvi v gvbt'li nek;Lj Zv'K k;Lj v `vb Kti | ev Kj w' Z mgvR'K hvi v  
ms`vi Kti |<sup>2</sup>

G Dw<sup>3</sup> t'j v c'gY Kti th, t'Kej e`w<sup>3</sup>-i`w× GKRb c'KZ t'gwg'tbi Rb`  
h't\_ó bq ; eis c'Av, webq-webg<sup>9</sup> AvPi'tYi gva'tg hvi v wec't\_ Pw'j Z, Zv't` i  
m'c't\_ wdwi'tq Avb'tZ n'te| Gfv'teB GKRb t'gwg'b D<sup>3</sup> nwi'tm e'w'Z  
wbe'm't'Zi `Y AR'fb m'g n'te|

### Rvnbv'gtgi AwaKvsk R'ij w'ib

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا- قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ- الصَّلَاةَ يَوْمَ الْعِيدِ، فَبَدَأَ بِالصَّلَاةِ قَبْلَ الْخُطْبَةِ بِغَيْرِ أَدَانٍ وَلَا إِقَامَةٍ، ثُمَّ قَامَ مُتَوَكِّئًا عَلَى  
بِلَالٍ، فَأَمَرَ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَحَثَّ عَلَى طَاعَتِهِ وَوَعظَ النَّاسَ وَذَكَرَهُمْ،  
ثُمَّ مَضَى حَتَّى آتَى النِّسَاءَ فَوَعظَهُمْ وَذَكَرَهُنَّ، فَقَالَ: تَصَدَّقْنَ فَإِنَّ أَكْثَرَ كُنَّ حَطَبُ جَهَنَّمَ،  
فَقَامَتْ مِنْ سِطَةِ النِّسَاءِ، سُفْعَاءُ الْخَدَّيْنِ، فَقَالَتْ: لِمَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لِأَنَّ كُنَّ تُكْثِرْنَ  
الشَّكَاةَ، وَتَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ، قَالَ: فَجَعَلَنَ يَتَصَدَّقْنَ مِنْ حُلِيِّهِنَّ، يَلْفَيْنَ فِي تَوْبِ بِلَالٍ مِنْ أَقْرَبْتِهِنَّ  
وَخَوَاتِمِهِنَّ. (متفق عليه)

Rv'tei web Av'aj w' n'tZ e'w'Z, w'Zw'b e'tj b—Av'wg i'vm'j mv.-Gi mv't\_  
G'Kevi C't` i R'vgv'tZ Ask M'wY Ki j'vg| Av'Rvb-G'KvgZ e`ZxZ w'Zw'b L'j'zevi  
c'teB mvj vZ Av'ic Ki'tj b| mvj vZ tk'tl tej vj iv.-Gi K'vta fi w'tq  
`E'vqgvb n'tj b| m'Kj t'K Av'j w' Zv'Kl qvi Av't` k w'tj b, Zvi Av'bM't'Z`i  
Dr'mv'n c'v'b Ki'tj b| gv'by t'K l qv'R-b'w'mnZ Ki'tj b|

AZ:ci bvi'x't` i w'bKU Mgb Kti Zv't` i D't'i'tk` b'w'mnZ Kti ej'tj b :  
t'Zvgiv m`Kv Ki, t'Zvgv't` i AwaKvskB n'te Rvnbv'gtgi B'Üb| weeY@d`v'Kv'tk  
g'v'g'Éj w'tq bvi'x't` i ga` n'tZ GKRb `w'otq ej'j, t'Kb, tn Av'j w' i'vm'j ?  
i'vm'j ej'tj b, KviY t'Zvgiv AwaK Aw'f't'hwM Ki, `v'gxi AKZÁ n'l |

Rv'tei e'tj b, AZ:ci Zviv Zv't` i Aj'sKvi w' m`Kv Ki'tZ Av'ic'Kij |  
Zv't` i K'v'tbi `j l Av'silU tej v'tj i we'Qv'tbv K'v'cto Q'to t'dj t'Z j w'Mj |<sup>1</sup>

<sup>1</sup> w'Zi'w'g'w'R

<sup>2</sup> Av'ng`

<sup>1</sup> tevL'wii -978, g'ym'j g-885

nww`tmi eYḡvKwii :

cḲvZ Avbmwii mrvne Rvtei web Avāj web Avgi web nvi vgl wZwb I Zvi wczv Dfṡq ivmṡji mrvne nlqvi tmšfvM ARḡb mḡlg nb| tkl AvKvevi evqAvṡZ wZwb Zvi wczvi m½x wQṡj b| Zvi wczv wQṡj b ivmṡji wbtqvMKZ `j cwZṡi Ab`Zg| AṡbKṡj v hṡx wZwb ivmj mv.-Gi m½x nevi tmšfvM ARḡ Kṡi b—G cḡṡ½ wZwb eṡj b, Avwg ivmṡji mvt\_ Dwbkūw hṡx AskMḡY Kwii | nww`m eYḡvi msL`vq wZwb ivexṡi gvtS Ab`Zg| gmwRṡṡ beexṡZ Zvi GKūw Kv m wQj , Zvi mrvbḡa` we`vRḡbi Rb` gvbṡli wecj mgvMg nZ tmLvṡb| wZwb wQṡj b `xNRṡex—g`xbvq gZzeiY Kvix meḡkl mrvneṡi wZwb wQṡj b GKRB| 94 eQi eqṡm, 78 wRwi mṡb wZwb BṡšKvj Kṡi b|

kā cḡṡ½ Avtj vPbv :

يَوْمَ الْعِيدِ : w`biū wQj C`j wdzṡii w`b|

مِنْ سِطَّةِ النِّسَاءِ : kṡā thi ط kṡā hei nṡe| A\_ḡ: ga`eZḡ`vb| bviṡṡi gṡa` Ae`vbKvix GKRB gṡnj v DṡV `wovṡj b| tKD tKD eṡj b, ḡvi v DṡI`k` bviṡṡi gvtS whwb gvbbxqv, wZwb DṡV `wovṡj b| Zṡe, G gZwū cṡeḡwūi Zj bvq AMḡYṡhvM|

سُفَعَاءَ الْخَدَّيْنِ : A\_ḡ, `yL, fq I nZvkvi dṡj Zvi MĒ-ḡṡqi Zḡk weeYḡ nṡq cṡowQj |

تُكْثِرْنَ الشَّكَاةَ : A\_ḡ, ṡZvgiv Awak-nvṡi AwṡṡhvM Ki |

وَتَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ : AwifawibK Aṡ\_ḡešīr nṡ`Q wgi K| Awakvsk Avṡj g D³ nww`tm GṡK `vḡx Aṡ\_ḡMḡY Kṡi ṡQb| A\_ḡ weteK-kb`Zv I Ávṡbi `ṡḡḡ Zvi `i`b Awakvsk `ḡ Zvi `vḡxi GnmvṡṡK A`ḡKvi Kṡi |

حُلِيِّهِنَّ : nvZ BZ`w ṡZ bvi xiv th mg`-Aj skvi w` cwi avb Kṡi |

أَقْرَطِهِنَّ : قرط kṡāi eūePb| `ṡYḡḡ tnvK wKsev Ab` wKQi —Kvṡb cwi avb Kivi Aj skvi |

AvnKvg I dvq`v :

1-nww`mūw LḡB ṡi`ZcYḡḡ Cṡi` i mvj vṡZi AvnKvṡgi eYḡv iṡṡṡḡ GṡZ| h\_v : —

- nww`mūw cḡḡY Kṡi th, Cṡi` i mvj vṡZi AvRvb wKsev GKvgZ ṡbB|
- Rḡvi Lṡzevq Avṡj vP` wēl q nṡe Avj w`-fṡwZ, Avj w`i AvbMṡZ`i Drmṡn Ges bmxnZ—BZ`w` |
- Cṡi` i mvj vṡZi Lṡzevi mgq nṡ`Q mvj vṡZi ci, Rḡvi gZ cṡeḡbq| Rḡv Ges Cṡi` i mvj vZ—Dfḡ ṡḡṡṡB Lṡzev `ḡw ; wKš` Cṡi` i ṡḡṡṡ Zvi wbaḡṡi Z mgq bvgvṡRi ci | GfṡteB ivmj mv. I ṡLj vdvṡq i wK`xb cvj b Kṡi ṡQb|

• `ḡB Cṡi` i mvj vZ, wēi xZg gZvbṡṡṡi, I qmRe| mZivs, gṡnj gvtbi DṡPZ ṡi`Zi mnKvṡi Zv Av`vq Kiv, Ges Dcw`Z nṡq Lṡzev kḡY Kiv| hvṡZ ṡm cṡZ ml qvṡei Awakvix nṡZ cvṡi, Ges Bgvṡgi Lṡzev nṡZ wKḡṡv MḡY Kṡi ṡZ mḡlg nq|

2-Bmj vg bvixi wēl qwṡZ Aṡkl ṡi`Zṡivc Kṡi ṡQ, agḡḡ I mvgwRKfvṡe Zvi Rb` wbaḡṡY Kṡi ṡQ DṡZ I m`ṡḡbxq `vb| G nww`tm bvix mṡṡṡvš-wēwfbḡAvnKvg I `wṡṡKvṡYi cḲZ Bw½Z Kiv nṡṡṡḡ| h\_v : —

• ivmj mv. Cṡi` i RvgvṡZi ṡṡṡṡ bviṡṡi Rb` `Zšṡfvṡe Lṡzev cḲvb Kṡi wQṡj b| Gi wṡwĒṡZ Avgiv eṡṡZ cwi th, Cṡi` i RvgvṡZ Bgvṡgi DṡPZ bvi x gṡnj ṡi` Rb` `Zšṡfvṡe Lṡzev cḲvb Kiv, hvṡZ wZwb GKvšfvṡe Zvṡi wR`^wēl qṡṡj v mṡṡṡṡ I qvR-bimnZ I w`K-wbṡṡ Rbv cḲvb Kṡi ṡb| Zṡe, mṡvaiY mKṡj i Rb` cḲĒ Lṡzev hw` Zviv kḡṡY mḡlg bv nb, Zṡe GB ūKg| Ab`vq Bgvḡ Zvi Lṡzevi GKvṡṡk GKvšfvṡe Zvṡi Rb` eqvb ivLṡeb|

• nww`mūw cḡḡY Kṡi, cvj`Iṡi` mvt\_ `ṡṡwēK ṡḡj vṡgkvl bviṡṡi Rb` nvi vgl ṡnvK Zv gmmR` ev Ab` ṡKv\_vl | Zviv Zvṡi Rb` wbaḡṡi Z Kṡḡḡ Ae`vb Kṡi ṡb| ṡdzv I nvi vgl wēl ṡqi Dṡ`Kkvi x hveZxq wēl ḡṡK Govṡbvi Rb`B GB ūKg cḲvb Kiv nṡṡṡḡ| bviṡṡi wēl ṡq Bmj vṡgi G ūKg bvix I Zvi AwṡṡveKṡi`i Abḡveb Kiv KZḡ—Gi Dci wḡḡḡ Kṡi bvbv mvgwRK DcKwii Zv|

- bvi x tnvK wKsev cj“l—wKvRḡ mKtji AwaKvi | agḡ ÁvbnitYi e“vcvṫi ZvB bvi xṫ`i AvMḡ I AvKIṫ\_vKv Avek“K | Gi GKwU Ab“Zg Dcvq nṫ“Q—weÁ Avtjtgi bmnZ kḡY I tm wcltq cḡkEi—nww`mU thgb cḡvY Kṫi |

- nww`mUṫZ bvi xṫ`i th mKj t`vṫli Dṫj E itqtQ, Zv GB th—AwaK AwfṫhvM Kiv, ṫḡxṫ`i cḡZ AKZÁ\_vKv | G LḡB MmZ Af`vm, hv bvi xṫK Rvnbṫḡgi w`ṫK tUṫb tbq | mZivs, bvi xṫ`i DvPZ G wclqṫjv Gwotq Pj v |

- gḡmij g bvi xi cwi Pq nj—ṫm mZZ Kj`vṫYi cḡZ awieZ nṫe, Cḡvṫbi th tKvb cḡKvi AvnYvṫb mvov t`ṫe |

- mṫúwEi gḡmij Kvbv bvi x-cj“l Dfṫqi Rb` wḡx | G e“vcvṫi eṫqi AwaKvi I Zvṫ`i Dfṫqi Rb`B msiwḡ | ZvB, mrvwe bvi xMY Zvṫ`i ṫḡxṫ`i AbḡwZ e“ZxZB m`Kv KiṫZ Zrci nṫqtQb | ṫaxbfiṫe bvi x eḡ KiṫZ cviṫe, ṫḡxi AbḡwZ e“ZxZI m`Kv KiṫZ cviṫe | i vmj D<sup>3</sup> nww`ṫm bvi xṫ`i G eṫṫK mg\_ḡ KṫiṫQb |

3- LwZe I l qvtqtRi itqtQ LḡB ṫi“ZcYḡ wqZi | Avj wai cḡṫ nṫZ wZwb gvbṫli KvtQ tḡṫQ t`ṫeb nvj vj -nviṫḡi weavb | nww`mU cḡvY Kṫi, G e“vcvṫi mṫePṫ ṫi“Zṫivc LwZe I l qvtqtRi KZḡ | gvbṫ hv Rvṫb, Zv cvj ṫb wZwb Zvṫ`i Dḡx Kṫeb, hv mṫúṫKḡAA, Zv ÁvZ Kivṫeb | Kj`vY I fvtjv KvtRi e“vcvṫi Zvṫ`i DrmwvZ Kṫeb | mZKḡKṫeb g`-Kṫḡḡ

4-m`Kvi itqtQ wevea DcKwi Zv I Kj`vY | HwnK I cvi wṫK Rxeṫb Zvi bvbv mṫj itqtQ | Rvnbṫḡgi Av\_b nṫZ ev`ṫK Zv iḡv Kṫi—i vmṫj i GKwU nww`m wcl qwṫṫK Avṫiv ṫRvoj Kṫi, wZwb gṫe` KṫiṫQb—

اتقوا النار ولو بشق تمره.

GKwU ṫLRṫi i AṫaR`vb Kṫi nṫj I ṫZvgiv Av\_b t\_ṫK AvZḡ ḡv Ki |<sup>1</sup>

5-Aṫb`i mvṫ\_ mj` AvPvi -AvPiṫYi cḡZ Bmj vg gvbṫṫK Dḡx Kṫi—GgbwK, hw` Zv nq GṫKevṫi wḡKuvZṫṫqi mvṫ\_l | Bmj vg wKvṫv t`q—mṫṫwbZṫ`i cḡZ Ávcb Kṫe cwi cYḡmṫṫb, ṫKvi Kṫi wṫe nK`viṫ`i

<sup>1</sup> ṫevLwii -1413 I gḡmij g-1016

nK | mṫúwEi e“vcvṫi Kvcṫ Kṫe bv, gvbṫli Rb` hv AKj`vYKi, Zv Gwotq hvṫe mhṫZḡ Akṫṫ Kṫ\_vcK\_b cwi nvi Kṫe, Actii cḡZ AKZÁ nṫe bv |

6- Bj g ARḡb cḡvḡx meḡv Zvi ÁvbṫK ewx Kivi cḡZ gṫbwṫek Kṫe | hv RwUj I `ṫeṫa, tm e“vcvṫi Zvi wKvṫṫK cḡkEi ṫRṫb wṫe | Zṫe, cḡkEi e“vcvṫi wKvṫṫK cḡZ cḡkEi Kṫe mṫePṫ mṫṫb I ghḡv |

يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ : Avj wai Qvqv Øviv GLvfb Df'i k'' Zvi Avi tki Qvqv |

wfbæGK ti l qvtqZ Gi cØvY—thLvfb -úofvte ØZvi Avi kØ K\_wUli Dfj L-cvl qv hvq |

يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ : Df'i k'' tKqvGZ w'em |

إِمَامٌ عَادِلٌ : AwmfambK Af\_©Bgvg ntj b—hvi tbZZj tgbt btl qv nq

Ggb `j cwZ | cwi fvlvq—kvmK l wePvi K, hv`i Kufa gmnj gvbt i Kj `vtYi `wqZ-fvi AcP Kiv ntqtQ | b'vq cØqvMti gva'tg whwb kvmb Ktib, ZvtK Avt`j (عادِل) ejv nq |

شَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ : wetkl fivte hpe tkØYi Dfj tEi KviY GB th, hpeK

eqtmB cØwE bvbvfvte gvbtli wPšv-tPZbvq nvbv t`q, cØjæ Kti bvbv AcKtg©AatgP mZivs hpeK eqtm Gev`tZ wbgMænI qv Ab` th tKvb mgtq Gev`tZ wj B nl qvi tPtq tkØ l Awak `i "Zc-YP

اجْتَمَعَا عَلَيْهِ : A\_Ø, Avj wai fvtj vevmvi wfwE tZB Zviv GtK AcitK

fvtj vte tmtQ, Ges wew'QbæntqtQ Zvi B Rb` | Avj wai fvtj vevmvi B Zvt`i Dftqi gvtS Mto w`tqtQ mL`Zv l eÜZ; cw\_@ tKvb cØZeÜKZv G e'vcvti Zvt`i gvtS Avovj `Zwi Kitz cvtiwb | gZi chS-Zvt`i Dftqi gvtS eÜtbi GKgvI mT nj Avj wai gneYZ |

وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ : A\_Ø my`ix tbZ...vbxqv igYx ZvtK

g` KtgP cØZ AvnYvb Rvbvj |

وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ : m`Kv nj : gvbyl Avj wai `bKU" nwmTj i Rb` th

mæu` wej tqt t`q—tnvK Zv RvKvtZi gZ di R wKsev bdj `vb | Zte, m`Kv ktai e'envi GK mgq e'vcK ntq `wovq tKej bdj `vtbi tTtT |

فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تُنْفِقُ بِمِثْنِهِ : evK'wU Øviv `vtbi tMvcbxqZv

eSvtbv Df'i k'' | A\_Ø hw` evg nvZ Wwb nvZi Kg©mæutK©AeMwZ jvtf mTlg nZ, Awak tMvcbxqZvi Kvi tY tml Zvi `vtbi e'vcvti AeMwZ jvtf Kitz cvi Z bv |

mvZ tkØYi tj vK Avi tki QvqvZtj `vb cvte

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ- رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - عَنِ النَّبِيِّ- صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ : سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ

اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ، وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ فِي الْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ اجْتَمَعَا عَلَيْهِ وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ فَقَالَتْ : إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالَهُ مَا تُنْفِقُ

بِمِثْنِهِ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ (متفق عليه)

Avey üivBiv iv. ntZ ewYØ, ivmj mv. etjtQb—tKqvGZ w`etm mvZ e`w³ tK Avj wai ZvAvj v Zvi Avi tki QvqvZtj AvkØ t`teb, thw`b Zvi Qvqv e`ZxZ wfbætkv Qvqv `vKte bv—b`qci vqb ev`kvn ; Ggb hpeK, th Zvi thšeb e`q KtitQ Avj wai Gev`tZ ; H e`w³ hvi ü`q me©v msukØ-`vtK gmwRt`i mvT\_ ; Ggb `ye`w³, hviv Avj wai Rb` GtK AcitK fvtj vte tmtQ, Ges wew'QbæntqtQ Zvi B Rb` ; Ggb e`w³, hvtk tKvb my`ix tbZ...vbxqv igYx AvnYvb Kij Akj+ KtgP cØZ, Ges cØZ`vL`vb Kti tm ejj, Awg Avj wai K fq Kwii ; Ggb e`w³, th Gifc tMvctb `vb Kti th, Zvi evg nvZ Wwb nvZi `vb mæutK©AeMwZ nq bv | Avi Ggb e`w³, wBRØ th Avj wai K `ši Y Kti Ges Zvi `ytPvL tetq etq hvq AkØavi v |<sup>1</sup>

kā cØnt½ Avtj vPbv :

سَبْعَةٌ : A\_©mvZ, msL`wU GLvfb mxgvex KitiYi Rb` Dfj L-Kiv nqub,

KviY, Ab`vb` nwm`tmi gva'tg Avgiv Rvb tZ cwi th, G mvZ tkØY e`ZxZ Ab`vb`ivl tKqvGZ w`etm Avj wai Avi tki QvqvZtj `vb jvf Kite |

<sup>1</sup> tevLwi -660, gmnj g-1031 |

حَايَا : wbrfb, thLvtb tKD tbB| wtkl fvtē G Ae`wU Dtj tēi Kvi Y  
 nj, wbrfbī Gev`Z wīqv ev tjvK t`Lvtbv fvebv ntZ gy<sup>3</sup> \_vtK, tjvK-  
 t`Lvtbv cēwēi m`vebv `fveZB \_vtK bv|  
 فَفَاصَّتْ عَيْنَاهُ : Avj wai f'tq Zvi `ytPvtL Ak0 etq tMj |

AvnKvg I dvq`v :

1. Avj wai ZvAvj vi gnvbfēZv GB th, wKQy wKQy Kg<sup>3</sup>K wZwb ev`vi  
 Rb` wtkl dj`vqK wba<sup>3</sup>Y Kti w`tqtQb, D<sup>3</sup> Ktg<sup>3</sup> gra`tg ev`v Avj wai  
 Kv<sup>3</sup>Q A<sup>3</sup>btKi Zj bvq `enkō`gwUz ntq D<sup>3</sup>V| Gfvte wZwb ev`vt`i gv<sup>3</sup>S  
 Kj`vY-Ktg<sup>3</sup> D<sup>3</sup>I'xcbv I Drmn m<sup>3</sup>Avi Ktib|

wtkl wKQy`enkō`i Kvi tY `enkō`gwUz ntq DW mvZ tk<sup>3</sup>Yi tjvKt`i  
 K\_v ivmj mv. D<sup>3</sup> nww`tm D<sup>3</sup>tj tē Kti<sup>3</sup>Qb| G mvZ tk<sup>3</sup>Y e`ZxZI, Ab`  
 KtqKw tk<sup>3</sup>Yi K\_v ivmj wfbenw`tm D<sup>3</sup>tj tē Kti<sup>3</sup>Qb| D`vniYZ: Avj wai  
 c<sup>3</sup>\_ MwwR ; Afvxi m<sup>3</sup>vh`Kvix ; FYM<sup>3</sup> tK m<sup>3</sup>vh`vZv ; Ges`xN<sup>3</sup>c\_  
 AwZ<sup>3</sup>ug Kti gmwRt` MgbKvix—BZ`w | Ab` nww`tmi G ti lqvqtZi dtj  
 nww`mteE<sup>3</sup>MY gZ w`tqtQb th, mvZ msL`wU GLvtb wtkl tKvb A\_`enb Kti  
 bv| ZvB mv<sup>3</sup>Zi gv<sup>3</sup>SB Zv mxgve`x bq|

nv<sup>3</sup>tR Be<sup>3</sup>tb nvRvi AvmKvj vbx D<sup>3</sup> Y AbymÜvb Kti<sup>3</sup>Qb Ges Zvi  
 iWPZ معرفة الخصال الموصلة إلى الظلال bigK M<sup>3</sup>S' w`wī Zfvte Avtj vPbv  
 Kti<sup>3</sup>Qb|

2. nww`mU<sup>3</sup>Z tKej c<sup>3</sup>'tI i D<sup>3</sup>tj tē tKvb mxgve`xKi<sup>3</sup>tYi wbt`R Kti  
 bv| `yU `vb e`ZxZ hv hv D<sup>3</sup>tj tē Kiv ntqtQ, ZvtZ bvixivl mgvb Askx`vi |  
 `vb `yU nt`Q—

3. mte<sup>3</sup>PP tbZ`vb I kumb e`e`v| bvixiv g<sup>3</sup>mjgvbt`i m<sup>3</sup>vavi Y  
 tbZZi c0v<sup>3</sup>b m<sup>3</sup>lg bq, Ges m<sup>3</sup>lg bq Zviv wPviK ntZ| Zte th mKj  
 t<sup>3</sup>q<sup>3</sup>t<sup>3</sup> Zvt`i tbZZi `ea—thgb `tj i c0vb nlqv—tm mKj t<sup>3</sup>q<sup>3</sup>t<sup>3</sup>  
 bvixt`i b`qci vqbZv weteP`|

4. w0ZxqZ: bvixt`i t<sup>3</sup>q<sup>3</sup>t<sup>3</sup> gmwRt` Mgb Kiv eva`Zvgj K nl qvi  
 wcl qwU weteP` bq, Kvi Y, Zvt`i Rb` M<sup>3</sup>tn mvj vZ Av`vqB DEg| Ab`vb`  
 t<sup>3</sup>q<sup>3</sup>t<sup>3</sup> c<sup>3</sup>'tI i mv<sup>3</sup>\_ mv<sup>3</sup>\_ bvixivl mgvb fvtē Askx`vi |

5. kwiqZ b`qci vqbZvi wcl qwU<sup>3</sup>K AZ`š`i`Zi c0vb Kti<sup>3</sup>Q,—  
 tnvK Zv mte<sup>3</sup>PP tbZ<sup>3</sup>Zi t<sup>3</sup>q<sup>3</sup>t<sup>3</sup> wKsev Zvi Zj bvq wKQy<sup>3</sup> wbg<sup>3</sup>ē<sup>3</sup>i ; GgbwK  
 e`w<sup>3</sup>i cwi ewi K Rxebl Gi Avl Zvf<sup>3</sup> | Avj wai ZvAvj v cwe<sup>3</sup>t tKvi Avt<sup>3</sup>b  
 Gikv` Ktib—

وَقُلْ آمَنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمُ (الشورى: ١٥)

Av<sup>3</sup>wb ej<sup>3</sup> b, Avj wai th wKZve AeZxY<sup>3</sup>Kti<sup>3</sup>Qb, Av<sup>3</sup>g Zvi c0Z wcl<sup>3</sup>m  
 `vcb Kti<sup>3</sup>Q, Ges tZvgvt`i gv<sup>3</sup>S b`q c0Z0vi Avt` k<sup>3</sup>c0<sup>3</sup>3 ntq<sup>3</sup>Q|<sup>1</sup>

Ab`T wZwb etj b—

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ (النحل: ٩٠)

wb0q Avj wai Avt` k Ktib b`qci vqbZv I Gnmv<sup>3</sup>bi |<sup>2</sup>

ivmj mv. etj tQb—

اتقوا الله واعدلوا بين أولادكم.

tZvgiv Avj wai K fq Ki, Ges tZvgvt`i mš<sup>3</sup>bt`i gv<sup>3</sup>S mgZv weavb  
 Ki |<sup>3</sup> Ab`T etj tQb—

إن المقسطين عند الله على منابر من نور عن يمين الرحمن عز وجل، وكلتا يديه يمين،

الذين يعدلون في حكمهم وأهليهم وما ولوا.

m<sup>3</sup>vePvi KMY Avj wai Wwb c<sup>3</sup>tk b<sup>3</sup>i i w<sup>3</sup>af mg<sup>3</sup>n Ae`vb Ki<sup>3</sup>ē—Zvi  
 Dfq nvZB Wwb ; hviv Zvt`i kumb, cwi evi I `wqZi Av`vtqi t<sup>3</sup>q<sup>3</sup>t<sup>3</sup> b`q  
 c0Z0v Ki<sup>3</sup>ē|<sup>4</sup> D<sup>3</sup> nww`tm ivmj b`vqci vqY kvmt<sup>3</sup>Ki D<sup>3</sup>tj tē me<sup>3</sup>0<sup>3</sup>tg  
 Kti<sup>3</sup>Qb, Kvi Y, tbZZi b`vq c0Z0v L<sup>3</sup>ēB Kw<sup>3</sup>b I `i`Zc`Y<sup>3</sup>

<sup>1</sup> m<sup>3</sup>v k<sup>3</sup>v : 15  
<sup>2</sup> m<sup>3</sup>v bnj : 90  
<sup>3</sup> tevLwī : 2398  
<sup>4</sup> g<sup>3</sup>mj g : 3406

6. gvbʔli Rxeʔb thšeb LpB „i“ZcY©GKwU mgq, ZvtZ `pZv \_vtK cʔE, gZvgZ I `wofw½ \_vtK cʔLi—Dīg I Rxebkw³tZ ficj GKwU mgq gvbʔli thšeb| mZivs, th eʷ³ thšeb Avj v cʔwZ c\_ I c×wZ AbmiY Kiʔe, `gb Kiʔe cʔwE I Pwn`v—nww`tm eWZ tmB gnvb `t ZviB cʔc`| th wēlq₃tjv thšeb gvbʔtK Zv ARʔb mrvh` Kʔi, Zv wbgēfc—

- AvbʔštY, I ZvtZ cwi cY©AvZwbtqM|
- wērfbēfvʔjv KvʔRi gva`tg me©v mgq KvʔR j vMvʔbvi Af`vm Mto tZvjv|
- Avj vʔi cʔ\_i gnvb AbmiYt`i mvʔ\_ ms`uk`hvcb|
- hʔK eqʔm cweʔ tKviAvʔbi cʔivUv wKsev Zvi Ask wētkl gL` Kivi cʔPóv Pvj vb|

7. gmwR` Avj vʔi Ni, ZvtZ diR I bdj Gev`Zmgʔ cvj b Kiv nq| PPʔKiv nq bvbv agʔq wē`v| atgʔ AvtjvPbv I bwmnZ nq me©v| ʔxʔbi tʔtʔ G₃tjv LpB „i“ZcY©e`vci | hviv gmwRʔ`i mvʔ\_ me©v mʔú³, Zviv tKqvgZ w`eʔm tmB gnvb mlqve jvf Kiʔe| GQov, th gmwRʔ`i mvʔ\_ me©v mʔú³, tm `ʔi \_vtK cvc, GgbwK, cvʔci `kʔ t\_ʔK| Ae`vb Kʔi Avj vʔi ingʔZi `Mʔq mwbʔa`| Gfvʔe Zvi Ašʔ cwi “Qbʔv jvf Kʔi, `^Q nq Zvi wʔšv`PZbv| μgvʔq ʔlvj b ntZ \_vtK Zvi cvcmgʔ, evotZ \_vtK mr I mʔlj`vqK Kg₃tjv| gmwRʔ`i mvʔ\_ mʔú³Zvi A\_©G bq th, me©v `kixʔi gmwRʔ` Ae`vb KiʔZ nʔe| Gi A\_©GB th, gmwR` ntZ tei nʔqvi cil Zvi gb tKej ZvtZ wʔtʔi thʔZ DrmK nʔq DVʔe, hLb ZvtZ Ae`vb Kiʔe, `vbwʔtK Zvi LpB Avcb gʔb nʔe, jvf Kiʔe cig `w`-I cʔkwšʔ

8. mʔúʔKʔ bvbv iKg cw\_@ wfvE gvbʔl gvbʔl mʔúK©Zwi Kʔi—KLʔbv AvZwqZv, A\_ʔwZK h\_×Zv, Pwi wʔK I AvPiYxq mʔúw³ BZ`w wēlq₃tjv mʔúK©iPbvi tʔtʔ cvj b Kʔi \_vtK tgʔwʔj K fwgKv| cʔlvšʔi, Bmjvg gvbʔtK Drmvx Kʔi Ggb kw³tK tK`^a Kʔi cvi`úwiK mʔúK©`ZwiʔZ, hviv cʔivUvB wbfʔ Kʔi Avj vʔi cʔZ fvʔjvevmvi Dci| tKviAvb I

mʔwʔnʔl G w`KwU cʔZ wētkl „i“Zyʔivc Kʔi—Avj vʔi ZvAvjv cweʔ tKviAvʔb Gi kv` Kʔi b—

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ

tgwgbMY ci`úi fvB fvB|¹ Ab`T GʔmʔQ—

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿الزخرف: ٦٧﴾

tgvEwK e`ZxZ tm w`b eUjv nʔe ci`úi ci`úʔi i Kʔi|²

ivmj mvj vʔi Avj vBw I qvmvj vʔ nww`tm Gikv` Kʔi b—

أوثق عرى الإيمان الحب في الله والبغض في الله.

Cgvʔbi gReZg eUʔb nʔ`Q Avj vʔi Rb` fvʔjvevmv, Ges Zvi Rb` NYv Kiv|³

9. gvbʔli cʔwEi itʔtQ bvbv AvKlʔ I B`Qv| Bmjvg G₃tjv my` I `eafvʔe cʔY Kivi e`e`v KʔiʔQ| kqZvb me©v G dw`tZ e`-`\_vtK th, Kxfvʔe tm gvbʔtK Avmʔš-Kiʔe cʔwEi dʔt`, áo Kiʔe mZ` c\_ nʔZ| bvix-cj` I mʔúwKZ wēlq₃tjvʔK kqZvb gvbʔli mvʔb LpB tgvnbxq Kʔi Zʔj aʔi| bvix hw` nq my` ix, mʔšwZv I ghʔvi Awakvi x, Zʔe cj` I Zvi cʔZ Avm³ nq cʔj tgvʔn| th Cgvb`vi, Avj vʔi cʔZ wēkʔmx, G mKj cwi w`wZʔZ cvʔc Zvi Cgvb evav cʔvb Kʔi, mZK©Kʔi t`q ; dʔj Zvi AbfvwZ RvMʔ nq th—Awg Avj vʔi Kʔi fq Kwii—tgʔwLk G`KwZi ci tm hLb ev`ʔel Gi AbmiY Kʔi, jvf Kʔi nww`tm eWZ gnvb tmšfvM` I ghʔv| Bmjvg Zvi tgʔwʔj K c×wZi cʔqʔMi gva`tg bvix I cvj`I tʔK cweʔ I cwi`QbēKʔi Mʔo ZjʔZ Pʔq—th Zvi cʔZ Kʔg, cʔZ gʔtZ©Avj vʔi K a`vʔb Dcw`Z ivLʔe| Kwe etj b—

وإذا خلوت بريية في ظلمة و النفس داعية إلي الطغيان

فاستقم من نظر الإله و قل لها إن الذي خلق الظلام يراني

¹ mʔv úRjvZ : 10

² mʔv hʔi`d : 67

³ Avg` 286/4, eqvʔKx, nww`mU mwnn

wBR<sup>8</sup> AÜKv<sup>ti</sup> hLb GKvš-n<sup>te</sup> msktq (i gbx<sup>i</sup> mvt<sup>\_</sup>)

Avi tZvgvi c<sup>8</sup>Av<sup>É</sup> Avn<sup>v</sup>b Rvbr<sup>te</sup> Ab<sup>v</sup>tqi c<sup>8</sup>Z

ZLb Z<sup>ig</sup> Avj v<sup>ai</sup> `w<sup>oi</sup> m<sup>8</sup>st<sup>L</sup> j 3/4v<sup>k</sup>xj n<sup>l</sup>

Zv<sup>t</sup>K ej , G AÜKv<sup>ti</sup> i w<sup>h</sup>wb m<sup>8</sup>8v, wZ<sup>w</sup>b tZv Avgv<sup>t</sup>K t<sup>+</sup> L<sup>t</sup>Qb<sup>|</sup>

10. m<sup>8</sup> K<sup>v</sup> GK gn<sup>v</sup>b Kg<sup>8</sup> Gi d<sup>w</sup>Rj Z c<sup>f</sup>Z<sup>|</sup> ARm<sup>8</sup> Gi dj vdj | Gi d<sup>w</sup>Rj Z I ml qve eY<sup>8</sup>vq AmsL<sup>8</sup> AvqvZ I n<sup>w</sup>m b<sup>w</sup>Rj n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q<sup>|</sup> Avj v<sup>ai</sup> ZvAvj v Gi kv<sup>8</sup> K<sup>t</sup>ib—

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِئَةٌ

حَبَّةٍ وَاللَّهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (البقرة: ٢٦١)

Avj v<sup>ai</sup> iv<sup>v</sup>q ab-m<sup>8</sup>u<sup>8</sup> e<sup>8</sup>q<sup>v</sup>i<sup>t</sup> i<sup>8</sup> `p<sup>v</sup>š-GK<sup>w</sup>U ext<sup>R</sup>i gZ, hv n<sup>t</sup>Z Drcb<sup>8</sup>ent<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q mvZ<sup>w</sup>U kxl, c<sup>8</sup>Z<sup>w</sup>U kx<sup>t</sup>l i<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q GKkZ km<sup>8</sup>vb<sup>v</sup> | hv<sup>t</sup>K B<sup>8</sup>Qv Zv<sup>t</sup>K Avj v<sup>ai</sup> ZvAvj v Av<sup>t</sup>iv ew<sup>8</sup>tq t<sup>+</sup> b, Avj v<sup>ai</sup> c<sup>8</sup>k<sup>8</sup> -<sup>8</sup>me<sup>8</sup>A<sup>|</sup> <sup>1</sup>

c<sup>8</sup>K<sup>v</sup>k<sup>8</sup> w<sup>8</sup>k<sup>8</sup>sev Ac<sup>8</sup>K<sup>v</sup>k<sup>8</sup>—Df<sup>8</sup>q c<sup>8</sup>K<sup>v</sup>i m<sup>8</sup> K<sup>v</sup>B d<sup>w</sup>Rj ZcY<sup>8</sup> Avj v<sup>ai</sup> ZvAvj v e<sup>t</sup>j b—

إِنْ تُبْدُوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهِيَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيَكْفُرُ عَنْكُمْ

مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (البقرة: ٢٧١)

tZvgiv hw<sup>8</sup> m<sup>8</sup> K<sup>v</sup> c<sup>8</sup>K<sup>v</sup>k<sup>8</sup> Ki, Z<sup>te</sup> Zv D<sup>É</sup>g<sup>|</sup> Avi hw<sup>8</sup> Zv tM<sup>v</sup>cb K<sup>t</sup>i `wi<sup>8</sup> t<sup>+</sup> i gv<sup>t</sup>S Zv weZiY K<sup>t</sup>i `vl, Z<sup>te</sup> Zvl tZvgv<sup>t</sup> i Rb<sup>8</sup> K<sup>j</sup> vY<sup>8</sup>Ki | Zv tZvgv<sup>t</sup> i cvc v<sup>l</sup>vj b Ki<sup>te</sup> ; tZvgiv hv Ki, tm e<sup>v</sup>cv<sup>t</sup>i Avj v<sup>ai</sup> ÁvZ<sup>|</sup>0<sup>2</sup>

Ae<sup>v</sup>t<sup>f</sup>t<sup>8</sup> c<sup>8</sup>K<sup>v</sup>k<sup>8</sup> I Ac<sup>8</sup>K<sup>v</sup>k<sup>8</sup> m<sup>8</sup> K<sup>v</sup>i gv<sup>t</sup>S D<sup>É</sup>g-Ab<sup>É</sup>g w<sup>8</sup>ba<sup>8</sup>Y Kiv nq<sup>|</sup> hw<sup>8</sup> Zv c<sup>8</sup>K<sup>v</sup>k<sup>8</sup> cvj b Kivi e<sup>v</sup>cv<sup>t</sup>i tK<sup>v</sup>b K<sup>j</sup> vY<sup>8</sup> v<sup>t</sup>K, Z<sup>te</sup> ZvB D<sup>É</sup>g<sup>|</sup> Ab<sup>8</sup>vq, diR I bdj —Df<sup>8</sup>q t<sup>8</sup>q<sup>t</sup> tM<sup>v</sup>cb cvj b Kiv D<sup>É</sup>g<sup>|</sup>

12. m<sup>8</sup>te<sup>8</sup>g Avgj t<sup>8</sup>jvi gv<sup>t</sup>S wR<sup>w</sup>Ki Ab<sup>8</sup>Zg<sup>|</sup> m<sup>8</sup> n<sup>8</sup> tbB, G<sup>w</sup>U Zvi mnRZi t<sup>8</sup>jvi gv<sup>t</sup>S I Ab<sup>8</sup>Zg<sup>|</sup> G<sup>t</sup>Z Avj v<sup>ai</sup> ZvAvj vi gn<sup>É</sup>j eY<sup>8</sup>v Kiv nq, c<sup>8</sup>k<sup>8</sup>smv Kiv nq, KZÁZv Ávc<sup>8</sup>b Kiv nq Zvi c<sup>8</sup>Z, tck Kiv nq mk<sup>8</sup>4 AvK<sup>w</sup>Z<sup>|</sup> hLb G wR<sup>w</sup>Ki cw<sup>8</sup>j Z nq tj vKP<sup>8</sup> i Aš<sup>8</sup>v<sup>t</sup>j, Ges Avj v<sup>ai</sup> f<sup>t</sup>q

<sup>1</sup> m<sup>8</sup> v evK<sup>v</sup>i v : 261  
<sup>2</sup> m<sup>8</sup> v evK<sup>v</sup>i v : 271

wR<sup>w</sup>Ki K<sup>v</sup>i x ew<sup>8</sup> vi `y<sup>t</sup>PvL f<sup>t</sup>i hvq Ak<sup>8</sup>avi<sup>v</sup>q, Avj v<sup>ai</sup> Zv<sup>t</sup>K gn<sup>v</sup>b ml qv<sup>te</sup> f<sup>w</sup>l Z K<sup>t</sup>ib—wZ<sup>w</sup>b Zv<sup>t</sup>K Qvqv `vb K<sup>t</sup>ib tK<sup>8</sup>qv<sup>t</sup>Zi K<sup>w</sup>vb w<sup>8</sup> e<sup>8</sup>tm, th<sup>w</sup> b Zvi Qvqv e<sup>8</sup>ZxZ w<sup>8</sup>f<sup>8</sup>b<sup>8</sup>K<sup>v</sup>b Qvqv vK<sup>te</sup> b<sup>v</sup>|

13. n<sup>w</sup>m<sup>w</sup>U c<sup>8</sup>8vY K<sup>t</sup>i, GLj vmk<sup>8</sup>b<sup>8</sup> Gev<sup>8</sup> Z tK<sup>v</sup>b K<sup>v</sup>tR Av<sup>8</sup>tm b<sup>v</sup>| D<sup>t</sup>j w<sup>8</sup>Z Avgj t<sup>8</sup>jvi gv<sup>t</sup>S GKK th<sup>8</sup> Y<sup>w</sup>U cvl qv hvq, Zv n<sup>t</sup>Q Gev<sup>8</sup> t<sup>8</sup>Zi t<sup>8</sup>q<sup>t</sup> c<sup>w</sup>i cY<sup>8</sup>GLj vm Avbqb, Ges cvw<sup>8</sup> e<sup>8</sup> hveZ<sup>8</sup>q D<sup>t</sup>i k<sup>8</sup> n<sup>t</sup>Z Zv<sup>t</sup>K g<sup>8</sup> i vLv<sup>|</sup>

14. G<sup>8</sup> Y<sup>8</sup> t<sup>8</sup>jvi gv<sup>t</sup>S th Kq<sup>w</sup>U GKK<sup>8</sup> Y<sup>8</sup> cvl qv hvq—Zv n<sup>t</sup>Q, mei , m<sup>w</sup>n<sup>8</sup>0<sup>8</sup>Z<sup>v</sup>| m<sup>8</sup> n<sup>8</sup> tbB, Avj v<sup>ai</sup> Avb<sup>8</sup>MZ<sup>8</sup> I Zvi w<sup>8</sup>t<sup>8</sup> R<sup>8</sup> cvj t<sup>8</sup>bi Rb<sup>8</sup> c<sup>8</sup>8qvRb mei I `ah<sup>8</sup> K<sup>v</sup>i Y, Zvi c<sup>8</sup>Z c<sup>t</sup> ev<sup>8</sup>v n<sup>t</sup>q `w<sup>8</sup>v<sup>te</sup> kqZ<sup>v</sup>b, Mv<sup>t</sup>dj AvZ<sup>w</sup> I c<sup>8</sup>8v<sup>É</sup>| ew<sup>8</sup> v hLb Gi wei<sup>8</sup> t<sup>8</sup>x Ask w<sup>8</sup>b<sup>te</sup> AvwZ<sup>8</sup>K tR<sup>8</sup>v<sup>t</sup>, weRq AR<sup>8</sup> Ki<sup>te</sup> Gi wei<sup>8</sup> t<sup>8</sup>x—w<sup>8</sup>0<sup>8</sup>q D<sup>É</sup>g cv<sup>8</sup> v<sup>t</sup>i f<sup>w</sup>l Z n<sup>te</sup>|

15. n<sup>w</sup>m<sup>w</sup>U Avgv<sup>t</sup> i<sup>8</sup>tK G tn<sup>8</sup>v<sup>t</sup>qZ c<sup>8</sup>0vb K<sup>t</sup>i th, tg<sup>w</sup>g<sup>t</sup>bi D<sup>w</sup>PZ tM<sup>v</sup>cb mrK<sup>t</sup>g<sup>8</sup>AskM<sup>8</sup>Y Kiv<sup>|</sup> hv<sup>t</sup>Z Gev<sup>8</sup> t<sup>8</sup>Z wi qvi (tj vK t<sup>8</sup> Lv<sup>t</sup>bv fvebv) we<sup>8</sup> v<sup>g</sup>v<sup>t</sup> mskq<sup>8</sup> Z<sup>w</sup>i b<sup>v</sup> nq, Ges M<sup>8</sup>to D<sup>t</sup>v GLj v<sup>8</sup>mi Af<sup>8</sup>vm<sup>|</sup>

Ggb t`vqv hv Kej nq bv

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ- رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ- أَيُّهَا  
 النَّاسُ إِنَّ اللهَ طَيِّبٌ لا يَقْبَلُ إِلاَّ طَيِّبًا، وَإِنَّ اللهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، فَقَالَ : يَا أَيُّهَا  
 الرَّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ (المؤمنون : ٥١) وَقَالَ : يَا  
 أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنَّ كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ (البقرة : ١٧٢)  
 ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلَ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ، يَا رَبِّ، يَا رَبِّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ،  
 وَ مَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَ مَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَ عُذْيُ بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لِذَلِكَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

AveyûivBiv iv. t\_†K eivYZ ivmj mvj vAv Avj vBin l qvmvj vq etj b, tn  
 tj vK mKj ! Avj vAvj v cweT Ges wZwb i ay cweT e-B MhY Ktib |  
 Avj vAvj v tgvqbt` i†K H mKj wbt` RB w` †qtQb, hv wZwb w` †qtQb Zvi  
 tçti Z ivmj MY†K | Avi ivmj † i cçZ Avj vAvj vi wbt` R wQj GB th,  
 tn ivmj MY ! cweT e` Avnvi Ki Ges mrKvR Ki | †Zvgiv hv Ki tm wel†q  
 Avwg cwi ÁvZ |<sup>1</sup>

Avj vAvj v Avtiv etj b : tn Bgvb`viMY †Zvgiv cweT e` Avnvi Ki  
 th\_†jv Avwg †Zvgv† i†K i`wR wntmte `vb KtiwQ, Ges Avj vAvj i`Kwiqv  
 Av`vq Ki | hv †Zvgiv ZviB Gev`Z Kti\_vK |<sup>2</sup>

AZ:ci ivmj mv. tmB e`w³ i K\_v D†j L-Ktib th `xN`c\_ AvZµg Kti  
 a†jvevuj wgnkZ Ae`vq G†jvt†jv Pj wbtq `ß nvZ AvKv†ki w`†K D†zKti  
 ej†Z\_v†K : tn Avgvi ie ! tn Avgvi ie ! A\_P Zvi Lv` nvi vg, cvbqx  
 nvi vg, Ges e`\_nvi vg, GgZve`vq Zvi t`vqv tKgb Kti Kej nte !<sup>3</sup>

<sup>1</sup> mj v gvgb 51  
<sup>2</sup> mj v evKyi v 172  
<sup>3</sup> gmvj g

AvrfawbK e`vL`v

طيب ktāi A\_© cweT | GLv†b D†i k`—Avj vAvj v me©Kvi  
 †`vl`NĪ`wU ntZ wb`j y -wvgj³ |

Avj vAvj v i ayH `vbB MhY Ktib hv nvj vj l cweT | †KD  
 †KD etj †Qb, GLv†b `vb-LqivZmn me Avgj B D†i k` | A\_© Avg†j i gv†S  
 Avj vAvj v wBKU H Avgj B MhY†hvM` hv tj vK † Lv†bv gvbwmKZv Ges AnsKvi  
 gj³ nq | Avi `v†bi gv†S MhY†hvM` hv cweT l nvj vj gvj Øviv Av`vq Kiv  
 nq | G e`vL`vKvi†` i hv³ nj GB th, cweT Zvi Y me©Kvi K\_v-evZ†,  
 KvR-Kg© AvKx`v-wek††mi t††† c†hvR` |

A\_© Avj vAvj v bevMY l  
 Zv† i D`Z†K nvj vj Avnvi MhY l tbK Avgj Kivi Rb` wbt` R w` †qtQb |  
 A\_©—†cvkvK-cwi`Q` l AvKvi -AvKvZ†Z a†j vgg l  
 G†j v†j i e`w³ |

غِذِي ktā e†Y†ck nte | † e†Y†hi nte | D†i k` nj nvi vg e` Øviv  
 cçZcvj Z |

Kvfvte Zvi t`vqv Kej nte ! GLv†b we`††qi mv†\_c†KvKiv  
 nte`Q th G†nb e`w³ i t`vqv tKgb Kti Kej nte ! A\_© Zvi t`vqv Kej nte  
 bv |

nw`†mi wK†Yxq wel q

1. Avj vAvj v me©Kvi †`vl-Ī`wU t\_†K gj³ | Zwi Rb` i †qtQ me©  
 DrKó bvg l Ymg† |

2. Avj vAvj v `qs cZ-cweT, Ges Zvi Avfççq nj, ev`vMY K\_v l Kv†R,  
 AvwK`v l wek††m me©Kvi †`vl-Ī`wU t\_†K gj³ nte | Avj vAvj v etj b  
 إِلَيْهِ يَصْعَدُ Zvi w`†K Av†ivY Kti mr evK` Ges mr Kg©  
 وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ

Zvfk Ztj tbq|<sup>1</sup> gnvb ivevj Avj wgb ivmjt i y eYbv cñt½ th ywU  
 weklfvte Dttj E KtitQb Zvnj , ivmj DstZi Rb" cweI e' nvj vj  
 Ktib,—tKvi Avtb GtmfQ—لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ A\_©: wZwb tgvwgbt`i Rb"  
 DEg e' nvj vj Ktib|<sup>2</sup> Ges tgvwgbt`i eukó" eYbvq etj tQb—الَّذِينَ  
 تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ A\_® tdtikZviv hv`i ifn cweI vKv Ae`vq KeR  
 Kti (Zv`i cñZ i f msev`)|<sup>3</sup> tgvwgb `k`gvb I A`k`gvb—meve`vq nte  
 mæúY©cweI | Zvi Ašfi Cgvb AvtQ, ZvB Zvi Ašfi cweI | GgvbFvte gtl  
 m`v Avj wai wRwKi Awiz, ZvB Zvi gtl cweI | GgvbFvte Zvi Ab`vb"  
 A½i Øviv Avj wai wvfbæGev` Z nt"Q, ZvB Zvi Ab`me A½I cweI | Avey  
 ùivBiv iv.-tK mæfab Kti ivmj etj b—

سبحان الله إن المسلم لا ينجس.

mænvbvj w ! wboq gmnij g KLtbv AcweI nq bv|<sup>4</sup> c¶všfi Kvtdit`i  
 mæútk©etj tQb,

إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ

wboq gkwi KMY AcweI |<sup>5</sup>

tgvwgb ev`vMY mwieRfvte cweI nlqv thgb Avj wai Awfcñq,  
 tZgvbFvte Zviv AcweI I AveRbv hv³ nlqv Zvi LpB AcQ`bxq| tnvK bv  
 tm AcweI Zv K\_vq, KvR wKsev AvwK`v I wekvtm | Avj w GB gtg©ivmjt i  
 cksmv KtitQb th, wZwb cZ-cweI e' DstZi Rb" nvj vj Ktib | Avi  
 nvi v g Ktib AcweI I AveRbv hv³ e' | Avj w etj b—

وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ.

Ges Avj w Zv`i Rb" cweI e' nvj vj Ktib Ges AcweI e' nvi v g  
 Ktib|<sup>1</sup>

<sup>1</sup> miv dwzi : 10|  
<sup>2</sup> miv Avid : 157|  
<sup>3</sup> miv bnj : 32  
<sup>4</sup> tevLwi : 672  
<sup>5</sup> miv ZI ev : 28|

AvqvZ Øviv cZxqgvb nt"Q th, A\_©DcvRØ i ay nvj vj I eafvteB ntZ  
 nte, nvi v g ev A%ea fvte KLtbv ntZ cvite bv | mZivs nvi v g cxwZtZ  
 DcvwRZ mæú` t\_tK `vb-LqivZI MhYthvM" bq | Avj w cweI tKvi Avtb  
 Ggb GKwU tYi K\_v Dttj E KtitQb, gvgbMY I bweMY Dftqi gvtS hv  
 `k`gvb-we`Z | Avi Zv GB th, Zviv nvj vj e`B Avnvi wntmte MhY Kti |  
 tKvi Avb I nwi tmi eü D×wZ nvj vj DcvRØ I Avnvi wntmte MhYi Av`k  
 Ges nvi v g DcvRØ I f¶tYi wbtlavAv tNvI Yv Kti emYZ ntqtQ | Avj w  
 ZvAvj v etj b—

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا

tn gvbeGÉj x ! tZvgiv c¶\_exi nvj vj I cweI e`-mvgMØ f¶Y Ki |<sup>2</sup>  
 Avj w ZvAvj v Avtiv etj b—

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ  
 tn Bgvb`vi MY ! tZvgiv GtK Actii mæú` Ab`vqfvte Mhm Ktiv bv,  
 tKej gvI tZvgv`i ci`útii mæúZµtg th e'emv Kiv nq Zv `ea|<sup>3</sup>  
 (Atb`i gvj hv e'emvi gva'tg n`MZ nq Zv `ea)

Avj w Avtiv Gikv` Ktib—

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ

tZvgv`i Dci tZvgv`i cvj bKZ¶ AbjMh AtšTY Kivq tKvb tMvbn  
 tbB|<sup>4</sup>

Bgvv tevLwi Aveyùivqivi mæt eYbv Ktib th, ivmj mvj vAv Avj vBw  
 I qvmv v etj b,

يأتي على الناس زمان لا يبالي المرأ ما أخذ، أمن الحلال أم من الحرام.

gvb¶I I wBKU Ggb GK mgq AvMZ nte, hLb Zviv i ay mæú` mAtqi  
 wPšvq wtfvi v\_Kte | Avi Zv wK nvj vj Dcvtq AvmtQ bv nvi v g Dcvtq—G  
 e`vcvti wPšvKi te bv we`gvI |<sup>5</sup>

<sup>1</sup> miv Avid : 157  
<sup>2</sup> evKiv : 168|  
<sup>3</sup> wbm : 29|  
<sup>4</sup> evKiv : 198|  
<sup>5</sup> tevLwi : 1930

tgK`vg iv. eYbV Kti b—i vmj mvj vAv Avj vBiv I qvmvj vq etj tQb—  
 ما أكل أحد طعاما قط خيرا من أن يأكل من عمل يده، وإن نبي الله داود كان يأكل من  
 عمل يده.

gvbj `h`-DcWwRZ Lv` t`K DEg Lv` KLtbv Lvqvb | Avj vAvi bex  
 `vD` Av. nvfZ DcvRb Kti RweKv wbeVn KiZb | Avev i vBiv iv. t`K  
 ewYZ, i vmj mvj vAv Avj vBiv I qvmvj vq etj tQb—

لأن يحتطب أحدكم حزمة على ظهره خيرا من أن يسأل أحدا فيعطيه أو يمنعه.  
 j vKwoi tevSv wctV enb Kti RweKv wbeVn Kiv gvbtI wBKU wfvV  
 Kivi tPtq DEg—hv KLtbv c0vb Kti Avev KLtbv c0vb Kti bv |

5. i vmj mvj vAv Avj vBiv I qvmvj vq etj tQb, nvj vj I cweI m`u`  
 e`ZxZ Avj vAv ZvAvj v `vb wntmte MhY KiZeb bv | mZivs, nvivg m`u`  
 t`K `vb Avj vAv wBKU MhYthvM` bq |

Avaj vAv web Dgi iv. m`I ewYZ th, i vmj mvj vAv Avj vBiv I qvmvj vq  
 etj b,

لا يقبل صلاة بغير طهور ولا صدقة من غلول.

cweI Zv e`ZxZ bvgvR MhYthvM` bv | Avi غلول t`K `vb MhYthvM` bv |<sup>1</sup>

غلول ej v nq, hvj ä gvTj AvZvWZ Kiv | Zte, GLvTb DfI k` nj Amr  
 DcvTq DcWwRZ th tKvb e` | i vmj mvj vAv Avj vBiv I qvmvj vq etj b,  
 ما تصدق عبد بصدقة من مال طيب - ولا يقبل الله إلا الطيب - إلا أخذها الرحمن

بيمينه. رواه البخاري ومسلم

Avj vAv ZvAvj v nvj vj e` e`ZxZ MhY Kti b bv | hv` tKvb e`w<sup>3</sup> Zvi  
 nvj vj m`u` t`K `vb Kti Zte Avj vAv Zvi Wvb nvZ w`tq Zv MhY Kti b |<sup>2</sup>

6. nvivg m`u` Lv` wntmte MhY, cvb, ev cwi avb ev Ab` tKvb DcvTq  
 tfvM Kiv t`vq Kej nevi t`I c0ZeÜKZv m`i Kti, hv` I t`vq Kej

<sup>1</sup> gvmj g kwid : 329  
<sup>2</sup> tevLwi 1321

nl qvi hveZxq DcKiY Dcw`Z `vK | hv`—`xN`c\_ AwZµg, `vb LqivZ,  
 KvKwZ-wgwbZ, nvZ DfEj b, I t`vqvi Awak"—BZ`w |

7. Avj vAvi `bKU` jvf I Zvi t`K Dfq RMfZi Kj `vY Kvgbv, I  
 mdj Zv ARb t`vq vj mtefEg gva`g | th e`w<sup>3</sup> t`vq Kej t`K ewAZ,  
 tm Dfq RMfZi Kj `vY t`K ewAZ |

8. G nvw`tm i vmj mvj vAv Avj vBiv I qvmvj vq t`vqvi KwZcq Av`e  
 wKv w`tqQb hv t`vq Kej i Rb` mnvqK |

K) mdi Z\_v `xN`c\_ AwZµg Kiv | mdi—m`n`n`tbB, t`vq Kej i  
 `we ivL | thgb Avev i vBiv iv.-Gi m`I ewYZ, i vmj mvj vAv Avj vBiv  
 I qvmvj vq etj b—

ثلاث دعوات مستجابات لا شك فيهن: دعوة المظلوم، ودعوة المسافر، ودعوة الوالد لولده.

wZb e`w<sup>3</sup> i t`vq Aek`B Kej nq |

(1) AZ`vPwi Z e`w<sup>3</sup> i t`vq, (2) gvmwcti i t`vq, (3) m`fbi Rb`  
 wZvi t`vq |<sup>1</sup>

Avi hv` mdi AwZkq j m`nq, ZLb t`vq Kej i m`tebv Avtiv tevk  
 ntq t`Lv t`q | tKbbv, `xN`c\_ mcti mvaviYZ: Awak Kó, mnvvh` I  
 evm`vb t`K AtbK `fi Ae`vb KivZ t`n-gtb fMzv m`i nq | fMau`tqi  
 t`vq Lp `\*Z Kej nq |

G nvw`m AtbK t`I t`vq nvZ DVvTbvi c0vY enb Kti | mvj gvb iv.  
 Gi m`I ewYZ, i vmj mvj vAv Avj vBiv I qvmvj vq etj b,

إن الله تعالى حي كريم يستحي إذا رفع الرجل إليه يديه أن يردهما صفرا خائبتين.

wbDq gnvb Avj vAv `qvj y RxeS- gvb | hLb nvZ DfEj b Kti Zvi wBKU  
 t`vq Kti ZLb ZvK ewAZ Ae`vq Lwv nvZ tdi Z w`tZ wZwb j 3/4v teva  
 Kti b |<sup>2</sup>

A\_`n cfy! tn cfy!—etj hLb m`vi m`i Awak cwi gvTY  
 `xKwZ t`vq gva`tg t`vq Kiv nq, ZLb Zv Kej nl qvi m`tebv Awak |

<sup>1</sup> tevLwi : Avj -Av`vej gdriv`, Avev`vD`, wZiwgR, Betb gvRv, mnv Avj Rvtg, nvw`m bs  
 3032  
<sup>2</sup> wZiwgR, Avev`vD`

Zv#ZB Avgv#K cwi Zb ivLp| (AZ:ci tm Zvi c0qvR#bi K\_v D#j L-  
Ki te|)<sup>1</sup>

†Zvgvi c#fyn#Z Kj 'vY †P#q bvl

عَنْ جَابِرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ كَانَ النَّبِيُّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - يُعَلِّمُنَا الْإِسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، كَالسُّورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ : (إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ، ثُمَّ يَقُولُ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَ أَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَ أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَ لَا أَقْدِرُ، وَ تَعْلَمُ وَ لَا أَعْلَمُ، وَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَ مَعَاشِي وَ عَاقِبَةِ أَمْرِي - أَوْ قَالَ : فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَ آجِلِهِ - فَاقْدُرْهُ لِي، وَ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَ مَعَاشِي وَ عَاقِبَةِ أَمْرِي - أَوْ قَالَ : فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَ آجِلِهِ - فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَ اصْرِفْنِي عَنْهُ، وَ اقْدُرْ لِي الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ رَضِّنِي بِهِ. ( وَ يُسَمِّي حَاجَتَهُ. ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

R#fei iv. e#j b, ivmj mvj vj v# Avj vBwn l qvmvj vg Avgv# i#K th †Kvb KvR Kivi c#e#Bm#ZLvivi w#† R w`#Zb| ZvB Bm#ZLvivi †`vqv Gifc ُ i"Zjw` †q gL`-` Kiv#Zb thi#fc ُ i"Zjw` †q gL`-` Kiv#Zb †Kvi Av#bi m#†v| Bm#ZLvivi w#bqg GB th, c0#tg `# ivKvZ bdj bvgvR c#o D#j wLZ †`vqv c#v Ki te—hvi A\_# tn Avj vn ! Awig Avcbvi Bj #gi gva`#g Avcbvi w#bKU Kj 'vY Kvgbv KiwQ| Avcbvi Kz i#Zi gva`#g Avcbvi w#bKU kw#3 Kvgbv KiwQ| Ges Avcbvi gnv AbjMh Kvgbv KiwQ| †Kbbv Avcbv kw#3 ai, Awig kw#3 nxb, Avcbv Avbevb, Awig Avbnxb| Ges Avcbv A`k` w#el q m#u#†K#cY#Avbx| tn Avj vn ! GB KvRwU (GLv#b Dwi# o KvR ev w#el qwU D#j - L Ki te) Avcbvi Avb tgvZv#eK hw` Avgvi 0xb, Avgvi R#meKv Ges Avgvi cwi YwZi †#†† A\_ev Bn#j vK l ci #j v#K Kj 'vYKi nq, Z#e Zv#Z Avgv#K mvg\_#w` b| c#v#v#†i GB KvRwU Avcbvi Avb tgvZv#eK hw` Avgvi 0xb, R#meKv, l cwi YwZi w` K w` †q A\_ev BnKvj l ci Kv#j #wZKi nq, Z#e Avcbv Zv Avgvi †\_#K `#i mwi †q ivLp Ges Avgv#Kl Zv †\_#K `#i mwi †q ivLp Ges Kj 'vY thLv#bB \_vKK, Avgvi Rb` Zv wba#wi Z K#i w` b| AZ:ci

AwrfawbK e`vL`v

اَئِيبَ خَيْرَ 0viv A\_#Avj vn †\_#K Kj 'vY †P#q tbi qv| D#†i k`  
nj Acwi nvh# # e`-` fvj wU Kvgbv Kiv|  
c0ZwU Kv#R Bm#ZLvivi Kiv| كs k#Uv e`vcK A\_#evaK|  
Z#e GLv#b e`vcK A#\_#e`envi nqwb| †Kbbv, di R, l qw#Re KvR Kivi Rb`  
Avi nvivg, gvKifh KvR bv Kivi Rb` Bm#ZLvivi nq bv| m#Zivs, Bm#ZLvivi  
i ayg#evn ev Rv#qR KvR Kiv bv Kiv Avi tgv`w#ve ev D#Eg—w0-AeKvkgLx  
Kv#Ri gv#S †KvbwU Ki te Zv w#vY#qi Rb` n#q \_#†K|

Bm#ZLvivi †`vqv w#K#v#†K †Kvi Avb w#K#v#i m#v#\_ Zj bv  
Kivi KviY nj †Kvi Avb thgb me#Kvi bvgv#R c0qvRb †ZgwbFv#e  
me#Kvi Kv#R Bm#ZLvivi c0qvRb| †Kvb †Kvb Av#j g e#j †Qb, GLv#b  
kw#K D`vniY D#†i k` ; A\_# †Kvi Avb gw#R#` i c0ZwU nid gL`-` Kiv l  
ُ i"ZjmnKv#i Zv msi #††Yi e`vcv#i thgb ُ i"Zjw` †Zb †ZgwbB ُ i"Zjw` †Zb  
Bm#ZLvivi †`vqv gL`-` l msi #††Yi e`vcv#i |

A\_# hLb †Kvb Kv#Ri B"Qv K#i | Kgct# # # ivKvZ bvgvR  
cote| hw` †KD B"Qv K#i Z#e tewkl cot#Z cvite| Z#e c0Z `# ivKvZ  
GK mvj v#g n#Z n#e| `# Gi Aw#K ivKvZ GK mvj v#g GB †#†† i`x n#e  
bv|

Avcbvi me#q Av#bi Av#j v#K hv Kj 'vYKi Awig Zv  
Pw#Q, th#nZlAvcbvB fvj -g>` me Rv#bb|

Avcbvi w#bKU tm KvR Kivi m#v#gZv c0#v KiwQ|

G evK` 0viv Bw#Z Kiv n#q#Q th, †Kvb Kv#R  
mdj n l qv Avj vn ZvAvj vi AbK#uv l AbjMh e`ZxZ m#e bq|

<sup>1</sup> tevLwii

فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَ آجِلِهِ  
 وَ إِن كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ لِيَّ Ges  
 فِي عَاجِلِ كَسَبِ eTj tQb wKsev  
 فِي دِينِي وَ مَعَاشِي وَ عَاقِبَةِ أَمْرِي - Gi cti nqtZv  
 شَرٌّ لِيَّ  
 فِي عَاجِلِ أَمْرِي وَ آجِلِهِ - eTj tQb

فَأَقْدَرُهُ لِيَّ : الدال eTjYtck I Rei Dfq ntZ cvti | A\_ KvwqZ KvR  
 I mnR Kti w`b | I Avgi mva` w`b I mnR Kti w`b |

وَ اضْرِفْنِي عَنْهُ th KvR Avgi Rb` Agzj RbK AvgtK tm KvR ntZ wei Z  
 ivLvi mvt\_ mvt\_ AštKtI tm KvRi AvMh t\_ tK wdwitq ivLp |

BmZLviivi nww`m t\_ tK wKqYxq wcl qmgn

1) DstZi cZ ivmjt i AMva fvtj vevmv I `qvi Rj š-cgvY GB th,  
 wZwb DstZtK wKqYv w`tj b cZK KvRi fvj -g` Avj vn ZvAvj v t\_ tK tPtq  
 bvl Ges m'úKAvj vni mvt\_ ivL |

2) BmZLviivi t`vqv G wKqYv t`q th, tKvb gvbj Zvi e`w<sup>3</sup>MZ  
 thM'Zvq Z\_v wbfP c` tPc, mD`P Avb e`x, A\_`m'ú, esk-ghPv I  
 AvwacZ'i Øviv g` KvR t\_ tK tetP tMjt fvj -KvR Kivi qgZv ivtL bvl  
 eis gnvb Avj vn hvK Pvb tmB i ayfvj KvR Kitz cvti I g` KvR t\_ tK  
 euPtZ cvti | G Rb`B ivmj mvj vj vù Avj vBwn I qvmvj vg etj tQb, لا حول ولا

إلا بالله tetnkZi β abmgñi GKw ab |

3) BmZLviivi meKvRi mdj Zvi mteEg Dcvq | tKbbv, GtZ bgZv  
 I webtqi mvt\_ gnvb Avj vni Adi š-tbqvgtZi AvKv`qYv I Afivebxq kw`-  
 t\_ tK gY<sup>3</sup> i cØ`Bv Rvbtbv nq | thtnZi wZwb meKvRi AwaKvix, ZvB  
 wZwbB Rvttb, cØZw KvRi cwi Yvg dj Kx nte | ZvB gvbj BmZLviivi  
 gva'tg ZviB kiYvcbenq, hvZ mdj Zvi w`K wbt`Rbv cvq | gnvb Avj vn  
 etj tQb اذْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً tZvgiv `xq cØZcuj KtK WwK, KvKwZ-wgbwZ  
 Kti I mstMvctb |<sup>1</sup>

<sup>1</sup> miv Avivd : 55

4) BmZLviivi bvgvR I t`vqv mgšq | tmšfvM'evb tm th BmZLviivi  
 Kti Avi nZfvMv tm th BmZLviivi Kti bvl ivmj mvj vj vù Avj vBwn  
 I qvmvj vg etj tQb :—

من سعادة ابن آدم استخارته الله، من سعادة ابن آدم رضاه بما قضاه الله، و من شقوة ابن

آدم تركه استخارته الله، و من شقوة ابن آدم سخطه بما قضى الله عز و جل .

Av`g mštbi tmšfvM'i wcl qmgn t\_ tK GKw nj BmZLviivi Kiv I  
 Avj vni dqvijvi Dci mšb `vKv | Avi gvbtI i `fvM' nj BmZLviivi bv Kiv  
 I Avj vni dqvijvi Dci Amšb `vKv |<sup>1</sup>

5) G nww`m cgvY Kti th, BmZLviivi kwi qZ `xKZ GKw Ger`Z | G  
 Avgj tm Kite th kwi qZ Abtgvw Z tKvb gjev ev nvj vj KvR Kivi B`Qv  
 tcvY Kti |—A\_ev th wØ-AeKvkgYx tgv`wvtei DEguw wbyqY B`Qv  
 Kti | tKbbv wØ-AeKvkgYx tgv`wve Ges I qmRe KvR Av`vtq nvi vg I  
 gvKifn KvR cwi nvti BmZLviivi nq bvl n`v hw` tKvb gvKifn cwi nvi KivZ  
 AcYxq qwZi Avk'v v`vK Zvntj tm gvKifn Qvov bv Qvovi e`vcvti  
 BmZLviivi ntZ cvti | th me KvR BmZLviivi nq Zb#a`—thgb mdi,  
 PvKwi, wctq Ni ev t`vKvb fvov BZ`w` |

6) BmZLviivi bvgvR Kgctq `β ivKvZ Ges Zv bdj | niiv, hw`  
 Zvwnq`vZj gmwRt`i mvt\_ mvt\_ (hv gmwRt`i cØetki ci ci cov nq)  
 BmZLviivi wqZ Kitz GK mvt\_ DfqUv Av`vq ntq hvte |

7) nww`tmi eww`K `wotZ tevSv hv`Q th BmZLviivi t`vqv bvgvRi  
 cti nte | wKš`wKQymsL`K I jvgv etj tQb bvgvRi gta`I ntZ cvti | thgb  
 tmR`viZ Ae`vq I tkl `evtK Zvkvù` I `i` kixtdi ci | nww`tmi  
 eYBvq eSv hv`Q th AvtM bvgvR AZ:ci t`vqv | Zvi KviY, BmZLviivi Kivi  
 A\_B nj BnKvj I ciKvj Dfq RMtZi Kj`vY tPtq tbl qv | Avi Avj vni  
 ingtZi `iRv tLvjvi Rb` bvgvRZj` tKvb Ger`Z tbB | tKbbv bvgvRB  
 GKgvl Ger`Z hvZ AtbK Ger`Zi mgwó itqtQ | Avj vni cksmv Zvi  
 eoZ | gnEj I me`kØvi tj vtKi me`vq gYvctqYxi D`zj cgvY |

<sup>1</sup> Avng` : 1367

8) th e'w<sup>3</sup> Bm#ZLviv Ki#e tm Aek'B t`vqvi gv#S Zvi cZ'wKZ  
welq D#j L Ki#e|

9) weÁ Avtj gMY etj #Qb, Bm#ZLviv Kivi ci Zvi gb th w`#K aweZ  
n#e tm w`#KB hv#e| Avi hw` tKvb w`#K aweZ bv nq Zv ntj hZ#Y ch#-  
tKvb w`K w#t` Rbv bv cv#e, ev tKvb w`#K gb aweZ bv n#e ZZ#Y ch#-  
Bm#ZLviv Ki#Z \_vK#e|

10) G nww`tm Avj vni `wU wmdvZ ev \_Y c#jwYZ nj | GK : G#j g ev  
Áv#bi wmdvZ| `# : K# iZ ev #lgZvi wmdvZ| mv#\_ mv#\_ GUvl c#jwYZ  
nj th, Avj vni bvg ev \_#Yi D#mj vq t`vqv Kiv kwi qZ `#KZ|

### Bmj v#gi nK

عن أبي هريرة- رَضِيَ اللهُ عَنْهُ - قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ - حَقُّ  
المُسلِمِ عَلَى المُسلِمِ سِتٌّ، قِيلَ: مَا هُنَّ يَا رَسُولَ اللهِ ؟ قَالَ إِذَا لَقَيْتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَ إِذَا دَعَاكَ  
فَأَجِبْهُ، وَ إِذَا اسْتَنْصَحَكَ فَاَنْصَحْ لَهُ، وَ إِذَا عَطَسَ فَحَمِدِ اللهُ فَشَمِّتْهُ، وَ إِذَا مَرِضَ فَعُدَّهُ، وَ إِذَا  
مَاتَ فَاتَّبِعْهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ (٤٠٢٣)

Avey úivBiv iv. eY#v K#ib th ivmj mvj v#vú Avj vB#n lqv#vj vg  
etj #Qb, GKRb g#mj gv#bi Dci Aci g#mj gv#bi QqvU nK i#q#Q| c#k#Kiv  
nj, tn Avj vni ivmj ! tm \_#j v wK wK ? ej #j b, (GK) mv#v#Z mvj vg  
w#b#gq Kiv, (`#) AvgšY Ki#j M#Y Kiv, (wZb) Dc#`k PvB#j Dc#`k  
t`lqv, (Pvi) n#P w`#q Avj nvg`#j j vn ej #j D#ti Bqvi nvgK#j vn ej v,  
(cuP) Amy`ntj mv#v#Z K#i tLvR Lei tbqv (Qq) gZ#eiY Ki#j RvbvRvq  
Dcw`Z \_vKv|<sup>1</sup>

Awrfaw#K e`vL`v

حَقُّ : nK ej #Z H me KvR e#v#bv nq, hv cvj b Kiv Acwi n#h# h\_v

diR, lqv#Re l m#Z tgvqv`v`v—BZ`w` |

سِتٌّ : G nww`tm g#mj gv#bi QqvU n#Ki K\_v ej v ntq#Q| Zvi A\_#GB

bq th g#mj gv#bi nK QqvU#i gv#SB mxgve#| eis D#i k` nj, g#mj gv#bi  
nKmg#ni Ab`Zg QqvU GB...| Ab`\_vq wei # nww`tm Avtj w#PZ nK Qvovl  
Ab` n#Ki K\_v ej v ntq#Q|

إِذَا لَقَيْتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ : hw` g#mj gv#bi mv#\_ mv#v#v nq, A\_#v Zvi N#i

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته — Zvntj Zv#K ej

<sup>1</sup> g#mj g-4023

و السلام : GUv Avj vni ُ YevPK bvg| A\_⊗, tn tgmgb Zvg Avj vni  
 Avk⊗q \_vK| tKvb tKvb Avtj g etj tQb, السلام A\_⊗ wbi vcÈv| ZLb cY⊗A\_  
 nte—tn tgmgb ! tZvgvi Rb` Avj vni wbi vcÈv AwbevḡḡnvK|

إِذَا دَعَاكَ | A\_⊗ kwi qZ m⊗\$Z tKvb Abvḡḡb AvgšY Rvbvtj Zv MḡY Ki |  
 thgb Awj gv ev eDfvZ—BZ`w` |

A\_⊗ hw` tKD Dct`k Piv Zvntj Dct`k  
 `vl | nw` tmi ewn`K A⊗\_cZxqgvb nq th, Dct`k c0\_⊗K Dct`k c0vb  
 Kiv diR| Avi th c0\_⊗bq, ZvtK Dct`k c0vb gvb`p Z\_v bdj | thtnZi  
 Zv fvj KvḡRi c\_ c0 kḡbi AšMḡ |

فَسَمَّئُهُ tKvb tKvb eYḡvq الشين Gi `tj السين 0viv ej v ntqtQ| A\_⊗ nwP  
 t`qv e`w³i Rb` Avj vni wBKU t`vqv Kiv|

A\_⊗ Amy` gḡnj gvḡbi mḡ\_ mḡvZ Kti tLuR Lei MḡY Ki |

إِذَا مَاتَ فَاتَّبِعْهُ | gḡnj gvḡbi gZii msev` tctj Zvi bvgvḡR RvbvRvq  
 AskMḡY Ki | GLvḡb Avj vni i vmj D⊗\$ZtK bvgvḡR RvbvRvq AskMḡḡYi  
 c0Z DrmwvZ Kti tQb|

nw` tmi wkḡYxq vel q

(1) mg`-gḡnj gvb BtUi Mw\_ybi c0ḡḡi i b`vq| hvi GKvsk Ab`vsktK  
 kw³kvj x Kti | mg`-gḡnj gvb fvB fvB| gḡnj gvḡḡ` i mgvR āvZZḡeva I  
 mnvbfwZi k;L;tj Ave×| ZvB i vmj mvj vj vū Avj vBwn I qvmvj vg Ggb wKQy  
 nK evZtj w`tqtQb, th\_tjvi gvḡS mKtj B Askx`vi | hvḡZ me`tkḡYi  
 gḡnj gvb msNe×fvḡe Cgvb I ZvKl qvi wfvḡtZ HtK`i etj ej xqvb ntZ  
 cvḡi |

(2) th mKj nK mg`-gḡnj gvḡbi gvḡS we`Z Zvi c0\_g nj mvj vg|  
 hvḡZ wBwnZ AvḡQ mvj vg c0ḡ e`w³i Rb` Avj vni AbMḡ, ingZ, kwš-I  
 wbi vcÈvi t`vqv|

mvj vtgi KwZcq Av`e Z\_v wbaqvewj  
 (K) mvj vg Kiv mḡḡZ tgvqv`v`v| Avi mvj vtgi DÈi t`qv I qwRe|  
 gnvb Avj vn etj b—

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا

Avi tZvgvḡ` i tK hw` tKD t`vqv Kti Zvntj tZvgivl Zvi Rb` t`vqv  
 Ki, Zvi tPḡq DÈg t`vqv Ki A\_ev Zvi B gZ ej |<sup>1</sup>

(L) msvḡḡB mvj vg nj السلام عليكم Avi cwi cYḡmvj vg nj

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

(M) mvj vg hviv Ktib Zviv hw` GKwaK nb ZLb mevi cḡḡ t\_ḡK  
 GKRḡbi mvj vgB ht\_ó| Ggvbfvḡe hviv mvj vg MḡY Ki tQb, Zviv hw`  
 GKwaK nb, ZLb mevi cḡḡ t\_ḡK GKRb MḡY Ki tj B ht\_ó|

tKbbv i vmj mvj vj vū Avj vBwn I qvmvj vg etj tQb—

يجزئ عن الجماعة إذا مروا أن يسلم أحدهم، و يجزئ عن الجماعة أن يرد أحدهم.

أبو داود(٤٥٣٤)

A\_⊗ AḡbK tj vtKi cḡḡ t\_ḡK GKRḡbi mvj vg ht\_ó| Avi AḡbK  
 tj vtKi cḡḡ t\_ḡK GKRḡbi DÈi ht\_ó|<sup>2</sup>

(O) mvj vg `yevi mḡḡZ| c0\_gZ: mḡḡvḡZ, w0ZxqZ: c0ḡḡb| i vmj mvj -  
 vj vū Avj vBwn I qvmvj vg etj tQb—

إذا انتهى أحدكم إلى مجلس فليسلم، فإن بدا له أن يجلس فليجلس، ثم إذا قام فليسلم،

فليست الأولى بأحق من الآخرة. رواه الترمذي(٢٦٢٠)

tZvgvḡ` i gvḡS tKD hLb Rbmfvq Mgb Ki ḡe, ZLb Dcw`Z tj vKḡ` i  
 mvj vg Ki ḡe| hw` tmLvḡb Ae`vb Kivi B`Qv \_vtK, eḡm cote| AZ:ci  
 hLb tmLvḡb t\_ḡK we`vq wḡḡe, ZLbI Zvḡ` i tK mvj vg Ki ḡe| tKbbv we`vtqi  
 mvj vg tKvb Astk mḡḡvḡZi mvj vg t\_ḡK Kg `i tZji bq|<sup>3</sup>

<sup>1</sup> mḡḡv wBmv : AvqvZ 86

<sup>2</sup> Avev`vD` -4534

<sup>3</sup> wZi wḡwR- 2620

(Q) mvj vtgi Av`e mḡn t\_ḡK Guvl GKwU th tQvU eoḡK mvj vg Kiḡe, AvMḡbKvix Ae`vbKvixḡK, KgmsL`K Awak msL`KḡK, Avti vnx c\_PviḡK mvj vg Kiḡe|

(S) nww`m t\_ḡK cZxqgvb nḡ`Q, mvj vg `iay ḡmj ḡvbḡKB t`ḡe| Agḡmj ḡḡK AvtM mvj vg t`lqv hvḡe bv| tKbbv, i v m j mvj v j v u Avj v Bwv l qv m j v g e t j t Q b,

١٥٢٨ رواه الترمذي ... لا تبدأوا اليهود و النصارى بالسلام. A\_ḡ tZvgiv Būw` l bvmv i v ḡ i ḡ K c ḡ t ḡ m j v g K i ḡ e b v | h w ` Z v i v m j v g K t i Z v n t j D E t i e j ḡ e—

ḡ t Z v g i v D c i l | ḡ<sup>1</sup>

(T) mvj vtgi cwi eḡZ`Ab` tKvb kã e`envḡi mvj vtgi mḡpZ Av`vq nḡe bv| thḡb i f mKvj wKsev i f mÜ`v—BZ`w` kã e`envi| tKbbv, ḡmj ḡvbḡi kwiš-l wbi v c È v t K v b m ḡ t q m v ḡ w ḡ b q | e i s Z v ḡ i k w i š - l w b i v c È v B n K v j l c i K v j — m e m ḡ q w e - z | ḡ n v b A v j v n e t j b —

و تحييتهم فيها سلام

A\_ḡ, RvbḡZi ḡvḡS ḡḡwḡbḡ i Awfēv`b nḡe mvj vg| ḡmj ḡvbḡ i ḡvḡS mvj vtgi cḡj b LḡB cḡqvRbxq GKwU wēlq| Kvi Y, Gi ḡvāḡḡ cvi`ūwi K mḡcḡZ, tmsḡv`ḡmḡo nq| ḡḡZ ḡvbḡl i Ašḡ w b - z j y n q | i v m j m v j v j v u A v j v B w v l q v m j v g e t j b —

أأدلكم على شيء إذا فعلتموه تحاببتم، أفشوا السلام بينكم. (٨١) رواه البخاري

Awḡ tZvgvḡ i ḡḡb wKḡi mÜvb t`e bv, hv tZvgiv cvj b Kitj tZvgvḡ i cvi`ūwi K cḡZ mḡo nḡe? tZvgiv ci`ūḡi i ḡvḡS mvj vtgi cḡj b Ki |<sup>2</sup>

(3) ḡmj ḡvbḡ i wZxq nK nḡe `vlqvZ Kej Kiv| ḡvbḡl i Rxeḡb ḡḡb wKQymḡq AvḡQ, th\_ḡj vḡZ ḡvbḡl i Avb`-D`Qym`ūw`Z nq| thḡb—wēḡq-kw`, mšwḡ j v f l K ḡ ḡ m d j Z v — B Z ` w ` | Z L b A v b w ` Z e ` w ` 3 A b ` v b ` ḡ K l

<sup>1</sup> wZi wḡwR-1528

<sup>2</sup> tevLwii - 81

ḡḡZ mḡú,<sup>3</sup> KiḡZ Pivq| ZvB l w j ḡ v B Z ` w ` i ḡvāḡḡ A b ` ḡ i A v ḡ š y R v b v q Ges Avb w ` Z ḡḡḡvḡbḡ i i f v M ḡ t b t m B e ` w ` 3 L ḡ B L y k n q | m y Z i v s, ḡḡn b K v ḡ R A s k M ḡ Y K t i ḡ m j ḡ v b ḡ K L y k K i v Z v i n K | n v, h w ` D ` 3 A b ḡ v ḡ b k w i q Z c w i c š t K v b K v R n q Ges A v ḡ š z e ` w ` 3 Z v c ḡ Z n Z K i v i ḡ ḡ Z v b v i v ḡ L Z v n t j t m A b ḡ v ḡ b b v A v m v B f v j |

l w j ḡ v Q v o v h Z ` v l q v Z A v ḡ Q t m \_ ḡ j v ḡ Z A s k M ḡ Y ḡ ḡ v ḡ v e | i a y l w j ḡ v i ` v l q v Z A s k M ḡ Y m ḡ t ū A t b K l j v ḡ v t q t K i v ḡ l q w i R e e t j t Q b | t K b b v, i v m j m v. e t j t Q b —

إذا دعى أحدكم إلي وليمة فليأتها. رواه مسلم (٢٥٧٦)

hLb tZvgvḡ i ḡḡK tKvb l w j ḡ v q A v ḡ š y K i v n q Z L b A e k ` B A v m ḡ e |<sup>1</sup>

(3) ḡmj ḡvbḡ i Z Z x q n K n ḡ ` Q, m r D c ḡ ` k c ḡ v b | m r D c ḡ ` k B m j v ḡ i ḡ ḡ ḡ j K b w i Z ḡ v j v m ḡ ḡ n i A b ` Z ḡ G K w U ḡ j b w i Z | t K v i A v ḡ b i e ū A v q v Z l i v m ḡ j i A t b K n w ` m G i c ḡ v Y e n b K t i |

bwmnZ ev Dcḡ`ḡki KwZcq Av`e

(K) Aw`ó e`w`3ḡK ḡḡb i vLḡZ nḡe th, Aw`ó e`w`3 cvl b v ` v i | m y Z i v s, m w K D c ḡ ` ḡ k t K v b c ḡ K v i t a u K v - e w i R K i ḡ e b v | Ges c w i c y ` D c ḡ ` k ` v ḡ b t K v b c ḡ K v i ḡ w U K i ḡ e b v |

(L) Dcḡ`k cḡ\_ḡK Dcḡ`k `vb l qwRe| Avi th cḡ\_ḡ bq, ZvḡK Dcḡ`k `vb ḡḡv`wve|

(M) bwmnḡZi Avḡiv GK A\_ḡnj K j `vY K v ḡ b v | GB K j `vY K v ḡ b v q L w j d v Z j ḡ m j ḡ x b, m i K v i c ḡ v b, c ḡ v m K l D j v ḡ v t q t K i v ḡ Z \_ v m e ḡ ḡ i ḡ m j ḡ v b ḡ i R b ` n ḡ Z c v ḡ i | L w j d v Z j ḡ m j ḡ x ḡ b i c ḡ Z K j `vY K v ḡ b v i A \_ ḡ n j Z v i A v b ḡ M Z ` ḡ K v i K i v, Z v i w e i " x v P i Y b v K i v | Ges f v j K v ḡ R Z v i m ḡ \_ ḡ K i v, D r m w n Z K i v | A v i m v a v i Y ḡ m j ḡ v b ḡ i c ḡ Z K j `vY K v ḡ b v — t h ḡ b c \_ n i v ḡ v b j ḡ K c ḡ \_ i m Ü v b ` v b, n w i t q h v l q v e ` ḡ ḡ w j ḡ K i w b K U t c ḡ t Q t ` l q v, ḡ L ` ḡ j v K ḡ i i w k ḡ v t ` l q v — B Z ` w ` |

<sup>1</sup> ḡmj ḡ - 2576

(0) AvÁvc0B e'w³ hw` GKv nq ZLb Dct`k nte tMvctb| eḡxgEvi  
 Avtj vtK, DEg c×wZtZ, AZš-tKvgj I Avšm KZvi mvt\_| tKbbv,  
 cKvtk` wv` 0 e'w³ tK Dct`k `v`bi A\_°nj ZvtK Acgvb Kiv| Ges  
 Dct`tki t¶t¶ KtVi Zv eR0 Ki tZ nte| Avj vn ZvAvj v etj b—

وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ (آل عمران: ١٥٩)

Avcb hw` ifp I KwB ntZb, Zvntj Zviv Avcbvi KvQ t\_tK `fi mti  
 thZ|<sup>1</sup>

(Q) mefe`vq mgvRtK Dct`k `v`b mtp0\_vKv| tKbbv, Dct`k  
 thgubfvte mgvRtK i¶v Kti aYstmi nvZ t\_tK, tZgubfvte mḡo Kti  
 ci`úi Avšm KZv I tšnv`°ü`°Zv|

(5) gḡnj gvtbi PZ\_°nK nj nḡPi DEi t` I qv| GUv Bmj vtgi m` i Zg  
 `enkó`| wbtgæZvi úKg eWZ nj —

(K) gḡnj gvb hLb nḡP t` te ZLb ej te Avj vnvḡ yvj j vn| i mḡ mvj -  
 vj vú Avj vBḡn I qvmvj vg etj tQb—

إذا عطس أحدكم فليقل: الحمد لله، وليقل له أخوه أو صاحبه: يرْحَمَك اللهُ، وليقل هو:

يَهْدِيكُمْ اللهُ وَيُصْلِحْ بِأَلْسِنَتِكُمْ. رواه البخاري (٥٧٥٦)

tZvgv` i tKD hLb nḡP t` te ZLb ej te Avj -nvḡ` yj j vn ; Avi tk0Zv  
 ej te Bqvi nvḡKvj vn (Avj vn Avcbvi c0Z `qv Ki`b) AZ:ci th e'w³ nḡP  
 w` tqtQ, tm ej te, Bqvnw` Kḡj vú I qv Bqḡvj ú evj vKḡ (Avj vn AvcbvtK  
 mrc\_ c0k0 Ki`b I Avcbvi mKj wcl q` wQ tq w` b)| GLvtb nḡP t` I qvi  
 ci Avj nvḡ` yj j vn ej vi inm` GB th, nḡPi 0viv gw` ¶° j y` wqZ ¶wZKi  
 ev°ú wBZ nq| mZivs nḡP Avj vni wtkl GKwU tbqvZ| ZvB nḡPi ci  
 Avj nvḡ` yj j vn ej tZ nq|

(6) gḡnj gvt` i cÁg nK—Aci gḡnj gvb Amy` ntj ZvtK t` LtZ  
 wMtg mgte`bv Rvbtbv| Gt¶t¶ wtkl j ¶Yxq wcl q` i tqtQ—

(K) Amy` e'w³ i m¶v gḡnj gvt` i nK mgḡni Ab`Zg nK| tKbbv,  
 tm kvi xvi K `ḡZvi Kvi tY `ḡq Avkv-AvKv¶v I fvel`r cwi Kí bv t\_tK

<sup>1</sup> miv Avtj Bgi vb : 159

m=úY°wbivk ntq hvq| ZLb Zvi Ggb wKQj c0qvRb hv ZvtK mY`Zvi  
 Avkvtmi gva`tg kw³-mvnm eḡx Kivi e'vcvti mvnv` Kite| Ges Zvi Rb`  
 Avj vni wBKU t`vqv Kite|

(L) Amy` e'w³ i m¶v tZv tivMx thgb DcKZ nq, tZgub DcKZ nq  
 m¶v¶vrvix| tivMxi DcKvi thgb—Zvi gtb ckwš-Avtm, Kwš-`t nq  
 BZ`w`| m¶v¶vrvixi DcKvi thgb Zvi cY` jvf nq| Zvi wbtRi mY`Zvi  
 K\_v `ši Y Kti Avj vni `i Kw qv Av`vq Kti |

(M) Amy` e'w³ i m¶v tZi Av`e mgḡni GKwU nj , Zvi Rb` nḡ tḡ  
 eWZ t`vqv cov| thgb

اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهَبِ الْبَأْسَ، وَأَشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يَغَادِرُ

سَقَمًا. رواه البخاري (٥٢٤٣)

tn gvt¶i cfy! mḡv` `t Kti `vl | Ges (GB e'w³ tK) tkdv (mY`Zvi)  
 `vb Ki| w0q Zḡg GKgv tKdv`vbKvix| Avcbvi tkdv Qvov tKvb tkdv  
 tbB | Ggb tkdv `vl , th tkdv tKvb tivM tK tQto t` q bv|<sup>1</sup>

(0) m¶v¶vrvixi` i j ¶v ivLtZ nte th, Zvt` i m¶v thb tivMxi Kt0i  
 KviY bv nq| ZvB Dchḡ mgtq m¶v¶vrv Kite I Wv³vi t` i mvtRkb tḡtb  
 Pj te|

(7) gḡnj gvt` i l0 nK nj bvgvR Rvbrv I `vdb-Kvdtb AskM0Y  
 Kiv| gZi Avj vni c¶v t\_tK Aeawi Z mZ`| hv c0Z`K c0Yxi `yboqvi  
 Rxeḡbi mgwB NuUtg ciKvtj i Rxeḡbi mPbv Kti | Ges GtZ gvt¶i  
 Avgtj i c\_ i`× ntq hvq| ZvB gZ e'w³ mef c¶v temk Amnvq| mZivs  
 Bmj vg bvgvR RvbrvvtK gḡnj gvt` i nK etj AvL`wqZ Kti tQ| thb Ab`  
 gḡnj gvb gZ e'w³ i Rb` ingZ gMwdivZ I bvrvtZi Rb` bvgvR Rvbrvri  
 gva`tg Avj vni wBKU t`vqv Kti | Avi G KvR gvb tK DrmwvZ Kivi Rb`  
 Avj vn GtZ AtbK cY` ti tLtQb| thgb i mḡ mvj vj vú Avj vBḡn I qvmvj vg  
 etj tQb—

<sup>1</sup> tevLwi : 5243

من شهد الجنائز فله قيراط، ومن شهدها حتى تدفن فله قيراطان، قيل: وما القيراطان؟

قال: مثل الجبلين العظيمين. رواه البخاري (١٢٤٠)

th e'w<sup>3</sup> RvbrVq AskMhY Kij tm GK wKivZ cwi gvY tbnK tcj | Avi  
th RvbrV I `vdb—Dfq KvR AskMhY Ki te tm `y wKivZ cwi gvY tbnK  
cvte | cKæKiv nj , `y wKivZ wK ? ivmj mvj vj vù Avj vBwn I qvmvj vg  
ej tj b, `y wKivZ nj `B eo ceZ m`k |

cŧ\_i nK

عن أبي سعيد الخدري- رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- أَنَّ النَّبِيَّ- صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- قَالَ: إِيَّاكُمْ وَ  
الْجُلُوسَ فِي الطَّرِيقَاتِ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللهِ، مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بُدُّ نَتَحَدَّثُ فِيهَا، فَقَالَ: فَإِذَا  
أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ. قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: غَضُّ  
الْبَصْرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ. (متفق عليه)

AveymvC` Ly ix iv. eYwv Ktib th, ivmj mv. etj b, tZigiv iv`vq etm  
\_vKv t\_ŧK weiZ \_vK | mvrwweMY iv. Avi R Kitj b, tn Avjvni ivmj !  
Avgrv`i cŧqvRbxq K\_vi Rb` iv`vq emvi weKí tbB | ivmj mv. ej tj b,  
hw` tZvgv`i GKvš-emtZB nq, Zvntj iv`vi nK Av`vq Ki | Zviv ej tj b,  
tn Avjvni ivmj ! iv`vi nK wK ? wZwb ej tj b, PŧzAebZ Kiv, Kó t` I qv  
t\_ŧK weiZ \_vKv, mvj vtgi DEi cŧvb Kiv, mrKvRi Avt`k I gv` KvR  
wbŧa Kiv |<sup>1</sup>

nw`m eYwvKvi x—

wZwb nŧ`Qb wewkó mvrwwe mvŧ` , Dcbvg AveymvC` | wcZv gvtj K |  
wcZvgn mvbvb | wZwb wQŧj b Avbmvi AšMZ Lyj Mŧtgi Awaevm | gw` bvi  
Avbmvi ŧ`i GKwJ Mŧtgi bvg nj Lyj | tmB MŧtgB Zvi Rbŧ, tm Rb` ZvŧK  
ejv nq Ly ix | wcZv gvtj K iv. Dúŧ`i hŧx kvv`vZ eiY Ktib | wZwb  
Bmj vtgi HwZnvmK L`K Z\_v cwi Lvi hŧx I evBAvtZ w RI qvtb AskMhY  
KŧiŧQb | ivmj t\_ŧK GK nvRvi GKk mEi wJ nw`m eYwv KŧiŧQb wZwb |  
wdKvn wekvi ` wntmte Zvi i ŧŧQ e`vcK cwi wPwZ | 74 wRwi ŧZ wZwb Bŧš-  
Kvj Ktib |

<sup>1</sup> tevLwi -6229, gmvj g-14 |

AvwfawbK e`vL`v—

تZvgiv tetP\_vK | fwxZ c0 k#bi Rb` e`envi nq | Df`k` tZvgiv  
iv`vq emv cwi nvi Ki |

GLvfb س eYRei nte | A\_# , iv`vq emvfk fq  
Ki | Df`k` nj iv`vq emv t\_#K Awg tZvgv` i #K wbfIa Ki uQ |

Gi euePb | Avi طرق kãw طرق kãw euePb |  
nw`tm hw` I طريق kã e`envi ntqtQ, Df`k` wKš` e`vcK | A\_# gvb#I  
mg`-MgbvMgb `vb thgb nvUevRvi , iv`wAvU BZ`w` | gymj g kixtdi GK  
eYvq AvtQ—nw`m eYvKvix etj b, كنا جلوسا بالأفنية A\_# Avgiv hLb  
emoi mvgtb etm wQj vg | ZLb ivmj Avgv` i ej tj b, إياكم والجلوس في  
الطرق A\_# tZvgiv iv`vq emv cwi nvi Ki | GtZ e#v tMj , iv`v gj  
Df`k` bq, tKbbv, Zviv iv`vq etm wQj b bv | eis Df`k` nj , gvb#I  
MgbvMgtbi c\_ |

GLvfb د eYtck I Zvk`x` nte | A\_@ : Avgv` i  
c0qvRbxq K\_vi Rb` iv`vq emvi weKí tbB |

A\_@hw` tZvgv` i GB mg`-RvqMvq emvi GKvš-  
c0qvRbb nq... |

tKvb tKvb eYvq حقها Gtm#Q | طريق kãw Dfq wj t½  
e`envi nq | tm Rb` حقها I حقها Dfqw e`envi wewa-m#sZ | A\_@ hw`  
tZvgiv AcivM ntq em, Zte iv`wi nK\_#j v Av`vq Ki |

kwaK A\_@nj tPvLi `B cvZvK Ggb fvte wgwj tq tbi qv  
hv#Z wKQb t`Lv bv hvq | GLvfb Df`k` , tPvL#K nvi vg `w0 t\_#K tndvRZ  
Kiv |

A\_@c\_Pvi#` i #K Dcnvm ev Akvj xb K\_v ev Kv#Ri Øviv Kó  
t`Iqv t\_#K weiZ\_vKv | c\_Pvixi Kó nq Ggb mKj KvR t\_#K weiZ  
\_vKv |

nw`tmi wkYxq weI q mgn

(1) Bmjvtgi j #` Df`k` nj mgv#Ri c0Z`K e`w#`K Ki wPcYAvPvi -  
AvPiY I KgRvE t\_#K w#j# K#i mr-Pwi` I Av`k#vb m#vMwi K wntm#e  
Mto tZjv | hv#Z mgv#Ri c0ZwU gvb#I i gv#S wei#R K#i cvi`úwi K gvqv-  
ggZv I tmsn`m#c0Z | gtb nte, thb Zviv G#K Atb`i Awet`Q` A½ |

(2) Bmjvg me#% my`i I cY#% ag# bwxZgvjv wba#Y I Atb`i nK  
msi #Y BZ`w`#Z Zv cwi cY# I Abb` | hv Ab` tKvb atg#wKsev gvZ`#K`  
wei j —#bB ej tj B P#j |

(3) GB nw`m c0Y K#i , iv`wAvU Z\_v gvb#I i MgbvMgtbi `vbmgn  
c0KZ c# # emvi Avmb ev G Kv#R e`env#i i Rb` bq | Ab`\_vq AtbK mgm`v  
t`Lv t`q | thgb—

(K) Ab`vq I AmvgwRK Ges Akxj Kv#Ri we`wi NUv

(L) AvKvi Bw#Z I Mwj g#`i Øviv c\_Pvi#K Kó t`qv

(M) Ab\_# gvb#I i tMvcb inm` D`wUv Kiv

(N) Ah\_v mg#qi AcPq

(4) G nw`tm ivmj mvj vj vU Avj vBw I qvmj vg iv`wi KtqKw Av`tei  
K\_v etj #Qb | h\_v :

(K) P#Q#K nvi vg `w0 t\_#K mshZ ivLv | iv`vq th#nZi bvi x  
m#u0vq#K Zv` i c0qvR#bi ZwM#` Avm#ZB nq Ges Gi tKvb weKí tbB,  
mjZiv G t#t# Zv` i c0Z t`^Qvq bv ZvKv#Z ej v ntqtQ | tKbbv, t`^Qvq  
tKvb ci bvi xi w`#K ZvKv#v#K Bmjvg nvi vg K#i #Q | G c#t½ gnvb Avj vn  
ZvAvj v etj b—

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ أَزْكَى لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا  
يَصْنَعُونَ

gymj g#` i #K ej # Zviv thb Zv` i `w0 AebZ iv#L, Ges tndvRZ K#i  
Zv` i th#v#t½ | GtZ Zv` i Rb` i tqtQ AwZkq cwe#Zv | w#Q Zviv hv  
K#i Avj vn Zv AeinZ Av#Qb |<sup>1</sup>

<sup>1</sup> miv bi : 30

(L) c\_Pvixf` i tK th tKvb cKvi Kó t` lqv t\_ tK weiZ \_vKv| thgb  
 Mvj g> VvEv wZi `vi BZ`w` | Ggubfvte th tKvb Dcvtq gmnj gvb tK Kó  
 t` qv,—thgb Kv tiv Nti DmK w` t q t` Lv ev Kv tiv emoi cvtk<sup>®</sup>ej tLj v  
 BZ`w` —t\_ tK weiZ \_vKv KZ<sup>®</sup> | me ai tbi KóB nvi v g l cwi Z`vR` |

(M) mvj vtgi DEi t` lqv | Gi Dci mg`-Avtj gMY GKgZ th  
 mvj vtgi DEi l qmRe | gnvb Avj vn ZvAvj v etj b—

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا

Avi hw` tZvgv` i tK mvj vg tck Kti Zte tZvgivl Zvi Rb` Gi tPtq  
 DEg mvj vg tck Ki A\_ev Zvi mgcwi gvY Ki |<sup>1</sup>

Zte niiv, mvj vg t` qv l qmRe bq | eis mbz, cY`i KvR | tKbbv, Zv  
 gmnj gv tbi Rb` ingZ, eiKZ, kwš-l wbi v cEvi Rb` t` vqv |

(N) mrKv tRi Av t` k l Amr Kv tRi w b t l a | mvaviYZ: iv`v Nv tU  
 Ab`vq ev Amr Kv tRi Av a k` N t U | ZvB i vmj mvj vj v u Avj v Bm l qvmvj vg  
 Amr Kv tRi w b t l a i v`w nK wnmvte D t j L K t i t Q b | Ges GB KvR th  
 AZ`š- i "ZpY<sup>®</sup>Zvi cgvY GB th, tKvi Av tbi e u AvqvZ Avi i vm t j i e u  
 n w m G c h t j 1/2 weeZ | gnvb Avj vn ZvAvj v etj b—

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

tZvgv` i Ggb GKwU `j \_vKv DmPZ hvi v gvbl tK K j `v t Y i w` tK AvnYvb  
 Ki te | GK mr Kv tRi Av t` k Ki te Ges Amr Kv tRi w b t l a Ki te |<sup>2</sup>

i vmj mvj vj v u Avj v Bm l qvmvj vg etj tQb—

من رأى منكم منكرا فليغيره بيده، فإن لم يستطع فبلسانه، فإن لم يستطع فبقلبه، وذلك

أضعف الإيمان.

tZvgv` i tKD hLb tKvb g> KvR t` Lte, ZLb mv g<sup>®</sup> \_vK t j kw<sup>®</sup>  
 cgvM Kti Zv c h Z n Z Ki | hw` Zv m<sup>®</sup> b v n q Z v n t j K \_vi v i v Zvi

<sup>1</sup> m t v w b m v : 86 |  
<sup>2</sup> m t v Av t j B g i v b : 104

c h Z e v` Ki | Zv l hw` b v c v i Z v n t j A š t i N y v K i Z : Z v c h Z n t Z i w P š v  
 f v e b v K i t Z \_v K | A v i G n j C g v t b i m e k l `w e e v `t |<sup>1</sup>

(Q) Ab`vb` eY<sup>®</sup> Dc t i D t j w L Z n K e` Z x Z Av t i v w K O y n t K i K \_v e j v  
 n t q t Q | t h g b —

(K) g w R Z f v l v q K \_v e j v

(L) n w P i D E i c h v b

(M) w e c ` M O ` e w <sup>®</sup> t K m v n v h` K i v

(N) A t j t g i m n t h w M Z v K i v

(O) m w ` n v b e w <sup>®</sup> t K m t Z ` i m U v b c h v b

(P) c \_n v i v e w <sup>®</sup> t K c t \_i m U v b ` v b

(Q) A Z ` v P v i x i A Z ` v P v i c h Z n Z K i v

w e L ` v Z g n w i l m A v j v g v B e t b n v R i i . i v ` w A v ` e m g a w e w f b e a n w ` m  
 t \_ t K Q ` A v K v t i G K t i D t j L K t i t Q b , h v i A \_`

جمعت آداب من رام الجلوس على

الطريق من قول خير الخلق إنسانا

أفش السلام، وأحسن في الكلام

وشمت عاطسا، رد إحسانا

في الحمل عاون، ومظلوما أعن

وأغث لهفان، اهد سبيلا، واهد حيرانا

بالعرف مر، وانه عن نكر، وكف أذى

وغض طرفا، وكثر ذكر مولانا

m s K w j Z K t i w Q A v w g i v ` w q e m v i w b q g v e w j ,

g n v g v b t e i D w <sup>®</sup> t \_ t K w e ` w i Z i t b b v l

m v j v t g i c t j b K i , g v R t x q g š e ` K i ,

n w P ` v Z v i D E i c h v b K i m v j v g w t j

D E g i f c D E i ` v l , t e v S v e n b K v i x i m n t h w M x n l

w b c x w o Z t K m n t h w M Z v K i , w e c ` M O ` t K m v n v h` K i

c \_n v i v t K c \_ t ` L v l , n Z f t t K w ` k v ` v l

f v j K v t R i A v t ` k ` v l , g ` K v t R e v a v ` v l

K ó t ` q v t \_ t K ` t i \_v K , P t j z t q m s h Z i v L

g v l j v c v t K i w R w K i K i , ( ü ` q U v t K m t Z R K i )

<sup>1</sup> g m n j g - 49 , w Z i w g w R , B e t b g v R v , b v m v q x

hv` i Rb" RvbwZi emoi eivl

عن أمانة الباهلي - رَضِيَ اللهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - أَنَا زَعِيمٌ بِبَيْتٍ فِي رَيْصِ الْجَنَّةِ، لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ، وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا، وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ، لِمَنْ تَرَكَ الْكُذْبَ، وَإِنْ كَانَ مَارِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ، لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ. رواه أبو داود (٤١٦٧)

Avey Dgvgv Avj evtnj x iv. eYv Ktib th, ivmj mvj vj vU Avj vBwn I qvmvj vg etj b, Avwg tmB e'w<sup>3</sup> i Rb" RvbwZi ZZxq tk'YtZ GKwU emoi wR'v` vi th Kjn weev` cwi Z'vM Kti | hv` I mZ" Zvi ct'YB nq | Avi H e'w<sup>3</sup> i Rb" RvbwZi wZxq tk'YtZ GKwU emoi wR'v` vi, th wq\_v` tK cwi Z'vM Kti | hv` I Zv nwm-Zvgvkv"Qtj nq | Avi H e'w<sup>3</sup> i Rb" RvbwZi cUg tk'YtZ GKwU emoi wR'v` vi, th mr Pwi T I Av` k'vB |<sup>1</sup>

nw` m eYvKvi x—

eYvKvi x ivmj mvj vj vU Avj vBwn I qvmvj vg-Gi weikó mvrwe | bvg mvr web AvRj vb Avj -evtnwj | Dcwa, Avey Dgvgv | wZvi bvg AvRj vb, evtnj bvgK `vtbi Awaevmx nI qvi dtj ZvtK evtnj x ej v nq | wZvb ivmj mvj vj vU Avj vBwn I qvmvj vg t`tK Avtbi GK wekvj fvEvi msMh Kti wQtj b | 81 gZvšfi 86 wRwi tZ wZvb BšKvj Ktib |

AvrfawbK e`vL`v

وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ -wR'v` vi, `wqZifvi enbKvi x | Avj vn ZvAvj v etj b, Ges Avwg Zvi wR'v` vi |<sup>2</sup>

بَيْتٍ evj vLvov, RvbwZi cUv` |  
رَيْصِ الْجَنَّةِ N r | b etYRei nte | A\_©. bxtPi `fi i ev ZZxq tk'Yi |  
الْمِرَاءِ N m etYthi nte | A\_©Kj n weev` |  
مُحِقًّا N A\_©, Zvi avi Yv tm ntKi Dci i tqtQ |  
الْكُذْبِ N wq\_v, Z\_v ev`fei weci xZ |

nw` tmi wK'Yxq wcl q

(1) mdj AvnevqK I AvrfveK tmB e'w<sup>3</sup> th Zvi K\_v\_tjv Ggb tKšktj tk'Zvt` i wBKU Dc`vcb Kti th, tk'Zve` Zvi cUz Abc'wYZ ntq AZ`š-AvMh mnKvti MhY Kti | thgb GLvtb ivmj mvj vj vU Avj vBwn I qvmvj vg wKQz `tYi cUz G etj Abc'wYZ Kti tQb th Avwg Zvi Rb" RvbwZi wR'v` vi |

(2) RvbwZ nj cUz'vkv` i mte'pP cUz'vkv Ges cUz'thwMx` i me'wK cUz'thwMzvi wcl q | mdj Kvg tm th RvbwZ j vt'fi Rb" mtPó nq | fvM`evb tm th Zv AR'bi Rb" AvwK cwi gv'Y tbK Avgj Kti | RvbwZ AZ`š-gj`evb m'v` , Zv AR' Kiv i'ay Zvi Rb" B mnR nq, hvi Rb" Hkrfvte wcl qwU mnR Kiv nq |

(3) RvbwZ—hv Avj vn ZvAvj v tgwgb ev`vt` i Rb" `Zwi Kti tQb— weifbretk'YtZ wef<sup>3</sup> | eWZ nw` tm tm me tjvKt` i Rb" RvbwZi i'f msev` t`qv ntqtQ, hviv wZbuU `tYi th tKvb GKwU Øviv Aj sKZ ntqtQ |

(K) Ab\_© Kjn weev` t`tK `fi \_vKv | Gifc e'w<sup>3</sup> i Rb" RvbwZi ZZxq tk'Y eivl | tKbbv Kjn weev` gvby tK wq\_v` vi Avk'v wbtZ eva` Kti I cvi `úwi K wnsmv we'ØI mwó Kti | dtj ZvtK gj j t'Y t'cUz AZ'g Kti t`q | mZivs, cKZ gmj gvb me ai tbi Kjn weev` cwi nvi Kti Ptj |

(L) wq\_v t`tK `fi \_vKv—tnvK Zv Dcnvm gj K | G `tY Aj sKZ e'w<sup>3</sup> i Rb" RvbwZi wZxq tk'Yi emoi i'f msev` i tqtQ | G e'w<sup>3</sup> Gtnb m'v`tb fWZ nI qvi KviY GB th, tm K\_v I KvR wq\_v` vi Avk'v bv wbtq me'v mZ" I ev`fei Dci w`i \_vtK | hLb K\_v etj ZLb mZ`B etj | Avi

<sup>1</sup> Avey`vD` , mb`wU nvmvb |

<sup>2</sup> mj v BDmcl 72

hLb tKvb msev` cPvi Kti ZLb mZ` msev` B cPvi Kti | wgv`v GKwU RNb`  
Aciva| ZvB wgv`v KcUZvi j qYmgfni gvtS Ab`Zg| thgb AveyûivBiv  
iv. ewYZ nww` tm ivmj` mvj vj vû Avj vBwn I qvmvj vg etj tQb—

آية المنافق ثلاث: إذا حدث كذب، وإذا وعد أخلف، وإذا أؤتمن خان. رواه

البخاري(٣٢)

Kc#Ui j qY wZbWU: (1) wgv`v ejv, (2) A½xKvi f½ Kiv I (3)  
AvgvbtZi tLqvbZ Kiv ev Mw'QZ e`fZ AbwaKvi n`#q#c Kiv|<sup>1</sup>

wgv`v eo eo tMvbn mgfni Ab`Zg| wgv`vi cwi YwZ AZ`š-fqven I  
weivU qWZi Df` KKvix| ivmj` mvj vj vû Avj vBwn I qvmvj vg etj tQb—

وإياكم والكذب، فإن الكذب يهدي إلى الفجور، وإن الفجور يهدي إلى النار، وما

يزال الرجل يكذب ويتحرى الكذب، حتى يكتب عند الله كذابا. رواه مسلم(٤٧٢١)

tZvgiv wgv`v t`#K`#i`\_vK| tKbbv wgv`v AcKtgP D`MvZv| Avi  
AcKtgP cwi Yvg dj Rvnbvug| cw\_extZ wKQy tj vK AvtQ, hviv Lp wgv`v  
etj | wgv`v ej vq m`v m#Pó`\_v#K| cwi tktI Avj vni wBKU wgv`jK etj vj wLZ  
ntq hvq|

G g`-eo mZK`evYx, hv cWZwU wgv`y#Ki Rb` cPvR`| hw` I G wgv`v  
i aygRvK Kivi Rb` ej v nq| ivmj` mvj vj vû Avj vBwn I qvmvj vg etj tQb—

ويل للذي يحدث بالحديث ليضحك به القوم، ويل له، ويل له.

aYsm tm e`w³i Rb`, tj vK nvmv#bvi Rb` th wgv`v etj , Zvi Rb` aYsm,  
Zvi Rb` aYsm |

met#tq Rnb` wgv`v K\_v nj , Avj vn I Z`xq ivm#j i Dci wgv`v ej v|  
Ggvbfi#e m#ú#` i Rb` wgv`v K\_v ej v|

(M) mr Pwi` I DĒg Av`k`e`w³i Rxe#bi LpB`\_i`ZcY`GKwU  
welq| G`\_tY Aj sKZ e`w³i Rb` i#tqQ Rvb#Zi cU\_g tk#Yi ewoi`if  
msev` | th#nZzGB e`w³ GK gnr`\_tYi AwaKvix, Avi Zv nj mr Pwi` I

<sup>1</sup> tevLwii -32

DĒg Av`k`hv wQj bexKj wktivgwY tgvnv#š` mvj vj vû Avj vBwn I qvmvj vg-  
Gi w#kI`\_Y| thgb Avj vn ZvAvj v etj b—

وَأِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ

Avcwb Aek`B gnvb Pwi`t`i AwaKvix|<sup>1</sup> GB gnvb Pwi`TB nj meDrKó  
\_Y, hv gmnj gvb#`i Rb` RMZevmxi Kv#Q m#e#P gh#vi AwaKvix I  
ci Kv#j Avj vni `bKU` j v#fi t`q#t m#e#Eg Dcvq|

ivmj` mvj vj vû Avj vBwn I qvmvj vg etj tQb—

ما من شيء أثقل في ميزان المؤمن يوم القيامة من خلق حسن، وإن الله ليغض الفاحش

البيديء. رواه الترمذي: ١٩٢٥

tKqvgtZi w`b th me Avgj I Rb Kiv nte Zvi gvtS met#tq tenk  
I Rbx Avgj nte mr Pwi` ev DĒg Av`k` wB#Q Avj vn ZvAvj v H e`w³i  
Dci Amš` th Akvj xb I Amr Pwi` evb|<sup>2</sup>

(4) Bmj vtgi`we nj gmnj g mgvtRi cWZwU gvb#li gvtS weivR  
Ki#e gvqv-ggZv, Avšw KZv, avZZj| tms#v#`\_q m#m#ú#K` thLv#b`\_vK#e bv  
tKvb cKvi wnsmv w#t#I I Ki`wPKi KgRvE|

(5) Bmj vtgi gj bWZi Ab`Zg nj fvj e`i DcKvi Øviv DcKZ  
nl qvi t#tq g#`i AcKwii Zv t`#K ewPvi cWZ tenk`\_i`Z#tivc Kiv| m#Zivs  
th Kjn weev` gvb| tK mgm`vi m#š`\_xb Ki#e, Zv ntZ`#i`\_vKvB DwPZ|

<sup>1</sup> m#v Kj g : 4

<sup>2</sup> wZi wgvR - 1925

### μx ntqv bv

عن أبي هريرة- رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ: أَوْصِنِي قَالَ :

لَا تَغْضَبْ، فَردَّدَ مرارًا، قَالَ : لَا تَغْضَبْ. رواه البخاري (٥٦٥١)

Avej ûivBiv iv. eYθv Ktib, R%bK e'w<sup>3</sup> ivmj mvj vj vû Avj vBiv  
I qvmvj vg-Gi `i evti Gtm ej tj b, AvgvtK wKQyDcť`k w`b | ivmj ej tj b,  
μx ntqv bv | tm e'w<sup>3</sup> evisevi Dcť`k PvBťj ivmj (GKB DEi w`tq) ZvťK  
ej tj b, μx ntqv bv |<sup>1</sup>

AvwfawbK e'vL'v

أَنَّ رَجُلًا wZwb wQťj b ivmťj i wewkó mvnwe Rwi qv web Kz vgvn iv. |

لَا تَغْضَبْ A\_ř, th mKj KviťY ivM Avťm tm\_ťj v t\_ťK `ťi \_vK |

، فَردَّدَ مرارًا ، tm e'w<sup>3</sup> evisevi cĕKĕKti G cĕZ'vkv KiwQťj b th, Avťiv

Awak DcKvix I e'vcK tKvb welq ivmj ZvťK ÁvZ Kivteb | wKŠ' ivmj  
mvj vj vû Avj vBiv I qvmvj vg Ab' wKQz bv eťj GKw Dcť`ťki DcťiB řřš-  
i Bťj b |

nw`ťmi wkřřYxq welq

(1) Dťj wLZ nw`mU ivmťj i ŐRwigDj Kvj vgŭ- Gi ga' t\_ťK Ab'Zg |  
msvřřB kťā hvťZ e'vcK A\_řq gťgř we`wi Kiv nq | weÁ Avťj gMY G  
nw`ťmi mřxN'e'vL'v w`ťqťQb | tKbbv GťZ AťbK wkřřYxq welq, m<sup>2</sup>Zv I  
tMvcb inm' j wKťq AvťQ | cĕZwU gmj gvťbi DvPZ bex mvj vj vû Avj vBiv  
I qvmvj vg th w`Kwbť`Rbv w`ťqťQb Zv Abymiy I Rxeťb cY'ev`vevqb Kiv |

<sup>1</sup> tevLwi -5651

(2) tμva nj gvb | Pwiťi GK A`řfweK Ae`v | hv mřbw`θ KviťY  
ntq \_vťK | GB tμvtai cwi YwZ AZ`š-fqven | tμva welťq gvbťi thgb  
wewfbaeAe`vb iťqťQ, tZgwbfvte G welťq Bmj vťgi I w`K wbt`Rbv w`ťqťQ  
bvbfvťe | gvbťi DvPZ G\_ťj vťK fvťj vfvte Aetj vKb Kiv, Ges mwWK I  
h\_vh\_ Dcvtq cĕqM Kiv |

tμvtai cĕKvi

tμva wewfbaeĕKvi | wbtgæZvi mvi eYθv Kiv nj |

(K) cĕksmbxq tμva : thgb Avjvni cĕZ gneYZ tcvLYKvix tKvb  
gmvj g hLb Avj vnt`řnx tKvb KvR ntZ t`ťL, ZLb tm μx nq | GB tμva  
cĕksmbxq | Ggb e'w<sup>3</sup> Avjvni wBKU cj`Z nte | Avj vn ZvAvj v eťj b—

ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمَ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ

GUvB weavb | Avi tKD Avjvni mřřbthwM' weavbvejxi cĕZ mřřb  
cĕkĕ Kiťj cij bKZř wBKU Zv Zvi Rb' DEg |<sup>1</sup>

(L) w`bxq tμva | G Ggb tμva hv ntZ ivmj mvj vj vû Avj vBiv  
I qvmvj vg wbt`a KtiťQb | thgb wbt`ri Ab'vq `vex cĕZŏv Kivi Rb' μx  
nI qv | G cĕKvi i tμvaU e'w<sup>3</sup> Avjvni wBKU NřYZ |

(M) `řveMZ tμva | thgb Kvťiv `ř Zvi K\_v Agvb' Kiťj tm μx nq,  
GB cĕKvi i tμva nvj vj , wKŠ' Gi Kz cwi Yvťgi KviťY GB tμva t\_ťK I  
evi Y Kiv ntqťQ | GťK ivmťj i wbl x tμvtai Ašřř Kiv ntqťQ |

tμvtai KwZcq KviY

(K) `řveMZ tμva

(L) AnsKvťi i dťj D'wZ tμva

(M) e'w<sup>3</sup> Zi I tbZťZi j vj mv RwbZ tμva

(N) Ab\_ř Kjn ekZ: tμva

(O) AZ'wak nwm gRvK I Vvřv we`řc RwbZ tμva

<sup>1</sup> mřv nR : 30

tμvtai cwi Yvg LpB Ag½j RbK

(K) tμva ep×gvb e'w³ i ep× wbfj fvtē cōqvM cōZeÜKZv mμō Kti, dtj DfĒRbvi ekxfZ nq Ab'vtqi wbt`R cōvb Kti | AZ:ci hLb tμva t\_tg hvq, ZLb Gi Rb` j w¼Z nq | thgb tKD tμvta Aw`i nq t`K Zvj vK w`tq tdj j | ev wR mšwbtk A\_ev AvcbRbtk Ggb cōvi Kij th, tm i³v³ nq tMj | Gtnb tμvtai Kvi tY wbdq cieZtZ tm j w¼Z nte |

(L) tμvavÜ e'w³ t\_tK gvbj cjvqb Kti, eRb Kti Zvi Avkcvk | dtj tm KLtbv gvbtl i kōv I Avšw KZv jvf Ki tZ cvti bv, ewAZ nq gvbtl i m`wó nte | eis me mgq gvbtl i wBKU tm NwYZ nq v\_tK |

(M) tμva nj gvbtl i gvtS kqZvtbi cōekōvi | G ct\_ cōek Kti gvbtl i Ávb ep× wbtq tm tLj v Kti |

(N) tμva cvc KvRi ōvi Dbj³ Kvix |

(O) tμva mgvR weivRgvb cvi`ūwi K Avšw KZv I tmšnv`qK tftō w`tq wek;Lj v I AgvbwKZv mμō Kti |

(P) tμva t`v`i Rb` LpB q'wZKi | tKbbv AZ'waK tμva gw`e—hv mēuY°kixtīi wqšK—Gi Dci AvNvZ nvfb | dtj Zv eū gf, i³ i evqPvc, I nvfUP`p³ Zmn AtbK tivtMi Kvi Y nq |

(R) tμvtai cwi Yvgdj nj, wbtRi mēu` aYsm Kiv I gvbtl i tivlvtj cwZZ nl qv |

GB q'wZKi tμva t\_tK cwi tvtYi Dcvq

(K) th mg`-Kvi tY gvbj μx nq tm\_tj v t\_tK`fi vKv |

(L) gtl I Ašt ōviv Avj vni wRwKi Kiv | tKbbv, tμva nj kqZvtbi Kzcfvtei mel wμqv |

ZvB hLb gvbj Avj vni wRwKi Kti ZLb kqZvtbi cfve g³ nq hvq | Avj vn etj b—

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ

hviv wekym`vcb Kti Ges Zvt`i Ašt Avj vni wRwKi ōviv kwš-j vf Kti, tRtb ivL Avj vni wRwKi ōvivB Ašt-mgn kwš-cvq |<sup>1</sup>

<sup>1</sup> i vō : 28

(M) tμva cwi Z'wM I gvbj tK q'gvi ml qvtei K\_v`šiy Kiv | G cōt½ gnvb Avj vn etj b—

وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ. الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ.

آل عمران : ١٣٣-١٣٤

tZvgiv tZvgv`i cvj bKZt q'gv I RvbwtZi w`tK QfU hvI, hvi mxgvbv nte'Q, Avmgvb Rvqb, hv`Zwi Kiv nte'Q gFvKt`i Rb` | hviv m'Qj Zvq I Afvtei mgq e`q Kti, hviv wbtRt`i i wMtk mēuY Kti, Avi gvbtl i cōZ q'gv cō kō Kti, e`Z: Avj vn mrKgRvj t`i tKB fvtj vevtmb |<sup>1</sup>

ivmj etj b—

لا تغضب و لك الجنة.

μx nte'v bv, cōZ`vfb tZvgvi Rb` RvbwZ |<sup>2</sup>

(N) tμvtai g` cwi YwZi K\_v`šiy Kiv | tμvavÜ e'w³ hw` μx Ae`vq wR A tkvfYxq weKZ AvKwZ t`L tZ tcZ Zvntj j ¾vq ZLwb q'vš-nq tH |

(P) μx e'w³ i Ae`vi cwi eZb Kiv, th Ae`vq wQj Zvi cwi etZ'Ab` Ae`v MōY Kiv |

(Q) IRy Kiv, Zv GB Rb` th tμva nj kqZvtbi c'q t\_tK | Avi kqZvb Av\_tbi`Zwi | Avi Av\_b cwb ōviv wbe'cZ nq hvq | G cōt½ ivmj i m`wó evYx i tqtQ |

(R) hLb tμva Avmte, ZLb أعوذ بالله من الشيطان الرجيم cfo wbtē | tKbbv gvbj kqZvtbi cfvte tμvavvš-nq, hLb tm D³ evK` cvw Kti ZLb kqZvb wQyntU hvq, thgb nw`tm AvtQ—

<sup>1</sup> Avtj Bgi vb : 133, 134

<sup>2</sup> hv`j`wqvn : 49

أن رجلا استبا عند النبي - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وأحدهما يسب صاحبه، قد احمر وجهه، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: إني لأعلم كلمة لو قالها لذهب عنه ما يجد، لو قال أعود بالله من الشيطان الرجيم. رواه البخاري (٥٦٥٠)

٢ e'w³ i mʃj i mvgʃb GʃK AbʃK Kuz evK' ej wQj | Zvʃ i tPniv  
weeY'ntq wMʃqWj | i vmj mvj vj vü Avj vBwn I qvmvj vg ej ʃj b, Avwg Ggb  
evYx mʃuʃK' AeMZ, hw' tm Zv cvW KiZ, Zʃe Zvi tµva ` ʃxfZ nZ | hw'  
tm AvDhyej wn wgbvk kvqZvbi i wRg ej Z, Zʃe Zvi tµva ` ʃ ntq thZ |<sup>1</sup>  
(7) tgvwgʃbi wʃkl Y nj tm me mgq DfQ RMʃZi gʃzj RbK KvʃR  
mʃPó \_vʃK, thgb nww tm ewʃZ e'w³ Dcʃʃki Rb' i vmʃj i Dcw-wZʃK  
mʃeY'mʃhvM gʃb Kʃi i vmj t\_ʃK evi sevi Dcʃ`k PwʃQʃj b, hv Zvi Rxeʃbi  
cvʃ\_q nʃe | eZʃvb hʃM Avj vni cʃ\_ AvnʃvqK I Avʃj g mʃuʃvʃq i Dcw-wZ  
Avj vni AbʃM gʃb Kʃi Zvʃ` i wKʃv, Avʃ`k I Dcʃ`k t\_ʃK DcKZ nI qv  
DwPZ |

nvʃZ Avkʃ MʃYKvi x wZb e'w³ i Mí

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ - رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا - قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ  
سَلَّمَ - يَقُولُ : انْطَلَقَ ثَلَاثَةَ رَهْطٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ حَتَّى أَوْا الْمَيْتَ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوهُ،  
فَانْحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ، فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارَ، فَقَالُوا : إِنَّهُ لَا يُجِئِكُمْ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ إِلَّا  
أَنْ تَدْعُوا اللَّهَ بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ : اللَّهُمَّ كَانَ لِي أَبُوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ وَكُنْتُ لَا  
أَعْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا، فَتَأَى بِي فِي طَلَبِ شَيْءٍ يَوْمًا، فَلَمْ أُرِحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا : فَحَلَبْتُ  
لَهُمَا عَبُوقَهُمَا، فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمِينَ، وَكَرِهْتُ أَنْ أَعْبِقَ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ - وَالْقَدْحُ  
عَلَى يَدَيَّ - أَنْتَظِرُ اسْتِيقَاطَهُمَا حَتَّى بَرِقَ الْفَجْرُ، فَاسْتَيْقَظَا فَشَرِبَا عَبُوقَهُمَا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ  
فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَفَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَاَنْفَجَرَتْ شَيْئًا لَا  
يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ.

قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وقال الآخر : اللَّهُمَّ كَانَتْ لِي بِنْتُ عَمٍّ، كَانَتْ أَحَبَّ  
النَّاسِ إِلَيَّ، فَأَرَدْتُهَا عَنْ نَفْسِهَا، فَأَمْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى أَلَمَّتْ بِهَا سَنَةٌ مِنَ السِّنِينَ، فَجَاءَتْنِي  
فَأَعْطَيْتُهَا عَشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تَخْلِيَّ بَيْنِي وَبَيْنَ نَفْسِهَا، فَفَعَلَتْ، حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا،  
قَالَتْ : لَا أَجِلُّ لَكَ أَنْ تَفْضُ الْخَاتَمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَتَحَرَّجْتُ مِنَ الْوُقُوعِ عَلَيْهَا، فَأَنْصَرَفْتُ عَنْهَا  
وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ، وَتَرَكْتُ الدَّهَبَ الَّذِي أُعْطَيْتُهَا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً  
وَجْهَكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَاَنْفَجَرَتْ الصَّخْرَةُ، غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا.

قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وقال الثالث : اللَّهُمَّ إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أَجْرَاءَ، فَأَعْطَيْتُهُمْ  
أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَدَهَبَ، فَتَمَرَّتْ أَجْرُهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ فَجَاءَ نِي  
بَعْدَ حِينٍ فَقَالَ : يَا عَبْدَ اللهِ، أَدِّ إِلَيَّ أَجْرِي، فَقُلْتُ لَهُ : كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ، مِنَ الْإِبِلِ، وَالْبَقَرِ،

<sup>1</sup> tevLwi : 5650

وَالْغَنَمِ، وَالرَّقِيبِ، فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ، لَأَسْتَهْزِي بِبِي، فَقُلْتُ: إِنِّي لَا أَسْتَهْزِي بِكَ فَأَخَذَهُ كَيْدَهُ  
 فَاسْتَأْفَقَهُ فَلَمْ يَتْرُكْ مِنْهُ شَيْئًا، اللَّهُمَّ فَإِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءً وَجْهَكَ فَأَفْرُجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ،  
 فَأَنْفَرَجَتِ الصَّخْرَةُ، فَخَرَجُوا يَمْسُونَ. رواه البخاري(٢١١١)

Avāj vn web Dgi iv. nřZ ewYŹ, wZwb etj b, Awng ivmj j vn mv.-tK  
 ej řZ i řbW, řZvgt`i cřeP hřM wZb e`w³i GKwU `j tKv\_vl hvĪv  
 KřiwQj, hvĪvcř\_ ivZ hvčřbi Rb` GKwU \_nvřZ Zviv AvMgb Kři Ges  
 ZvřZ cřek Kři | AK`řr cvnvo ř\_řK GKwU cv\_i Lřm cřo Ges eÜ Kři  
 ř`q Zvř`i Dci \_nvgt\_| Ggb Amnvq Ae`vq Zviv ejvewj KiwQj,  
 řZvgt`i řK G cv\_i nřZ gy³ Ki řZ cvi ře—Ggb wKQB nqZ tbB| Zře  
 hw řZvgti wR wR tbK Avgřj i gvařg Avj vn ZvAvj vi wBKU ř`vqv Ki—  
 bvRvZ řčřZ cvi |

Zvř`i GKRb ejj : tn Avj vn ! Avgvi etqveř wczv-gvzv wQřj b, Awng  
 Zvř`i řK ř`l qvi cře°Avgvi cwi evři i Ab`vb` m`m`—ř`mšřb l řMvj vg-  
 cwi Pvi Kř`i KvDřK ivřZi Lvevi—`ř—řck Ki Zvg bv| GKw řbi NUbv :  
 Nvmv`Qw Z Pvi Yřwgi AbřmÜvřb tei nřq eÜ `ři řřj řMj vg| Avgvi řdivi  
 cřeB Zviv Nřgtř cřiwQřj b| Awng Zvř`i Rb`—ivřZi Lvevi—`ř ř`vnb  
 Kij vg| wKš`ř`LřZ řcj vg Zviv Nřgtř`Qb| Zvř`i AvřM cwi evři i KvDřK-  
 ř`mšřb ev gwiř Kvbrxb řMvj vg-cwi Pvi Kř`i i `ř ř`qvřK AcQ` Kij vg|  
 Awng—řcqjv nvřZ—Zvř`i RvMřZ nř qvi Ařcřřv KiwQj vg, GřZB mKvj  
 nřq řMj | AZřci Zviv RvMřZ nřj b Ges Zvř`i—ivřZi Lvevi—`ř cvb  
 Ki řj b| tn Avj vn ! Awng G řL`gZ hw Avcbvi mšřw ARřbi Rb` Kři  
 \_wK, Zvřřj G cv\_ři i gyřeZ nřZ Avgvř`i gy³ w`b| Zvi GB ř`vqvi  
 řřj cv\_i mvgvb` mři řMj, wKš` Zvř`i tei nř qvi Rb` Zv hř\_ó wQj bv|

bex mv. etj b—Aci e`w³ ejj : tn Avj vn ! Avgvi GKRb PvpřřZv  
 řevb wQj, řm wQj Avgvi wBKU mg`-gvbřři i řřřq wčř| Awng ZvřřK cvl qvi  
 B`Qv e`³ Kij vg| řm AvgvřřK cř`vL`vb Kij Ges Avgvi ř\_řK `ři mři  
 \_vKj | cři řKvb GK mgq `řřřř ZwiöZ, AfveMÖ-nřq Avgvi KvřQ řřYi  
 Rb` Avřm, Awng ZvřřK GKkZ wek w`invg ř`B, G křZ`ř—Avgvi Ges  
 Zvi gySLvřbi evav `ř Kři ř`ře| řm ZvřřZi i wR nj | Awng hLb Zvi

Dci mřřg nj vg, řm ejj : A%ea řvře mZřř`Q` Kivi AbřwZ w`wQ bv—  
 Zře `eafřře nřj wřbřeK\_v| Awng Zvi KvQ ř\_řK wčři Avmj vg| A\_P  
 ZLb| řm Avgvi wBKU mevi řřřq wčř wQj | řh `Y`gyřř Awng ZvřřK  
 w`řq wQj vg, Zv cwi Z`vM Kij vg| řn Avj vn ! Awng hw` G KvR řZvgti mšřw  
 ARřbi Rb` Kři \_wK, Zvřřj Avgiv řh gyřeřZ AwQ, Zv nřZ gy³ `vl |  
 cv\_i mři řMj—Zře GLb| Zvř`i tei nř qvi Rb` Zv hř\_ó nj bv|

ivmj etj b—ZZřq e`w³ ejj, řn Avj vn ! Awng KřqKRb gRj wbtqvM  
 KřiwQj vg, AZřci Zvř`i cvl bv Zvř`i w`řq ř`B| Zře GK e`w³ e`ZřZ—  
 řm wbtři gRři cwi Z`vM Kři řřj hvq| Awng Zvi gRři evi evi e`emvq  
 wewbtqvM KřiwQ| hvi řřj m`řü` AřbK eřř cvq| AřbK w`b cři řm Avgvi  
 KvřQ Gřm etj, řn Avāj vn, Avgvi gRři cwi řkva Ki | Awng ZvřřK ejj vg,  
 Zřg hv wKQy ř`LQ—DU-Mi`-eKwi-řMvj vg—me řZvgti gRři | řm ejj :  
 řn Avāj vn ! Zřg Avgvi mřř\_ Dcnvm Křiv bv| Awng ejj vg, Dcnvm KiwQ  
 bv| AZřci řm me\_řřj MřY Kij Ges Zv nwmKřq wbtř řMj | wKQB ři řL  
 hvqvb| řn Avj vn ! Awng hw` G KvR řZvgti mšřw ARřbi Rb` Kři \_wK,  
 Zvřřj Avgiv řh gyřeřZ AwQ Zv nřZ gy³ `vl | cv\_i mři řMj | Zviv  
 mKřj wbtřř` řnřU tei nřq Avmj | NUbwU Bgv tevLwi l gyřwř g eYřv  
 Kři řQb|<sup>1</sup>

nwm eYřvKvi x mrvnwe—wewkó mrvnwe Avev Avāj i ngvb, Avāj vn web  
 Dgi Bebj LvĒve web řbvřvBj Avj-řKvi vBkx Avj ŪAv`vl qx Avj-gv`x  
 Avj-gv`vbx| wZwb wQřj b ei Yřq, Abřni Yřq GKRb cw\_Kr. Bgv| `kkře  
 Bmj vg MřY Kři b| wczvi mřř\_ wRi Z Kři b—ZLb| wZwb mvevj K nbwb|  
 eqm Kg \_vKvi KvřřY l ūř`i hřř ZvřřK Ask řbqvi AbřwZ ř`qv nřqvb|  
 Zvi cÜ\_g hřř L`K| Avj-řKvi Avřb ewYŹ MřřQi břřP hviv evqAvZ MřY  
 KřiwQřj b, wZwb Zvř`i GKRb| ivmj mv. Ges řLvj vřřřq ivřk`xb nřZ  
 AřbK nwm eYřv Kři b wZwb| 73 w. mřb BřřKvj Kři b|

<sup>1</sup> řevLwi : 2111

nw' tmi Zvrch<sup>9</sup> wk'v

A<sup>1</sup> nw' mW A**t**k Dc**t**' k Ges e<sup>u</sup> Zvrch<sup>9</sup>Y<sup>9</sup> wbtg<sup>9</sup>KwZc<sup>9</sup>q D**t**j L Kiv

nj :—

1. ce<sup>9</sup>Z<sup>9</sup> t**j**vK**t**' i NUbvq A**t**k Dc**t**' k I wk'v i**t**q**t**Q| c<sup>9</sup>Z<sup>9</sup>K g**m**j g**v**t**i** D**v**PZ G m**g**'-NUbv M**f**xi f**v**te w**P**S<sup>+</sup> Kiv Ges <sup>^</sup> b<sup>w</sup> b R**x**et**b** G t<sup>+</sup>k D**c**KZ n**l**q**v**| Avj vn Z**v**Avj v Av**g**v**t**' i K**v**t**Q** ce<sup>9</sup>Z<sup>9</sup> i**v**m**j** m**v**. I Ab<sup>9</sup>v<sup>9</sup> t**j**v**K**i A**t**k NUbv e**Y**<sup>9</sup> K**t**i**t**Q**b**| D**t**'i**t**k<sup>9</sup> GK**U**v**B** h**v**t**Z** c**i**e**Z**M**Y** ce<sup>9</sup>Z<sup>9</sup> i t<sup>+</sup>k D**c**KZ n**q**| Dc**t**' k M**h**Y K**t**i I wk'v AR<sup>9</sup> K**t**i | Avj vn Z**v**Avj v e**t**j b :—

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً لِأُولِي الْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ

يَدَيْهِ. يوسف: ١١١

0Z**v**' i K**v**m**b**x**t**Z e**y**x**g**v**t**' i R**b**' i**t**q**t**Q wk'vY**x**q w**e**l**q**, G**U**v t**K**v**b** g**b**M**o**v K<sub>v</sub> b**q**, w**K**S<sup>9</sup> h**v**i**v** w**e**k**l**m <sup>9</sup>v**c**b K**t**i Z**v**' i R**t**b<sup>9</sup> c**t**e**R**v**i** K**v**j v**t**g**i** m**g**\_0|0<sup>1</sup>

2. NUbv g**j**K e**Y**<sup>9</sup> c**x**wZ g**j** w**e**l**q** e<sup>-</sup> Av**Z**' K**i**t**Z** t**k**0**Z**v I c**v**W**K**M**Y**t**K** L**p** <sup>9</sup>Z Av**K**0 K**t**i| d**t**j m**n**t**R**B M**h**Y K**t**i Ges Z**v**i D**c**i Av**g**j K**t**i| G R**b**' i**v**m**j** m**v**. A**t**k m**g**q m**v**n**v**e**t**q t**K**i**v**g**t**' i R**b**' NUbv g**j**K D<sup>9</sup>v**n**i**Y** t**c**k K**i**t**Z**b| L**w**Z**e** e**v** e<sup>3</sup>v**M**Y h**L**b g**v**b**t**l i m**g**t**b** L**z**e**v** t**c**k K**t**i**b**, Z**v**' i D**v**PZ m**t**h**v**M g**Z** G c**x**wZ A**e**j <sup>9</sup>b K**i**v| K**v**i**Y**, g**v**b**t**l i w**e**P**v**i - e**y**x, c**K**wZ I <sup>9</sup>f**v**te**i** D**c**i G**i** m**d**j c**f**v**e** c**t**i|

3. L**w**U w**e**k**l**m I L**v**t**j** m Z**I** w<sup>9</sup> m**e**t**P**t**q** e**o** Av**g**j h**v** g**v**b**t**l t**K** B**n**K**v**j x**b** g**y**m**e**Z I c**i** K**v**j x**b** k**w**'-n**t**Z b**v**R**v**Z c**0**v**b** K**t**i| NUbvq e**w**Z<sup>9</sup> w**Z**b R**b** t**j**v**K** <sup>9</sup>xq <sup>9</sup>w**0**t**Z** c<sup>9</sup>Y<sup>9</sup> Av**S**w<sup>9</sup> K**Z**v (G**L**j**v**Q) m**n** m<sup>9</sup>u**v**' b**K**Z m**t**e**f**E**g** Av**g**j -G**i** I w**m**j v w<sup>9</sup>tq t<sup>9</sup>vq**v** K**i**v i e<sup>9</sup>v**c**v**t**i G**K**g**Z** n**t**q**t**Q| h**v**i <sup>9</sup>Z d**j** Z**v**i v <sup>9</sup>y**l**o**q**v**t**Z**B** t**c**t**q** t**M**t**Q**|

4. Avj vn Z**v**Avj v i m**S**w<sup>9</sup> AR<sup>9</sup>b**i** j t<sup>9</sup>l<sup>9</sup> m<sup>9</sup>u**w**' Z t**b**K Av**g**t**j** i e**i**v**Z** w<sup>9</sup>tq t<sup>9</sup>vq**v** K**i**v i <sup>9</sup>ea**Z**v c**9**y**w**Y**Z** n**q**| Z**v**Q**v**o**v** A**b**' t**K**v**b** w**R**w**b**m t**h**g**b**—M**v**Q, K**e**i, g**v**R**v**i I c**x**i -Av**D**w**j** q**v**t' i I w**m**j v w**K**s**e**v e**i**v**Z** w<sup>9</sup>tq t<sup>9</sup>vq**v** K**i**v e**v**

<sup>1</sup> BDmpt : 111

Z**v**t' i Av**n**v**b** K**i**v, w**k**i**t**K Av**K**e**i**—h**v** 0**x**b t<sup>+</sup>k t**e**i K**t**i t<sup>9</sup>q| h**v**i c**9**y**v** Avj vn Z**v**Avj v i e**v**Y<sup>9</sup>—

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَلُكُمْ. الأعراف: ١٩٤

0Avj vn Z**v**Avj v t<sup>+</sup>k e**v**' w<sup>9</sup>tq t**Z**v**g**i v h**v**t' i t<sup>+</sup>k W**v**K, Z**v**i v m**e**v**B** t**Z**v**g**v**t**' i g**Z**B e**v**' v|0<sup>1</sup>

Avj vn Z**v**Avj v A**b**'<sup>9</sup> e**t**j b :—

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ رَعِمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْفَالِ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شِرْكٍَ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ. وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ. سبأ:

٢٣-٢٢

0**e**j**p**, t**Z**v**g**i v Z**v**t' i t<sup>+</sup>k Av**n**v**b** K**i**, h**v**t' i D**c**v**m**' g**t**b K**i**t**Z** Avj vn Z**v**Avj v e<sup>9</sup>Z**x**| Z**v**i v b**t**f**v**g**E**j I f-g**E**t**j** i A**Y**c**w**i g**v**Y t**K**v**b** w**K**Q**j** g**w**j K b**q**, G**t**Z Z**v**' i t**K**v**b** A**s**k**I** t**b**B Ges Z**v**' i t**K**D Avj vn Z**v**Avj v i m**n**v**q**K**I** b**q**| h**v**i R**b**' A**b**g**w**Z t<sup>9</sup>q**v** n**q**, Z**v**i R**b**' e<sup>9</sup>Z**x** Avj vn Z**v**Avj v i K**v**t**Q** K**v**i I m**Y**c**w**i k d**j** c**h**-n**t**e b**v**|0<sup>2</sup>

5. t<sup>9</sup>vq**v** m**t**e**f**E**g** G**e**v<sup>9</sup> Z| t**g**w**g**b e<sup>9</sup>w<sup>3</sup> i R**b**' Avj vn Z**v**Avj v i <sup>9</sup>b**K**U<sup>9</sup> j v**t**i m**t**e**f**E**g** g**v**a<sup>9</sup>g| K**v**i Y t<sup>9</sup>vq**v**t**Z** e**v**' v Avj vn Z**v**j v i c<sup>9</sup>Z m**e**f<sup>9</sup> a**w**e**Z** n**q**| G**t**Z w**b**t**R**i <sup>9</sup>w<sup>9</sup> <sup>9</sup>n**x**b**Z**v, A**c**v**i**M**Z**v I m**v**g<sup>9</sup> <sup>9</sup>x**b**Z**v**t**K** c**K**U f**v**te D**c**j w**a** K**t**i| D**c**t**i**v<sup>3</sup> w**Z**b R**b** t**j**v**K**—m**e** w**K**Q**y**n**t**Z w**e**w<sup>9</sup>Q**b**e**n**t**q**—t<sup>9</sup>vq**v**i g**v**a<sup>9</sup>t**g** Ges t**b**K Av**g**t**j** i I w**m**j v w<sup>9</sup>tq m<sup>9</sup>u**Y**f**f**c Avj vn Z**v**Avj v i k**i**Y**v**c**b**e n**t**q**t**Q—h**v**t**Z** w**Z**w**b** Z**v**' i t<sup>+</sup>k Av**μ**v<sup>9</sup>s-g**y**m**e**Z n**t**Z g**y**<sup>3</sup> K**t**i b| Avj vn Z**v**Avj v e**t**j b :—

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ

دَاخِرِينَ. الغافر/ المؤمن: ٦٠

<sup>1</sup> Avj -Avi v d : 194

<sup>2</sup> m**v**e**v** : 22-23

0tZvgv` i cvj bKZP etj b, tZvgiv AvgvK WvK, Awg mvov t`e| hviv Avgvi Ger` tZ AnsKvi Kti Zviv mZiB Rvnbvbg c0ek Kite j wAZ ntq|0<sup>1</sup>

Avj vn ZvAvj v Ab`T etj b :—

وإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ. البقرة: ١٨٦

0Avi Avgvi ev`viv hLb tZvgvi KvQ wRtAm Kti Avgvi e`vcvti e`Z Awg itqQ mwbKtU| hviv c0\_0v Kti, Zvt`i c0\_0v Kej Kti wbB, hLb Avgvi KvQ c0\_0v Kti| KvRB Avgvi uKg gvb` Kiv Ges Avgvi c0Z wbtmsktq wekym ivLv Zvt`i KZ0| hvZ Zviv mrcf\_ AvmZ cvti |0<sup>2</sup>

6. A1 nwm 0viv wZv-gvZvi mvt\_ m`0`envi, AvbMZ, Zvt`i Awakvtii c0Z hZevb nlqv, Zvt`i tL`gZ AvAvg t`qv Ges Zvt`i Rb` cwi k0j I Kó Kivi dWRj Z c0wYZ nq|

wZv-gvZvi KwZcq Dtj LthvM` Awakvi

K. Zvt`i wbt`R cvj b Kiv, hw` ZvtZ Avj vn ZvAvj vi bvdigwv bv nq| `elwqK wclq\_tjv cY0Kiv| kw<sup>3</sup> I At\_P gva`tg mrvnh` Kiv| big fvlvq mtfab Kiv| wei`xvPiY bv Kiv| Zvt`i Rb` t`vqv Kiv|

L. Zvt`i Rb` tekx Kti t`vqv Kiv| Zvt`i c0 nZ m`Kv Kiv| Zviv th IwqZ Kti0b, Zv cY0Kiv| Zvt`i mvt\_ m`uWZ AvZq `Rbt`i mvt\_ m`uK0A0Y0vLv| eUzevUet`i m`0b Kiv| Avj vn ZvAvj v etj b—

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا آفٌ وَلَا تُنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا. وَالْحِفْظُ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِّنَ

الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمُهُمَا كَمَا رَحِمْتَ بَنِيَّ إِسْرَائِيلَ. الإسراء: ٢٣-٢٤

0tZvgvi cvj bKZP Avt`k Kti0b th, ZvtK Qvov Ab` Kvi I Ger`Z Ktiv bv Ges wZv-gvZvi mvt\_ m`0`envi Ki| Zvt`i gta` tKD A\_ev

<sup>1</sup> Avj -Mtdi : 60

<sup>2</sup> Avj -elKiv : 186

DftqB hw` tZvgvi Rxeikvq eva0K` DcbvZ nq, Zte Zvt`itK 0D00 k0wU| etj v bv, Ges Zvt`itK agK w`tqv bv Ges Zvt`i mvt\_ wK0vPvi cY0 K\_v ej | Zvt`i mvtb fvjvevmvi mvt\_, bgfvte gv\_v bZ Kti `vl Ges ej : tn cvj bKZP! Zvt`i Dftqi c0Z ing Ki, thgb Zviv AvgvK `kkeKvtj j vj b-cvj b Kti0b|0<sup>1</sup>

7. wZv-gvZvi mvt\_ m`0`envi `wbqvi mgm`vi mgvavb Ges AvtLivZi kwv`-ntZ bvrvtZi I wjv | wZv-gvZvi AvAven Avtj wPZ e`w<sup>3</sup> i m`0`envi Zvt`i mKtj i Dci t`tK cv\_i ntU hvI qvi GKwU KviY wQj | Avev`vi`vn iv. eY0v Ktib ivmj mv. etj 0b —

الوالد أوسط أبواب الجنة، فإن شئت فحافظ على الباب أو ضيع.

0wZv Rvb0Zi ga`eZP`iRv, tZvgvi B`Qv—G`iRvtK msi0Y Ki A\_ev b0 Ki |0<sup>2</sup>

wZv-gvZvi mvt\_ m`0`envi thgb Rvb0Z jvtfi I wjv ; Z`c Zvt`i mvt\_ `0`envi Bnkvj I cikvj Dfq RMtZi Rb` kwv`-thvM` Aciva| ivmj mv. etj b—

ثلاثة لا يدخلون الجنة: العاق لوالديه، والديوث ورجلة النساء.

0wZb e`w<sup>3</sup> Rvb0Z c0ek Kite bv—wZv-gvZvi wei`xvPiYKvix; AmZx`xi `0gx; cvj`ti I AvKwZ aviYKvix bvi x|0<sup>3</sup>

8. Bmj vg evw`K cweT Zv, Af`š+xY cwi`Qb0Zvi c0Z ht\_0`i`Zytivc Kti0Q| Gi Dci wfvE Kti `wbqv I AvtLivZ AtbK DEg c0Z`vtbi wnmve Kti0Q| Avgiv j 0` Kwi t0tqW hLb Avtj vP` tj vKw0K Avj vn ZvAvj vi K\_v `šiy Kwi0q t`q, tj vKwU mvt\_ mvt\_ Akxj Zv ntZ weiZ `vtK| hvi Kvi0Y Zviv cv\_i ntZ gw<sup>3</sup> tct0Q| GUv Zvt`i bM` c0Z`vb| Q0vov Avj -vn ZvAvj vi wBKU hv i w0Z AvtQ Zv Avtiv DEg I wPi`vqx|

<sup>1</sup> Avj -Bmiv : 23-24

<sup>2</sup> wZv-gvZvi : 1900, Avgv` : 6/445

<sup>3</sup> bvmwq : 2515

9. cKZ tgvvgb Akxj Zv I MvnZ weiq nZ `fi \_vK| \_bvn I cvc-  
cWaj Zvi wBKUeZPnq bv| tm G wB'úvc Ae`vZB Avj vn ZvAvj vi mv`  
mv'vr Ki tZ tPón Kti |

10. AvgvbZ GK \_i"ZcY'gnvb `wqZi| Gi gh'v Avj vn ZvAvj v Ges  
gvbfi Ki tQ A tK tenk| Avj vn ZvAvj v Avmgvb, Rvgb I cvnvtoi Dci  
AvgvbZ tck Kti wQ t j b, Zviv Zv enb Ki tZ Acvi MZv cKvk Kti tQ, kw'4Z  
ntqtQ| wKŠ `e' gvb| Zv MhY Kti tQ| GLb tm G AvgvbZ h\_vh\_ Av`vq  
Kij `yloqv-AvtLivZ Gi c'Z`vb cvte| Ab`vq Zvi kw`+ KviY nte|

wetkl KtqKwU AvgvbZ :

K. Avj vn ZvAvj vi ZI w` tK AvKto aiv|

L.me ai tbi tbK KvR m'úv` b Kiv|

M.e'vcKfvte mKtj i AwaKvi ev`evqb Kiv| wetkl Kti Mv'QZ m'ú` ,  
RvgvbZ I A\_`wZK tj bt` b cwitkva Kiv|

11.me ai tbi tbK Avgj Øviv `yloqv I AvtLivZi A tK RvUj I KwVb  
msKtUi DEiY m'æ| Avj vn ZvAvj v etj b :—

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا. وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ. الطلاق : ٢-٣

ØAvi th Avj vn ZvAvj vK fq Kti , Avj vn ZvAvj v Zvi R t b `wb'wZi c\_  
Kti t` teb Ges Zv tK Zvi avi YvZxZ RvqMv t` tK wi wRK t` teb | 0<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Zvj vK : 2-3

### `yloqv-AvtLivZ—Dfq RM tZ kw`+hV M' Aciva

عَنْ أَبِي بَكْرَةَ- رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ- قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ- صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَا مِنْ ذَنْبٍ  
أَجْدَرُ أَنْ يُجْعَلَ اللَّهُ لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا مَعَ مَا يَدَّخِرُهُ لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْبُغْيِ وَقَطِيعَةِ  
الرَّحْمِ. رواه الترمذي وقال : حسن صحيح.

Ømvnwie Avey evKivn iv. eY'v Ktib, ivmj mv. etj tQb, Rj v g I  
AvZkqZvi m'úK'wBkiY Qvov Ggb tKv t b v bvn tbB hvi kw`-Avj vn  
ZvAvj v AvtLivZ Rgv Kti ivLvi mv` mv` `yloqvZi bM` c'0vb Ktib| 0  
(Bgvv wZingwR in. nwi mwU eY'v Kti tQb Ges etj tQb nwi mwU nvmvb,  
mwnn|)<sup>1</sup>

nwi m eY'vKvix mvnwie : wewk' mvnwie Avey evKivn b p v B Be t b Avj  
nv t i m, ivmj mv.-Gi gy<sup>3</sup> tMvj vg| Aóg wnrwi tZ úbv t b i h x msMwZ nq|  
Avey evKivnmn nvl qv t b I mvK t d i K t q K R b h x v c i v a x h t x i g q ` v b n t Z  
c j v q b K t i Z v t q t d i ` M' A v k Ø t b q | i v m j m v . Z v t ` i w c Q y t b b , Z v t q t d i  
` M' t N i v l K t i b | w e w f b e g Z v b y n v t i P w j k w ` b , w e k w ` t b i w K Q y t e n k , Z t e  
w e i x g Z A b h v q x ` k w ` t b i w K Q y t e n k m g q t N i v l K t i i v t L b | D f q c t ' |  
Z g j j o v B P t j | A Z : c i i v m j m v . t N v l Y v t ` b , t h ` M' n t Z t e i n t q  
A v g v t ` i K v t Q P t j A v m t e — t m g y <sup>3</sup> | G t N v l Y v i t b t e k K t q K R b t j v K  
c w j t q P t j A v t m | h v t ` i m s L ` v ` t k i t e n k w Q j | A v e y e v K i v n c w b  
D t E v j b K v i x t M v j v K v i P i w K Ø v i v t ` q v t j P t o b — h v i A v i w e b v g e v K i v n —  
t ` q v j U c t K i v m j m v . - G i K v t Q P t j A v t m b G e s B m j v g M Ø Y K t i b | t m L v b  
t ` t K i v m j m v . Z v i b v g K i Y K t i b Ø A v e y e v K i v n Ø | w Z w b i v m j m v . - t K e t j b  
Ø A v w g t M v j v g Ø | i v m j m v . Z v t K g y <sup>3</sup> K t i t ` b | w Z w b A t b K n w i m e Y ' v  
K t i t Q b | w Z w b w Q t j b w d K y n w e ` A b ` Z g G K R b m v n w i e | g y w e q v w e b A v e y

<sup>1</sup> nwi mwU wZingwR eY'v Kti tQb Ges etj tQb Øvnmvb I mwnn

mjdqvftbi tLj vdZ-hfM emi vZ BšKvj Ktib| nvmvb etj b, Bgivb web  
úmvBb I AveyevKivn nZ DĒg tKvb mvrwe emi vZ emwZ `vcb Ktibwb|

c0qvRbxq ktāi A\_©:—

صلة الرحم : A\_ϕ, AvZkqZvi m'úK©AUU ivLv| A\_ϕ wBKU AvZkq,

thgb—PvPv, gvgv, Ges Zv`i mšbw`i mvt\_ m'úK© eRvq ivLv,  
thvMvthvM i ϕ|v Kiv, mvj vg Av`vb c0vb Kiv|

قطيعة الرحم : AvZkqZvi m'úK©tQ` Kiv| A\_ϕ Zv`i mvt\_ m'úK©bv

ivLv| thvMvthvM ev hvl qv Avmv bv Kiv| mvj vg Av`vb-c0vb bv Kiv|

nw` tmi Zvrchϑ wkϕ|v :

1.Rj y ev AZ`vPvti i ev`eifc tNvi AÜKvi | AZ`vPvix e`w<sup>3</sup> `yboqvZ  
bM` kw`+ Dchj<sup>3</sup> | AtbKvstK gZii cte©tm Gi fj<sup>3</sup>tfvMx ntq hvq|  
tKvi Avtbi AtbK AvqvZ, ivmj mv.-Gi eü nw` tmi Rj y-AZ`vPvti i e`vcvti  
Ktvi evZPGtmtQ| Avj vn ZvAvj v etj b :—

مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ. الغافر/ المؤمن : ١٨

0Rwj gt` i tKvb eÜztbB Ges mpcwi kKvi xl tbB|0<sup>1</sup>

Ab`T etj b :—

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ. إبراهيم : ٤٢

0Rvtj giv hv Kti, tm m'úK©Avj vn ZvAvj vtK KLtbv te-Lei gtb Ktiv  
bv|0<sup>2</sup>

Ab`T etj b :—

وَيَوْمَ يَعِضُ الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا. الفرقان : ٢٧

0Rvtj g tm w` b Avcb n`-0q `skb Ki tZ Ki tZ ej te, nvq Avd tmmv !  
Avvg hw` ivmj -Gi mvt\_ GKB c\_ Aej ab Ki Zvg|0<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Avj -Mvtdi : 18  
<sup>2</sup> Bei wng : 42  
<sup>3</sup> Avj -tdvi Kvb : 27

Aveygmv iv. nZ ewYZ, ivmj mv. etj tQb—

إن الله ليملي للظالم. فإذا أخذه لم يفلت. رواه البخاري ومسلم.

0Avj vn ZvAvj v Rwj gt` i AeKvk t`b ; wKš`hLb cvKovl Ktib, ZLb  
Avi tinvB t`b bv| AZ:ci ivmj mv. Avj tKvi Avtbi wbgvAvqvZwU cvV  
Ktib—

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ. هود : ١٠٢

0Avi tZvgvi ci l qvt` Mvi hLb tKvb cvccY©Rbc` tK cvKovl Ktib,  
ZLb GgwbfvteB atj `vtKb, w0q Zvi cvKovl LpB gvivZk, eoB  
Ktvi |0<sup>1</sup>

2. Rj tgi AtbK cKvi i tqtQ

K. metP0 eo Rj y—Avj vn ZvAvj vi mvt\_ kwi K Kiv| Avj vn ZvAvj vi  
fvlvq tj vKgvftbi Dct`k :—

يَا بَنِيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ. لقمان : ١٣

0tn erm ! Avj vn ZvAvj vi mvt\_ kwi K Ktiv bv| w0q Avj vn ZvAvj vi  
mvt\_ kwi K Kiv gnv Ab`vq|0<sup>2</sup>

L. cwi evi l mšwt` i cKZ Bmj wng wkϕ|v bv t`qv Rj y|

M. mraviY gvbfti Dci Rj y Kiv| thgb—AZ`vPvi Kiv, Zv`i i  
Awkvi bó Kiv, Zv`i i B<sup>3</sup>/<sub>4</sub>Z-m'úK© AvNvZ Kiv|

N. RbKj `vY gj K KvR Ae tnv Kiv Rj y| thgb—kZ0ymvti KvRi  
Pwn`v cvY bv Kiv ; A\_ev RbKj `vYgj K KvR vej abKiv|

0. KgPvix l gRjt` i Dci Rj y Kiv| Zv`i c0c` Kg t`qv| A\_ev  
Zv`i mvt`i Dci AwZwi<sup>3</sup> tevSv Pwctq t`qv|

3. Avj vn ZvAvj vi 0xtb RivqvZ\_v i t<sup>3</sup> i m'úK© AtbK `i`Zi tqtQ,  
hv eRvq ivLv l qwRe, w0qKiv nvi vg| hvi c0vY ivmj mv. Gi nw` m—

<sup>1</sup> ú` : 102  
<sup>2</sup> tj vKgvb : 13

إن الله خلق الخلق أحتى إذا فرغ قامت الرحم فقالت: هذا مقام العائذ بك من القطيعة، قال: نعم، أما ترضين أن أصل من وصلك، وأقطع من قطعك، قالت: بلى، قال: فذلك لك.

رواه مسلم (٤٦٣٤)

0Avj vn ZvAvj v mg<sup>-</sup>-mḡḡḡK mḡḡ KtiḡQb| hLb tkl chḡq tcutQb, Rivqj mḡúK<sup>©</sup>ZLb DḡV `wovj, Ges ejj : G RivqMv tZvgvi wBKU mḡúK<sup>©</sup> tQ`b nḡZ cvbvn Pvl qvi | Avj vn ZvAvj v etj b, niiv| Zḡg wK GḡZ mšb bq th tZvgvḡK iḡv Kite Awg ZvḡK iḡv Kie, th tZvgvḡK wQbeKite Awg ZvḡK wQbeKie ? tm ejj, Aek`B| Avj vn ZvAvj v etj b, GUvB tZvgvḡK c0vb Kiv nj | AZtci ivmj mv. etj b tZvgiv cḡvY Pvbḡj wbtæv<sup>3</sup> AvqvZwU tZj vl qvZ Ki :—

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ. أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ. محمد: ٢٢-٢٣

0ḡḡgZv jvf Kitiḡ mḡḡZ: tZvgiv cḡw\_extZ Ab<sup>©</sup>mḡḡ Kite Ges AvZḡqZvi eÜb wQbeKite| Gḡ`i c0Z Avj vn ZvAvj v AwfḡmḡúvZ Ktib| AZtci Zvḡ`i temai l `w0 kw<sup>3</sup> nxb Ktib|0<sup>1</sup>

4. Rivqj mḡúK<sup>©</sup>ev iḡ<sup>3</sup>i eÜb AḡḡZ ivLvi wKQzDcvq :

Zvḡ`i mvḡḡvr Kiv, tLur Lei tbqv, wBKU AvZḡqḡ`i Dci Av`v ivLv, big fvlvq mḡḡḡab Kiv| Z`c Dchḡ<sup>3</sup> Dcnvi mvgM0 tck Kiv, fvj wKQyAwRZ nḡj Awfæv`b Rvbḡḡbv, Mwi e-FYM0 ḡK FY Av`vḡq mrvnh` Kiv, `vb-m`Kv Kiv, c0qvRb cḡ<sup>©</sup>Kiv, me mgq Kj`vY l mdj Zvi Rb` t`vqv Kiv—BZ`w`i gvaḡḡg AvZḡqZvi mḡúK<sup>©</sup>Awew`Qbe\_vḡK|

5. Rivqj mḡúK<sup>©</sup>AUW ivLḡj eqm evḡo, eiKZgq nq| mḡú` ewaZ nq Ges Zvi k0eḡx NḡU| AwakŠ' Avj vn ZvAvj vi mšw0 ARḡbi wfZi `bvn ḡgvPb nḡZ `vḡK Ges tbwK evotZ `vḡK| Avbvm iv. nḡZ Bgvḡ tevLwii in. eY0v Ktib, ivmj mv. etj ḡQb—

من أحب أن يبسط له في رزقه، وينسأ له في أثره فليصل رحمه. رواه البخاري (٥٥٢٧)

<sup>1</sup> ḡvrvḡḡ : 22-23

0th e`w<sup>3</sup> wi wRK c0k`-l nvqvZ evovḡZ Pvq, tm thb AvZḡqZvi (Rivqj) mḡúK<sup>©</sup>ḡḡv Ktiḡ |0<sup>1</sup>

6. c0kZ ḡmj ḡvb wbtRi Rb` hv c0ḡ` Kḡi Actii Rb`l Zv c0ḡ` Kḡi | Zvḡ`i Awakvi Av`vq Kḡi | Zvḡ`i Dci Rjḡḡ Kḡi bv, c0Z`ḡḡ-cḡivḡḡ fvḡe ev Bkivv BwḡḡZi gvaḡḡg Zvḡ`i mvḡḡ AnwgKv c0k0 Kḡi bv, aḡZv t`Lvq bv|

7. Avj vn ZvAvj v Zvi ev`vḡ`i Rb` Acivḡai weciḡḡZ th kw`-wbaḡY KtiḡQb, Zv KLḡbv KLḡbv `ḡbqvḡZ bM` c0vb Ktib| Avevi KLḡbv ciKvḡj i Rb` Rḡv ivḡLb| mḡZiv c0ZwU ḡmj ḡvḡbi mZK<sup>©</sup>\_vKv c0qvRb| tMvbḡḡni kw`-`ḡbqvḡZ bv t`ḡL, Avj vn ZvAvj vi bvdigwv l Aeva`Zvi mvgvb`Zg wRwbtḡKI tMŠY ḡḡb Kite bv|

<sup>1</sup> tevLwii : 5527

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا عَزَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ. الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلَكَ. فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ

رَبِّكَ. الإنفطار: ٦-٨

wb tRi Rb m` Kv Ki

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ- رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ - صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّ سَلَامِي مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ، كُلُّ يَوْمٍ تَطَلَّعَ فِيهِ الشَّمْسُ تَعَدَّلُ بَيْنَ الْإِنْسَيْنِ صَدَقَةٌ، وَنُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَحَمَلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرَفَعَ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعُهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتَمِيْطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ. رواه البخاري(٢٥٠٨)

ومسلم(١٦٧٧)

0Avey üivBiv iv. ntZ ewYZ, ivmj mv. etj tQb—gvbe RwiZi c0ZwU nvt0i tgvKvtjvq m`Kv avh0Kiv AvtQ| c0Zw`b, hv tZ mh0Dw`Z nq, `Rtbi gvtS mpy gxgvsmv Kiv m`Kv| hvbevtb AvtinvYKvjxb KvDtK mrvh` Kiv m`Kv—thgb KvDtK hvbevtb Dw`tq t`qv ev tKvb wRw0m hvbevtb DVvtZ mrvh` Kiv| Kj`vY gj`K K\_v ej v m`Kv| bvgvtR AvmtZ c0ZwU K`tg K`tg m`Kv| iv`v-ntZ Kó`vqK tKvtbv wRw0m nUvtbv m`Kv|0<sup>1</sup>

nw` tmi Zvrch0 wK0v

1. Avgvt` i Dci itqtQ Avj vn ZvAvj vi AmsL` I te-wnmve tbqvgZ| Avj vn ZvAvj v Avgvt` i Aw`Zi`vb Kti tQb| mPvi`i f0c mjeb`-Kti tQb Avgvt` i c0ZwU A½-c0Z`½| mw0 Kti tQb Avgvt` i my`i Zg AvKwZtZ—G\_tj v mt>`n tbB, GK eo tbqvgZ| Avj vn ZvAvj v etj b :—

وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ. النحل: ٥٣

0th mg`-tbqvgZ tZvgvt` i wbKU AvtQ me Avj vn ZvAvj vi c0 ntZ|0<sup>2</sup> Ab`T etj b—

<sup>1</sup> tevLwii : 2508, gmnj g : 1677  
<sup>2</sup> bnj : 53

0tn gvbe ! Kx0m tZvgvtK tZvgvi gnvgmg cvj bKZP m0utK0weavS-Kij ? whwb tZvgvtK mw0 Kti tQb, AZtci tZvgvtK mjeb`-Kti tQb Ges mly g Kti tQb, Ges wZwbB tZvgvtK Zvi B`OvgZ AvKwZtZ MVb Kti tQb0|<sup>1</sup>

2. ivmj mv. Avgvt` i Rwb tQ w` tqtQb—Aw`mg0ni mjeb`-Zv Ges T`wU gy<sup>3</sup> nl qv Avj vn ZvAvj vi A t bK eo tbqvgZ| ZvB c0Z nvt0i Rb` Avj vn ZvAvj vi `i Kwiv qv`-f0c gvb tI i m`Kv Kiv Ri`wi | Avj vn ZvAvj v etj b—  
قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ. الملك :

٢٣

0ej j0, wZwbB tZvgvt` i mw0 Kti tQb Ges w` tqtQb KY0 P0z I Ašt | tZvgiv Aí B KZÁZv c0Kvk Ki |0<sup>2</sup>

Avt iv etj b—

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ. النحل: ٧٨

0Avj vn ZvAvj v tZvgvt` i tK tZvgvt` i gvtqi Mf0ntZ fwg0 Kti tQb| tZvgiv wKQ0 AeMZ wQ t j bv| wZwb tZvgvt` i tK KY0 P0z Ašt c0 vb Kti tQb, hv tZ tZvgiv KZÁZv c0Kvk Ki |0<sup>3</sup>

3. A T nw` tmi ivmj mv. eY0v Kti tQb—ebx Av` tgi KZ0` m`Kvi gva`tg` t q A½-c0Z`½| weibgtq c0Z`n Avj vn ZvAvj vi `i Kwiv qv Av`vq Kiv| nw` tmi ewYZ D`vni Ymg0ni gva`tg KZÁZv Ávctbi c>wZ I evZtj w` tqtQb|

4. I jvgvtq tKivg etj tQb—Avj vn ZvAvj vi KZÁZv Ávctbi` wU`-t i tqtQ|

<sup>1</sup> Avj -Bbt dZvi : 5-8  
<sup>2</sup> Avj -gj K : 23  
<sup>3</sup> Avb-bvnj : 78

K. I qmRe Z\_v Aek' KZ' i' Kwi qv | A\_ŕ I qmRe Avgj ʔ tʃ v cʃj b Kiv, nviḡ nʃZ wei Z\_v Kv |

L. tgv-wve Z\_v Hw'OK i' Kwi qv | A\_ŕ diR Av`vq Kʃi, nviḡ nʃZ wei Z\_v Kvi ci bʃj Gev`Z Kiv |

5. gvbʃli gvʃS gxgvsmv Kiv, fvʃj vevmv, gneʃZ I mʃn'úK'vcb Kiv, ci-úi weʃiwaZv, wnsmv-weʃ0l `ʃ Kiv—Gi 0viv Avj vn ZvAvj vi i' Kwi qv Av`vq I AwaK Qvl qve AwRZ nq |

6. gvbʃli tmev Kiv Ges Zvʃ'i c0qvRb cY'Kiv, Zvʃ'i AwaKvi Avʃʃqi Rb' tPóv Kiv, FYMŦ-Afvex e-wʃʃ'i mʃthvM t`qv | G aiʃbi Avʃiv tL`gZ AvAvḡ t`qv hvi 0viv Aci e-wʃ DcKZ nq—AwaK ml qvʃei Ges DEg Avgj | Avj vn ZvAvj v eʃj b—

لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ

يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاةِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا. النساء: ١١٤

0Zvʃ' i AwaKvsk mj v-civgk'Fvj bq | wKš' th mj v-civgk' vb LqivZ KiʃZ wKsev mrKvR KiʃZ, wKsev `Rʃbi gvʃS mŦU-vcb Kʃi Kiv nq, Zv `Zšj th G KvR Kʃi Avj vn ZvAvj vi mšw0i Rʃb', Awg ZvʃK weivU ml qve `vb Kie|0<sup>1</sup>

Avj vn ZvAvj v AʃbK AʃbK tbqvḡZ Avgvʃ' i Aaxb Kʃi w ʃʃʃQb | Zvi gvʃS Avgvʃ' i A½-cZ'½ Ab`Zḡ ; hvi gva'tḡ Avgiv weifbæ'RweK Pwv`v cʃY Kwi | Zʃe Gi wfZi GKgvŦ wRnŦv K\_v ej ʃZ mʃg, Avgiv hw` GʃK Avj vn ZvAvj vi wʃ' R Abjvqx cwi Pj bv Kwi—mʃ`n tbB wecj ml qve cve | ivmj mv. nww ʃm eʃj ʃQb. الكلمة الطيبة صدقة. K\_v m` Kv|0 thgb—

Bj ʃḡ 0xb wK'v t`qv, tKvi Avb covʃbv, Avj vn ZvAvj vi wʃ'K AvnŦvb Kiv, mrKvʃRi Avʃ'k c0vb, Amr KvR nʃZ evav c0vb, nviʃbv e-wʃʃ'K c\_ t`Lvʃbv, mvj vḡ t`qv Ges mvj vʃgi DEi t`qv, nŦP `vZvi الحمد لله-Gi DEʃi الله ej v—BZ'w |

<sup>1</sup> Avb wbm v : 114 |

8. bvgvR AwZ ʔ i"ZcY' gh' vkxj I kwi qʃZi wfZi DPgvʃbi GKwU Gev`Z—weavq bvgwR e-wʃ bvgvʃRi Rʃb' th cʃ\_ Pʃj Zvi c0ZwU K`ḡ K`ḡ ml qve t`qv nq | A\_ŕ c0Z K`ḡ tm m` Kvi ml qve jvf Kʃi |

9. gʃmj gvb wʃʃRi Rb' hv c0` Kʃi Zvi fvʃʃqi Rb' I Zv c0` Kʃi | tm Zvi fvʃʃK Lʃk KiʃZ tPóv Kʃi, Zvi AeZʃʃb kvixiK ev gvbwmK cxov`vqK wRw0m c0ZnZ Kʃi | thgb—Zvi iv`v nʃZ cv\_i, KvP, gʃj v, tʃʃiK I Kʃj vi wQj Kv RvZxq Kó`vqK wRw0m `ʃ Kʃi | Z`ywi Avj vn ZvAvj vi ivmj mv. G KvRʃK Cgvʃbi kvLvi Ašʃʃ' KʃiʃQb | wZwb eʃj b— الإيمان بضع وسبعون شعبة، أعلاها قول لا إله إلا الله، وأدناها إماطة الأذى عن الطريق.

رواه مسلم (٥١)

0Cgvʃbi mEʃi i Dcʃi kvLv iʃʃʃQ, mʃeʃEg kvLv nj لاإله إلا الله-Gi evYx | me'wbgrekvLv nj إماطة الأذى عن الطريق -A\_ŕ iv`v nʃZ Kó`vqK e' nUvʃbv | 0

10. AŦ nww ʃm ewYZ c0ZwU Avgj ʃK Lʃ ʔ i"Zi t`qv, Avj vn ZvAvj vi i' Kwi qvi Rb' G ʃʃʃʃK m'úv`b Kiv—ejv evʃj", GKvš-Ri"wi | G nww ʃmi Ab' eY0vq Avʃiv wKQy tbK Avgʃj i K\_v Dʃj L iʃʃʃQ | thgb— لا Avj vni wRwKi | الحمد لله Avj -nvḡ`w j vn | سبحان الله | Bj vnv Bj vj vU | الله أكبر Avj vU AvKevi—BZ'w` Zvmexn cvW Kiv | mrKvʃRi Avʃ'k I Amr-KvʃRi wʃʃa Kiv ; Afvex `ʃL-fvivmʃš' i mvvvh' Kiv ; `ʃʃʃ' i Drmvn c0vb I mʃthwMZv Kiv ; AŦʃ' i iv`v t`Lvʃbv—BZ'w |

11. mwn gʃmj g Gi eY0vq AŦ nww ʃmi tʃʃʃ I AvʃQ—

عن أبي ذر- رَضِيَ اللهُ عَنْهُ- : ويجزي من ذلك كله ركعتان يركعهما من الضحى. رواه

مسلم (١١٨١)

0mrvnwe Aveyhi iv. etj b. c0\_g chti i `B ivKvZ bvgvR mg^-A½-  
c0'½i i Kwi qvi Rb'' h\_t\_ó nte|0¹

G nww m mvavi Yfvte me bvgvR Ges wetkl Kti c0\_g chti i bvgvRi  
dwrj Z I 'i'Z;c0vY Kti | I j vgtq tKivg etj tQb `B ivKvZ bvgvR mg^-  
A½-c0'½i i Kwi qvi Rb'' h\_t\_ó nte, KviY bvgvRi wfZi c0ZwU A½-  
c0'½ Avj vn ZvAvj vi Gev`Z I Zvi AvbMtz'' e'envi nq| mZivs `B  
ivKvZ bvgvR c0ZwU A½-c0'½i wewbgvq m`Kvi Rb'' h\_t\_ó nte|

c0KwZMZ `kwU `fve

عَنْ عَائِشَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَشْرٌ مِنَ  
الْفِطْرَةِ: قَصُّ الشَّارِبِ، وَإِعْقَاءُ اللَّحِيَّةِ، وَالسَّوَاكِ، وَاسْتِنْسَاقُ الْمَاءِ، وَقَصُّ الْأُظْفَارِ، وَعَمَلُ  
الْبَرَاجِمِ، وَنَتْفُ الْإِبْطِ، وَحَلْقُ الْعَانَةِ، وَانْتِقَاصُ الْمَاءِ، قَالَ مُصْعَبٌ - أَحَدُ مَنْ الرُّوَاةِ: وَنَسِيْتُ  
الْعَاشِرَةَ، إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْمُضْمَضَةُ. رواه مسلم (٣٨٤)

0Avtqkv iv. eY0v Ktib, ivmj mv. etj tQb, gvbftli `kwU c0KwZMZ  
`fve, h\_v—

1. tgvP KZ0
2. `wwo eo n\_tZ t`qv ev tQto t`qv
3. tgmI qvK
4. bvtKi wfZi kvtmi mv\_t\_cwlb tbqv
5. bL KvUv
6. Av0tj i wMiv taS\_Z Kiv
7. eMtj i ckg Dcovtbv
8. bwrFi wbat`tk t¶Si Kg©
9. cvqLvbv ev tckvtei ci cwlb e'envi
10. (m=0Z) Kwj Kiv|

nww mwU Bvgv gmnj g in. Zvi D`v` KZvBev Betb mvC`, AveyeKi  
Beb kvBevn I hrvBi Bezb nvi e c0yLMY n\_tZ w¶¶v jvf Kti tQb, Zviv  
mKtj I qvKx n\_tZ, tm RvKwii qv web Aveyhvtq`v n\_tZ, tm gmn0Ave web kvBev  
n\_tZ, tm Zvj K; web nvexe n\_tZ, tm Avāj vn web Rvvtqi n\_tZ, tm `xq Lvj v  
Avtqkv mwil Kv iv. n\_tZ, Avtqkv iv. etj b Awg ivmj mv.-tK ej tZ  
i tbiQ...Avj nww m|

gmnAve web kvBevn Zvi QvI RvKwii qv web Aveyhvtq`vtK etj b, Awg  
`kgwU ftj tMwQ, Zte Zv Kwj Kiv n\_tZ cvti |

¹ gmnj g : 1181 |

AvqvR in. etj b—Lp mæ` kgwL Zbv Kiv| GuvB AwaK h<sup>3</sup>h<sup>3</sup> | KviY, th mg<sup>-</sup> nwi` tmi wfZi cuPwU <sup>-</sup>fvtei K<sub>v</sub> D<sub>tj</sub> L Kiv ntqtQ, tmLv<sup>tb</sup> LZbvi K<sub>v</sub>l D<sub>tj</sub> L i<sup>tqtQ</sup>|

nwi` tmi kã c<sup>h</sup>t½ :

الفطرة : we<sup>t</sup>kIÁ Avtj gMY kãwU bvbv A<sub>t</sub>-P c<sup>h</sup>Z Bw<sup>z</sup>Z K<sub>t</sub>i<sup>tQb</sup>|

LvEvex etj tQb—AwaKisk I jvgv<sup>t</sup> i g<sup>t</sup>Z, Gi A<sub>-</sub><sup>o</sup>(gwiRZ i <sup>w</sup>Pteva mæúbe my' gvb<sup>t</sup>li) <sup>-</sup>fvte ev AwfawbK mp<sup>uz</sup>| Ab<sup>vb</sup> I jvgv<sup>tq</sup> tKivg etj tQb— الفطرة A<sub>-</sub><sup>o</sup>bexM<sup>t</sup>Yi mp<sup>uz</sup>| Avi tKD tKD etj tQb Gi A<sub>-</sub><sup>o</sup>x ev ag<sup>o</sup>

ÁvZe<sup>h</sup> th, nwi` tm ewYZ me<sub>tjv</sub> <sup>-</sup>fvte I jvgv<sup>t</sup> i g<sup>t</sup>Z I qwiRe ev Aek<sup>h</sup> KZ<sup>o</sup> bq| K<sup>tq</sup>KwU e<sup>v</sup>cv<sup>t</sup>i I qwiRe nlqv bv-nlqv w<sup>btq</sup> gZ cv<sub>R</sub><sup>h</sup> i<sup>tqtQ</sup>| thgb-LZbv Kiv, Kwj Kiv I bvtK cwb t<sup>q</sup>|

Av<sup>t</sup>i K<sup>u</sup>U weavb R<sup>vbv</sup> c<sup>o</sup>qvRb : GK, w<sup>bt</sup> <sup>h</sup>Ki wfZi Avek<sup>h</sup>K-Abvek<sup>h</sup>K <sup>-</sup>yai<sup>t</sup>bi úKg<sub>v</sub>K<sup>t</sup>Z cv<sup>t</sup>i, thgb—tKvi Av<sup>t</sup>b Av<sup>t</sup>Q—

كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ. الأنعام : ١٤١

OG<sub>tjvi</sub> dj tZvgiv Lvl, hLb dj š-nq Ges nK <sup>-</sup>vb Ki KZ<sup>o</sup>bi mgq|<sup>o</sup>

A<sup>t</sup> Avqv<sup>t</sup>Z c<sup>o</sup>v<sup>t</sup>bi w<sup>bt</sup> <sup>h</sup>R I qwiRe Kiv ntqtQ, Lvl qvi w<sup>bt</sup> <sup>h</sup>R bq| A<sub>P</sub> GKB w<sup>bt</sup> <sup>h</sup>k Ges GKB k<sup>t</sup>ai gva<sup>t</sup>g we<sup>l</sup>q<sup>u</sup> eY<sup>o</sup>v Kiv ntqtQ|

فَصُّ الشَّارِبِ : tgvP KZ<sup>o</sup> Kiv ev tQvU Kiv ; hv<sup>t</sup>Z tV<sup>t</sup>Ui D<sup>c</sup>tii Ask tei ntq hvq| teW ev <sup>h</sup>ji RvZxq wRw<sup>bt</sup>mi gva<sup>t</sup>g tgvP KZ<sup>o</sup> Kiv ev PvQ<sup>t</sup>K tKD tKD gvKi<sup>fn</sup> etj tQb|

اللَّحْيَةِ : Dfq Mvj I <sup>-</sup>Z<sup>u</sup>btZ MRv<sup>t</sup>bv tjvg<sup>t</sup>K <sup>-</sup>w<sup>o</sup> etj |

السَّوَاكِ : j vKw<sup>o</sup> ev j vKw<sup>o</sup> RvZxq tKvb wRw<sup>bt</sup>m<sup>t</sup>K g<sup>t</sup> I <sup>-</sup>w<sup>t</sup>Zi cwi<sup>o</sup>vi cwi<sup>o</sup>Qb<sup>z</sup>vi Rb<sup>h</sup> e<sup>h</sup>envi Kiv|

<sup>1</sup> Avj AvbAvg : 141|

وَاشْتَبَقُوا الْمَاءَ : bvtKi wfZi k<sup>t</sup>mi mv<sup>t</sup>- cwb tU<sup>t</sup>b tbqv|

الْبَرَاجِمِ : nv<sup>t</sup>Zi Av<sup>o</sup>tj i c<sup>o</sup>t<sup>h</sup> <sup>h</sup>Ki wMiv|

الْعَانَةِ : H mg<sup>-</sup>-tjvg hv cj<sup>h</sup>lv<sup>z</sup>i Dci I Zvi <sup>-</sup>h<sup>o</sup>cv<sup>t</sup>k MRvq| Z<sup>h</sup>c bvi xi thwb ev <sup>-</sup>Bv<sup>t</sup>z<sup>t</sup>i <sup>-</sup>h<sup>o</sup>cv<sup>t</sup>k th tjvg MRvq|

وَأَنْتَقَاصُ الْمَاءِ : c<sup>o</sup>KwZK c<sup>o</sup>qvRb tm<sup>t</sup>i cwb <sup>o</sup>viv cwi<sup>o</sup>Zv AR<sup>o</sup> Kiv|

nwi` tmi Zvrch<sup>o</sup> w<sup>h</sup>q<sup>h</sup> :

1. Bmjvg cwi<sup>o</sup>Zvi ag<sup>o</sup> ewn<sup>h</sup>K-Af<sup>h</sup>š<sup>h</sup>xY cwi<sup>o</sup>i<sup>x</sup>Zvi ag<sup>o</sup> c<sup>o</sup>Kv<sup>h</sup>-Ac<sup>o</sup>Kv<sup>h</sup> cwi<sup>o</sup>Qb<sup>z</sup>vi ag<sup>o</sup> G Rb<sup>h</sup>B ivmj mv. D<sub>tj</sub>wLZ <sup>-</sup>fvemg<sup>h</sup> mp<sup>uz</sup> ev <sup>o</sup>x<sup>t</sup>bt<sup>i</sup> Aš<sup>h</sup>f<sup>h</sup> K<sub>t</sub>i<sup>tQb</sup>| Gi wK<sup>o</sup>Y Av<sup>t</sup>Q I qwiRe-Aek<sup>h</sup> cvj bxq| Avi wK<sup>o</sup>Y Av<sup>t</sup>Q tgv<sup>-</sup>w<sup>ve</sup>- hv Ki<sup>t</sup>j ml qve n<sup>t</sup>e|

2. tgvP KivUv ev QvUv Ges <sup>-</sup>w<sup>o</sup>t<sup>h</sup>K hZ<sup>h</sup>eKiv I j <sup>h</sup>q<sup>h</sup> Kiv ev tQto t<sup>h</sup> qv I qwiRe| Gi gva<sup>t</sup>g gmj gvb Ab<sup>h</sup>t<sup>h</sup> i t<sup>h</sup> <sup>-</sup>Zš<sup>z</sup>v jvf K<sub>t</sub>i, hvi c<sup>o</sup>h<sup>o</sup>v Be<sup>t</sup>b Dgi iv.-Gi nwi` ml ivmj mv. etj tQb—

خالفوا المشركين، وفروا للحلى، واحفوا الشوارب. رواه البخاري(٥٤٢٢)

OG<sup>h</sup>kw<sup>i</sup> K<sup>t</sup> i we<sup>t</sup>i w<sup>z</sup>v K<sub>t</sub>i v : <sup>-</sup>w<sup>o</sup> j <sup>h</sup>q<sup>h</sup> Ki, tgvP tQvU Ki |<sup>o</sup>

Be<sup>t</sup>b Dgi iv. Gi Av<sup>t</sup>i K<sup>u</sup>U nwi` tm Av<sup>t</sup>Q—

أنهكوا الشوارب وأحفوا اللحي. رواه البخاري(٥٤٢٢)

<sup>o</sup>ivmj mv. etj tQb, tgvP w<sup>bt</sup>t<sup>h</sup>l Ki Ges <sup>-</sup>w<sup>o</sup> eo Ki |<sup>o</sup> ZvB, <sup>-</sup>w<sup>o</sup> PvQv ev tQvU Kiv nvi<sup>vg</sup>| tgvP gj n<sup>t</sup>Z Dcov<sup>tbv</sup> gKi<sup>h</sup>n|

3. gvb<sup>t</sup>li <sup>-</sup>fvweK c<sup>o</sup>KwZ I Aek<sup>h</sup> KZ<sup>o</sup> mp<sup>uz</sup> n<sup>t</sup>jv tgml qvK Kiv| A<sub>P</sub> j vKw<sup>o</sup> ev G RvZxq Ab<sup>h</sup> tKvb wRw<sup>bt</sup>mi gva<sup>t</sup>g cwi<sup>o</sup>vi-cwi<sup>o</sup>Qb<sup>z</sup>v I g<sup>t</sup>Li <sup>-</sup>M<sup>o</sup> <sup>-</sup>t<sup>h</sup> Kivi Rb<sup>h</sup> <sup>-</sup>wZ NI<sup>h</sup> Kiv| A<sup>t</sup>bK nwi` tmi wfZi G Rb<sup>h</sup> Drmvn c<sup>o</sup>vb Kiv ntqtQ| thgb—Avey úivBiv iv. etj b, ivmj mv. etj tQb—

<sup>1</sup> tevLwi : 5422

لو لا أن اشق على أمتي لأمرتهم بالسواك عند كل صلاة. و في رواية عند وضوء.

رواه مسلم (٣٧٠)

0hw` Avgvi D=stZi Rb` Kó bv ntZv, Awig c0Z bvgvRi mgq tgmI qvK  
Kivi wbt`R w Zvg| Ab` eY0vq AvtQ—c0Z I Rj mgq|0<sup>1</sup>  
Avtqkv iv. ntZ ewY0, wZwb etj b, ivmj mv. etj tQb—

السواك مطهرة للفم. ومرضاة للرب. رواه النسائي (٥)

0tgmI qvK gflLi cweI Zv I Avj vn ZvAvj vi mšw AR0bi gva`g|0<sup>2</sup>  
th mg`-wRwbtmI gva`tg tgmI qvtKi KvR Av`vq nq, Zv Gi Ašf0 |  
wKQywKQymgq tgmI qvK Kiv AZxe Ri`wi | wekI Kti I Rj mgq, bvgvRi  
mgq, emotZ c0ek Kivi mgq, tKvi Avb wZjvlqvZ Kivi mgq, Ng ntZ  
DVvi ci, gflLi `v` weKZ ntj —BZ`w` |

4. AĪ nww ĩm bvtK cwb t`qvK m0z Dĳ L Kiv ntq0Q| I RytMvmtj  
Zv I qvRe, KviY bvK tPnvivi Ašf0 | Aci w`tk hvivB ivmj mv. Gi I Ry  
eY0v Kti tQb—bvtK cwb t`qvK Dĳ L Kti tQb|

5. bL tQvU Kiv ev KvUv cweI Zvi Ašf0 | KviY GtZ gqv Rtg  
Acwi`QbæI tbsiv ntq hvq| KLtbv Ggb ch0q t0t0 th, I RfZ cwb  
t00v0v Avk`K—Ggb Astk cwb t0t0vZ evavi m0 Kti | Avevi Avgiv  
mevB eu nvZtK gqv cwi`vi Kivi Rb` e`envi Kwi, tm t0t0 bL eo  
\_vKtj gqv tj tM nvZ bó nI qvi teik m0ebv \_vtK|

6. gvbtIi kixti Ggb wKQy Ask AvtQ th,tjv hZæmnKvti cwi`vi  
ivLtZ nq| thgb nvZi c0t`tk Av0tj i wMiv, tmLv0b gqv Rtg \_vKvi  
m0ebv \_vtK| mZivs G,tjvtK fvj Kti taSZ Kiv I cwi`vi Kiv Ri`wi |

7. Avtiv cweI Zvi Ašf0 : bwfi bxtPi ckg g0v0v I eMtj i bxtPi  
ckg Dcov0v| Gi wfZi wnKgZ ntjv Gi `M0 ntZ m0 AbfWZ,tjv  
wbt0kl Kiv ev nvj Kv Kiv| hvZ gmj gvbt`i kixti NY Zvi `fvtei gZ

<sup>1</sup> gmj g : 370

<sup>2</sup> bvmvqx : 5

cweI ZvtK| GLvtb tRtb ivLv fvj , eMtj i ckg Dcov0v Ri`wi bq eis th  
tKvb wRwbtmI gva`tg `i KivB ht\_0|

8. gmj gvbt`i Aek` KZ0` cwbi gva`tg cweI Zv AR0 Kiv| hvZ  
gj 0vi I tckvtei `vtb tKvb ai0bi gqv bv \_vtK| KviY cwi`vi e`ZixZ  
ti0L w`tj kixi bvcvK ntZ cvti | hvi dtj Zvi bvgvR wei`x bv nI qvi  
m0 m0ebv \_vKte|

9. Bmj w0 wK0Pvti Ab`Zg `enk0` nj, AcitK m0yb Kiv, B3/4Z  
t`qv, `M0i gva`tg Zvt`i Kó bv t`qv| mZivs, gmj gvbt`i DvPZ kixti  
fvj m0m0 e`envi Kiv| kixi cwi`vi ivLv| Z`cwi kixitK `M0i gZ  
wei`Kiv wRwbm ntZ msi0Y Kiv—eUzevUe I m0m0-m0xt`i mv0\_  
m`0`envti kwgj | G Rb` Bmj vg G `fve,tjvtK cKwZMZ m00Zi  
`0KwZ c0vb Kti tQ|

10. gmj gvbt`iq Ae0e, ewn`K tcvkvK-AvkvK Ges wfZti-ewnti GK  
Abb` `ZSZv jvj b Kti | thgb—tm wek0m, AvPvi-e`envi Ges gvbtIi  
mv0\_ m0úK0`vctb Bmj vtK cvismgZvi mv0\_ AbymiYKvix, Z`fc tm  
ewn`K k00avi x, cwi0gZ tgvP wek0 Bmj w0 Av`k`0enbKvix| Gi wf0tZB  
tm B0w`-bvmviv I AvM0eRKt`i Av`tk0 wei`x ev`x Z\_v c0Zev`x I P`vtj Ä  
M0YKvix etj MY` nte|

11. Avj vn ZvAvj v etj b—

وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوْرَكُمْ. التغابن : ٣

0wZwb tZvgvt`i AvKwZ `vb Kti tQb, AZtci my`i Kti tQb tZvgvt`i  
AvKwZ|0<sup>1</sup>

Avj vn ZvAvj v gvbt0K my`i MVtb m0 Kti tQb Ges etj w`tq0b, tm  
thb GtZ weKwZ Avtivc Kti KwmZ bv Kti Ges Gi tmš`h0i 0lvq hZevb  
nq| e`Z G,tjv i 0lv Kiv i wPtevtai cwi Pq| KviY, gvbtIi hLb gwR0 tek  
fv0v AvZ0c0Kv Kti, Ab`vb` mKtj Zvi c0Z mš0wP0 I c0tj \_vtK| Zvi  
K\_v M0Y Kti | Gi wecixZ ntj djvdj I wecixZ nte|

<sup>1</sup> ZvMvep : 3

12. cwi<sup>®</sup>vi-cwi“Obzvi tḡtḡ Wwb w`K cḡavb` t`qv mḡz | mḡZivs bL  
 KvUvi mgq Wwb w`K t\_ḡK Avi<sup>ḡ</sup>Kiḡe | tḡvP tḡvU Kivi mgq Wwb cvkḡK  
 cḡavb` t`ḡe | Gfvḡe Ab`vb` tḡtḡ KvR Kiḡe |

13. Ij vḡvḡq tKivg Dḡj L KḡiḡQb, cḡqvRb tḡvZvḡeK bL KvUḡe, tḡvP  
 tḡvU Kḡi QuUḡe, bwwfi wḡḡPi ckg ḡḡvḡe I eMḡj i ckg I covḡe | bL,  
 tḡvP `xN<sup>®</sup>mgq chS-tiḡL w`ḡe bv-hvḡZ j<sup>ḡ</sup> nḡZB \_vḡK | tKD tKD cḡZ  
 RḡAvḡZ G mg<sup>-</sup>-Avḡj m<sup>ḡ</sup>úv`b Kiv tḡv<sup>-</sup>wḡve eḡj ḡQb | KviY, RḡAvi w`b  
 tMvmj Kiv I cweḡZv ARḡ Kvi tḡv<sup>-</sup>wḡve |